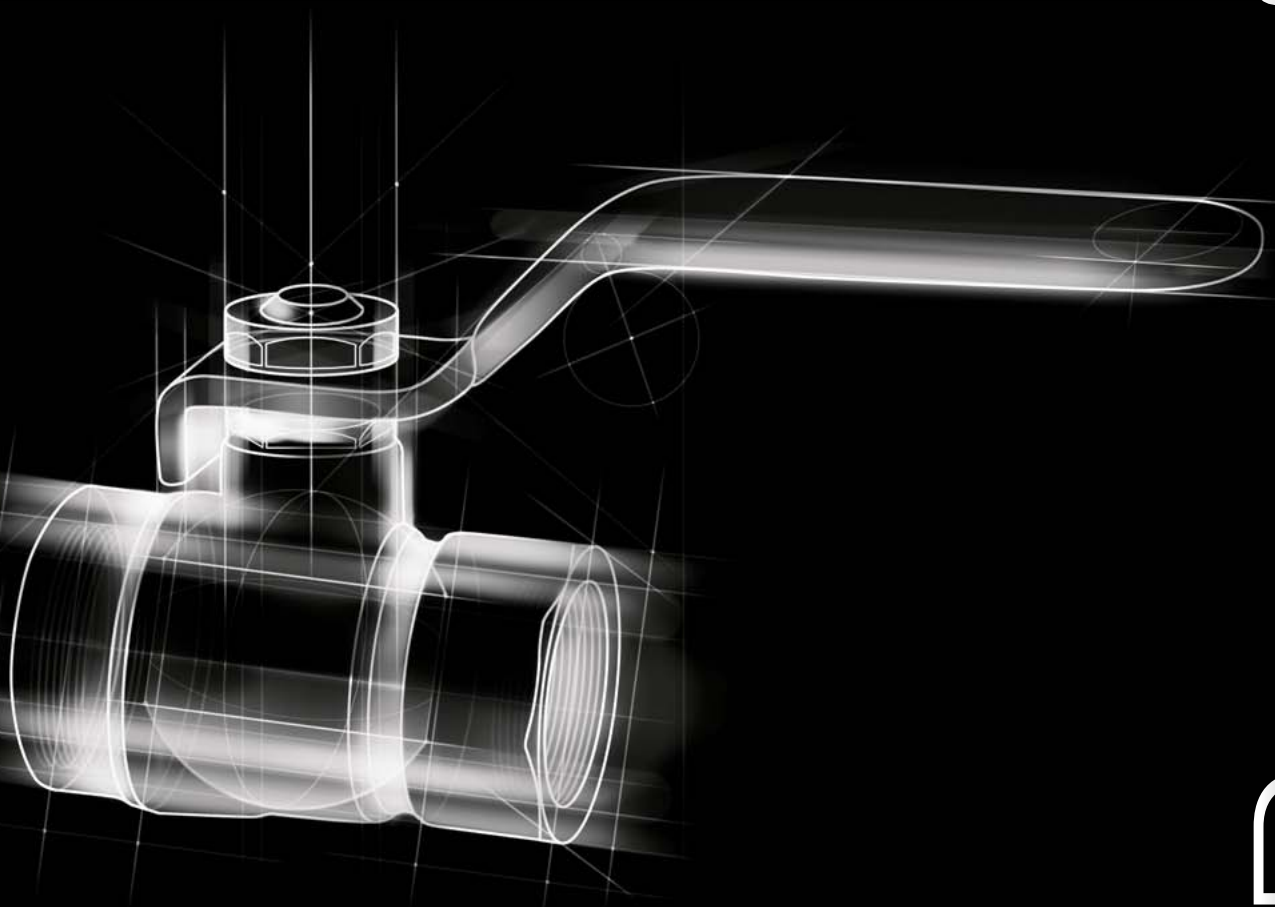


VALVEX™

VALVES AND FITTINGS

1/2014



Power of Quality

25-year guarantee
We provide a 25-year guarantee for cast and forged parts.

25 lat gwarancji
Udzielamy 25-letniej gwarancji na elementy odlewane i kute.

Garantie von 25 Jahren
Wir bieten 25 Jahre Garantie für den Abguss und formgeschmiedete Ersatzteile.

25-летняя гарантия
Мы предоставляем 25-летнюю гарантию на литые и штампованные элементы.

Garantie 25 de ani
Oferim o garanție de 25 de ani pentru piesele turnate sau forjate.

Záruka 25 let
Na části odlévané a kované poskytujeme záruku v délce 25 let.

25 ročná záruka
Poskytujeme 25 ročnú záruku na časti odlévané a kované.

Гарантія на 25 років
Ми надаємо гарантію на 25 років на литі і штамповані деталі.

Jamstvo od 25-godina
Dajemo 25 godina jamstva na kovane i lijevane elemente.



Service and repair 48 h
Guarantee of service and repairs within 48 h.

Serwis 48h
Gwarancja usługi serwisowej w 48h

48-Stunden-Service
Gewährleistung von 48-Stunden-Service.

Сервисное обслуживание в течении 48 часов
Гарантия сервисного обслуживания в течении 48 часов.

Service 48h
Garantăm servisarea în decurs de 48h.

Servis do 48 hodin
Záruka servisních služeb do 48 hodin.

Servis 48h
Záruka poskytnutia servisu do 48 hodin.

Сервісне обслуговування протягом 48 годин
Гарантія надання сервісного обслуговування протягом 48 годин.

Servis u 48h
Servisne usluge do 48h.



VALVEX is a restricted trademark of Valvex S.A. and is protected by law. Any multiplication, copying or use in any other manner of this trademark without Valvex S.A. consent is prohibited. Valvex S.A. reserves that the look of the products depicted on the photographs may slightly differ from actual look of the products.

Quality
All of our products are manufactured in accordance with ISO 9001 Quality Management System standards.

Jakość
Posiadamy ISO 9001, nasze produkty wyróżniają się najwyższą jakością.

Qualität
Wir fertigen unsere Produkte nach dem Qualitätsmanagementsystem ISO 9001.

Качество
Наши все продукты производятся согласно нормам Системы Управления Качеством ISO 9001.

Calitate
Toate produsele noastre sunt fabricate conform cu normele Sistemului de Management al Calității ISO 9001.

Kvalita
Všetchny naše výrobky vznikají v souladu s požadavky systému řízení kvality ISO 9001.

Kvalita
Všetky naše výrobky sú vyrábané v súlade s normami Systému manažérstva kvality ISO 9001.

Якість
Усі наші продукти виготовлені відповідно до норм Системи управління якістю ISO 9001.

Kvaliteta
Proizvodimo naše proizvode sukladno standardima sistema upravljanja kvalitetaom ISO 9001.

Ecology
We possess ISO 14001, our technologies and products are environmentally friendly.

Ekologia
Posiadamy ISO 14001, nasze technologie i produkty są przyjazne dla środowiska.

Ökologie
Wir verfügen über die ISO 14001 Zulassung, unsere Technologien und Produkte sind umweltfreundlich.

Экология
Мы располагаем ISO 14001, наши технологии и продукты безвредны для окружающей среды.

Ecologie
Posedăm ISO 14001; tehnologiile și produsele noastre sunt conforme cu normele de protecția mediului.

Ekologie
Jsme držitelé certifikátu ISO 14001, naše technologie a výrobky jsou šetrné k životnímu prostředí.

Ekológia
Vlastníme ISO 14001, naše technológie a výrobky sú ohľaduplné k životnému prostrediu.

Екологія
Ми маємо сертифікат ISO 14001, наші технології і продукти не впливають негативно на навколишнє середовище.

Ekologija
Uveli smo sistem upravljanja okolišem ISO 14001, naše tehnologije i proizvodi nemaju štetan uticaj po životnu sredinu.

14 WATER VALVES AND FITTINGS

ARMATURA INSTALACYJNA WODNA
INSTALLATIONSARMATUREN FÜR WASSERANLAGEN
ARMATURA DŁY WODY
ARMĂTURI PENTRU INSTALAȚIILE DE APĂ
INSTALAČNÍ ARMATURA VODNÍ
INSTALAČNÁ ARMATURA VODNÁ
ARMATURA DŁY VSTANOVLENĀ VODNOHO OBLADNANĀ
ARMATURA ZA VODOVODNE INSTALACIJE



38 CONNECTION HOSES

WEŻYKI PRZYŁĄCZENIOWE
ANSCHLUSSSCHLÄUCHE
ГИБКІЕ ПОДВОДЫ ДŁY WODY
RACORDURI FLEXIBILE
PŘÍPOJOVACÍ NADÍČKY
PRIPAJACIE NADÍČKY
ПРИСДНУВАЛЬНІ ШЛАНГИ
PRIKLJUČNA CRJEVA



42 GAS VALVES AND FITTINGS

ARMATURA INSTALACYJNA GAZOWA
INSTALLATIONSARMATUREN FÜR GASANLAGEN
ARMATURA DŁY GAZA
ARMĂTURI PENTRU INSTALAȚIILE DE GAZ
INSTALAČNÍ ARMATURA PLYNOVÁ
INSTALAČNÁ PLYNOVÁ ARMATURA
ARMATURA DŁY VSTANOVLENĀ GAZOVOHO OBLADNANĀ
ARMATURA ZA PLINSKE INSTALACIJE



50 CENTRAL HEATING VALVES AND FITTINGS

ARMATURA INSTALACYJNA CENTRALNEGO OGRZEWANIA
INSTALLATIONSARMATUREN FÜR ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN
ARMATURA DŁY SYSTEMY CENTRALNEGO OTOPIENIA
ARMĂTURI PENTRU INSTALAȚIA DE ÎNCĂLZIRE CENTRALĂ
INSTALAČNÍ ARMATURA PRO ÚSTŘEDNÍ VYTÁPĚNÍ
INSTALAČNÁ ARMATURA PRE ÚSTREDNÉ KŮRENIE
OBLADNANĀ DŁY VSTANOVLENĀ CENTRALNEGO OPLAČENĀ
ARMATURA ZA SUSTAV CENTRALNOG GRIVANJA



96 CONNECTING FITTINGS FOR STEEL PIPES

SYSTEMY INSTALACYJNE – ZŁĄCZKI DO RUR STALOWYCH
INSTALLATIONSSYSTEME – VERBINDUNGEN FÜR STAHLROHRE
ФИТИНГИ – МУФТЫ ДŁY СТАЛЬНЫХ ТРУБ
SISTEME DE INSTALAȚII – RACORDURI PENTRU TEVI DE OȚEL
INSTALAČNÉ SYSTÉMY – SPOJKY OCELOVÝCH TRUBEK
INSTALAČNÍ SYSTÉMY – SPOJKY TRUBEK PE-X/Al/PE-X
УСТАНОВЧІ СИСТЕМИ – З'ЄДНУВАЛЬНІ МУФТИ ДŁY СТАЛЕВИХ ТРУБ
SUSTAVI INSTALACIJA – SPOJNICE ZA ČELIČNE CJEVI



110 CONNECTING FITTINGS FOR PE-X/Al/PE-X PIPES

SYSTEMY INSTALACYJNE – ZŁĄCZKI DO RUR PE-X/Al/PE-X
INSTALLATIONSSYSTEME – ROHRVERBINDUNGEN PE-X/Al/PE-X
ФИТИНГИ – МУФТЫ ДŁY ТРУБ PE-X/Al/PE-X
SISTEME DE INSTALARE – RACORDURI TEAVĂ PE-X/Al/PE-X
INSTALAČNÍ SYSTÉMY – SPOJKY TRUBEK PE-X/Al/PE-X
INSTALAČNÉ SYSTÉMY – SPOJKY RÚROK PE-X/Al/PE-X
УСТАНОВЧІ СИСТЕМИ – З'ЄДНУВАЛЬНІ МУФТИ ДŁY ТРУБ PE-X/Al/PE-X
INSTALACIJSKI SISTEMI – FITINZI ZA CJEVI PE-X/Al/PE-X



We are at your disposal
from Monday to Friday
8.00 – 16.00

Sales Department
tel. (48) 18 26 93 363
email: zamowienia@valvex.com

Export Department
tel.(48) 18 26 93 361
email: export@valvex.com

EN HISTORY

Valvex Company has almost a century of tradition. Reaching 1922 when the first factory in Poland was founded. After the war, despite the dramatic changes, we have held once chosen course of innovation and development. In 1970 the factory was expanded by a new branch in Jordanow. While maintaining a high level of production, we boldly entered the new economy conditions. Apart from the bathroom mixers, we have introduced as the first company on the Polish market innovative ball valves of own design. In 1994 the factory in Jordanow was taken over by new American investors and since then, we are known as Valvex S.A. Our products have gained worldwide recognition. We have earned a position of one of the leading manufacturers of bathroom and kitchen mixers, as well as water, gas and heating fittings. We are proud of quality, reliability and original design.

RU ИСТОРИЯ

Вальвекс (Valvex) - это почти столетняя традиция, берущая начало в 1922 году, когда был открыт первый в Польше арматурный завод. После войны, невзирая на драматические перемены, нам удалось удержать избранный курс на инновацию и развитие. В 1970 завод расширился новым филиалом в Йорданове. Сохраняя высокий уровень производства, мы смело вступили в новые условия рыночной экономики. Мы первыми вывели на польский рынок новаторские шаровые краны собственного проектирования, кроме смесителей для ванн. В 1994 году новые американские инвесторы купили Йордановский Арматурный Завод и отныне мы известны как АТ «Вальвекс» (Valvex S.A.). Наша продукция получила признание во всём мире. Мы завоевали положение одного из ведущих производителей смесителей для ванн и кухонь, а также арматуры для водно-газового оборудования, а также для оборудования центрального отопления. нас отличает: качество, надёжность и интересный, разнообразный дизайн.

SK HISTÓRIA

Valvex predstavuje takmer storočnú tradíciu siahajúcu do roku 1922, v ktorom bol založený prvý výrobný podnik armatúr v Poľsku. Po vojne sa nám napriek dramatickým zmenám podarilo udržať vytýčený kurz nasmerovaný na inovácie a rozvoj. V roku 1970 sa výrobný závod rozrástol o nový úsek v Jordanowe. Pri udržaní vysokej úrovne výroby sme смело vstúpili do nových podmienok trhovej ekonomiky. Okrem vodovodných batérií sme ako prví na poľskom trhu zaviedli novátorské guľové ventily vyrobené podľa vlastného projektu. V roku 1994 do Jordanovskej fabriky armatúr vstúpila nová skupina amerických investorov a odvtedy sme známi ako Valvex S.A. Naše výrobky si získali uznanie v celom Poľsku. Vybudovali sme si postavenie jedného z popredných výrobcov kúpeľňových a kuchynských batérií a armatúr používaných vo vodoinštalácii, plynoinštalácii a ústrednom kúrení. Vyznačujeme sa kvalitou, spoľahlivosťou, zaujímavými a pestrými vzormi.

PL HISTORIA

Valvex to niemal stuletnia tradycja sięgająca 1922 roku, kiedy powstała pierwsza w Polsce fabryka armatury. Po wojnie, mimo dramatycznych zmian, utrzymaliśmy obrany kurs na innowację i rozwój. W 1970 fabryka poszerzyła się o nowy oddział w Jordanowie. Zachowując wysoki poziom produkcji śmiało weszliśmy w nowe warunki gospodarki rynkowej. Oprócz baterii łazienkowych jako pierwsi wprowadziliśmy na rynek polski nowatorskie zawory kulowe własnego projektu. W roku 1994 fabryka została przejęta przez nowych inwestorów i od tej pory jesteśmy znani jako Valvex S.A. Nasze produkty zyskały uznanie na całym świecie. Zdobyliśmy pozycję jednego z wiodących producentów baterii łazienkowych i kuchennych oraz armatury do instalacji wodnych, gazowych i centralnego ogrzewania. Wyróżnia nas jakość, niezawodność i oryginalne wzornictwo.

UA ІСТОРІЯ

«Valvex» - це практично столітні традиції, початі в 1922 році, коли був створений перший у Польщі завод з виготовлення арматури. Після війни, незважаючи на драматичні зміни, ми зберегли обраний курс на інновації та розвиток. У 1970 році завод відкрив нову філію у Йорданові. Зберігаючи високий рівень виробництва, ми сміливо увійшли у нові умови ринкової економіки. Крім змішувачів для ванних кімнат, першими вивели на польський ринок новаторські кульові крани власного проекту. В 1994 році завод був приватизований американськими інвесторами, і відтоді ми стали відомі як компанія АТ «Вальвекс». Наші продукти одержали визнання у всьому світі. Ми зайняли позицію одного із провідних виробників змішувачів для ванних кімнат і кухонних раковин, а також у сфері виробництва арматури для водопровідних, газових установок та центрального опалення. Ми відрізняємося якістю, надійністю й привабливим, різноманітним дизайном.

RO HISTORIC

Valvex are o tradiție de aproape un secol, începând din anul 1922, când a fost înființată în Polonia prima fabrică de armături. După război, în pofida schimbărilor dramatice, ne-am menținut direcția de inovații și de dezvoltare. În 1970 fabrica s-a extins cu o nouă secție în localitatea Jordanów. Am intrat cu pași siguri în noua realitate a pieții, menținându-ne nivelele ridicate de producție. Pe lângă bateriile sanitare, am fost prima firmă care a introdus pe piața poloneză inovatoarele robinete cu bilă de concepție proprie. În anul 1994, fabrica din Jordanów a fost preluată de către investitori din America și din acel moment suntem cunoscuți sub numele de Valvex S.A. Produsele noastre sunt apreciate în întreaga lume. Am curerit o poziție de producător de frunte în domeniul bateriilor de bucătărie și de baie precum și al armaturilor pentru instalații de apă, gaz și încălzire centrală. Semnul nostru distinctiv este calitatea, robustețea și un design atrăgător, plin de varietate.

DE UNTERNEHMENSGESCHICHTE

Valvex steht für eine fast hundertjährige Unternehmenstradition, die bis in das Jahr 1922 reicht, als das erste Armaturenherstellerwerk in Polen gegründet wurde. Nach dem Zweiten Weltkrieg behielten wir - trotz der drastischen Veränderungen in jener Zeit - unsere Ausrichtung auf Innovation und Entwicklung bei. 1970 wurde das Herstellerwerk um eine Zweigstelle in Jordanien erweitert. Unter Wahrung eines hohen Fertigungsniveaus meisterten wir den Übergang der Unternehmensführung unter den Bedingungen der Marktwirtschaft. Als erster Hersteller führten wir am polnischen Markt innovative Kugelhähne als firmeneigene Entwicklung ein. 1994 wurde das Herstellerwerk von neuen amerikanischen Investoren übernommen und von diesem Zeitpunkt an wird das Unternehmen unter Valvex S.A. firmiert. Unsere Produkte werden inzwischen weltweit sehr geschätzt. Wir entwickelten uns zu einem der führenden Hersteller von Bad- und Küchen-Mischbatterien sowie Armatur für Wasser-, Gas- und Heizungsinstallationen. Unsere Produkte zeichnen sich durch hohe Qualität, Funktionssicherheit und hochwertiges, differenziertes Design aus.

CZ HISTORIE

Valvex - to je naše, téměř stoletá tradice, která sahá do roku 1922, kdy v Polsku vznikla první továrna na armatury. Po válce, přestože došlo k dramatickým společenským změnám, jsme si udrželi svůj kurs nastavený na inovace a vývoj. V roce 1970 byla naše továrna rozšířena o novou pobočku v Jordanově. Vysokou úroveň výroby z minulosti jsme si přenesli do nových podmínek tržního hospodářství. Kromě vodovodních baterií jsme jako první na polský trh uvedli novátorské kulové ventily vyrobeny podle vlastního návrhu. V roce 1994 došlo k projetí Jordanovského závodu armatúr (Fabryka Armatury) skupinou amerických investorů a od té doby působíme pod názvem Valvex S.A. Naše výrobky si získaly uznání na území celého Polska. Dosáhl jsme pozice jednoho z čelních výrobců koupelňových a kuchyňských baterií a vodovodních, plynových a topeniářských armatur. Od ostatních se lišíme kvalitou, spolehlivostí a atraktivní a širokou nabídkou vzorů.

HR POVIJEST

Valvex ima skoro sto godina tradicije, postoji od 1922 godine kada je osnovana prva u Poljskoj tvornica aramaturnih instalacija. Nakon II svjetskog rata, unatoč velikim promjenama, uspjeli smo nastaviti naš put usmjeren na inovacije i razvoj. 1970 godine tvornica je proširena za još jedan pogon u Jordanowu. Uz visoki nivo proizvodnje hrabro smo ušli u novu situaciju slobodnog tržišta. Osim mješalica, naša je firma bila prva koja je uvela na poljsko tržište inovacijsko rješenje kuglastog ventila prema vlastitom projektu. 1994 tvornicu su preuzeli američki investitori i od tog trenutka poznati smo kao „Valvex“ S.A. Naši su proizvodi priznati na domaćem kao i na svjetskom tržištu. Jedan smo od vodećih proizvođača kupaonskih i kuhinjskih mješalica za vodu, a također i armaturnih instalacija za vodu, plin i centralnog grijanja. Naš brend je poznat po visokoj kvaliteti, pouzdanosti i atraktivnom, raznolikom dizajnu.





EN FACTORY

We are proud of the quality of our products. We attach paramount importance to the precision of their manufacturing. We use the latest technological novelties. The quality of our prestigious brand has been controlled by ISO 9001 procedures. It should also be noted that the technologies that we apply are environmental-friendly and for this reason we have been granted ISO 14001 certification. We invest in the development of all departments and of our factory and pay attention to every aspect of our business. In this way we achieve the highest quality which is commonly appreciated.

PL FABRYKA

Jesteśmy dumni z jakości naszych produktów. Przywiązujemy niezwykłą wagę do precyzji ich wykonania. Korzystamy z najnowszych zdobyczy technologii. Jakość marki Valvex potwierdza prestiżowy znak ISO 9001. Warto przy tym podkreślić, że stosowane u nas technologie są w pełni ekologiczne, czego dowodzi przyznany certyfikat ISO 14001. Inwestujemy w rozwój wszystkich wydziałów fabryki i dbamy o każdy aspekt naszej działalności. W ten właśnie sposób osiągamy najwyższą, powszechnie docenianą jakość.

DE HERSTELLERWERK

Wir sind stolz auf die Qualität unserer Produkte. Auf die präzise Fertigung legen wir besonders großen Wert. Wir arbeiten nach dem neuesten Stand der Technologie. Die Qualität der Marke Valvex wird bestätigt durch das Prestige-Zeichen ISO 9001. Es sei hierbei zu betonen, dass das die bei uns eingesetzten Technologien die Anforderung an die Ökologie in vollem Umfang erfüllen, was durch die Zuerkennung des Zertifikats ISO 14001 bestätigt wurde. Wir investieren in die Entwicklung aller Abteilungen des Herstellerwerks und tragen Sorge um jeden Aspekt unserer Geschäftstätigkeit. Auf diese Art und Weise stellen wir die höchste, allgemein geschätzte Qualität sicher.

SK VÝROBNÝ ZÁVOD

Na kvalitu našich výrobkov sme hrdí. Mimo-riadny dôraz venujeme precíznosti ich vyhotovenia. Využívame najnovšie technologické výtobytky. Kvalitu značky Valvex potvrdzuje prestížne označenie ISO 9001. Nesmieme zabudnúť ani na to, že technológie, ktoré používame sú plne ekologicke, čo dokazuje udelený certifikát ISO 14001. Investujeme do rozvoja všetkých úsekov závodu a dbáme o každý aspekt našej činnosti. Práve takto sa nám darí dosahovať najvyššiu, všeobecne uznávanú kvalitu.

RO FABRICA

Suntem mândri de calitatea produselor noastre. Precizia execuției lor este pentru noi un factor de maximă importanță. Utilizăm ultimele noutați tehnologice. Calitatea mărcii Valvex este controlată prin procedurile ISO 9001. Merită subliniat că tehnologiile pe care le folosim sunt pe deplin ecologice, fapt confirmat de certificatul ISO 14001. Investim în dezvoltarea tuturor secțiilor fabricii și avem grijă de fiecare aspect al activității noastre. În acest mod atingem cea mai înaltă și cea mai apreciată calitate.

HR TVORNICA

Ponosni smo na kvalitetu naših proizvoda. Veliku pažnju obraćamo na preciznost izrade. Koristimo najnovije tehnologije. Kvalitetu brenda Valvex potvrđuje prestižna oznaka ISO 9001, a certifikat ISO 14001 govori o tome da su tehnologije, primjenjivane tokom proizvodnje, potpuno ekološke. Ulažemo u razvoj svih pogona i brinemo za svaki detalj naše djelatnosti. Upravo na taj način postižemo najvišu općepoznatu i cijenjenu kvalitetu.

RU ЗАВОД

Мы гордимся качеством наших продуктов. Мы уделяем огромное внимание точности их изготовления. Используем новейшие достижения технологий. Качество марки Вальвекс подтверждает престижный знак ISO 9001. При этом следует подчеркнуть, что используемые у нас технологии являются полностью экологическими, что подтверждает признанный сертификат ISO 14001. Мы инвестируем также в развитие всех филиалов завода и заботимся о каждом виде нашей деятельности. Именно таким образом мы достигаем наивысшего, общепризнанного качества.

UA ЗАВОД

Ми пикуємося про якість наших продуктів, надаючи особливого значення точності їх виконання. Ми користуємося новітніми технологіями. Якість марки «Valvex» підтверджує престижний знак ISO 9001. Варто також підкреслити, що використовувани нами технології є повністю екологічними, що підтверджує отриманий нами сертифікат ISO 14001. Ми інвестуємо в розвиток всіх відділів заводу й пикуємося про кожний аспект нашої діяльності. Таким власне, способом ми досягаємо максимальної скрізь оціненої якості.

CZ ZÁVOD

Jsme hrdí na kvalitu našich výrobků. Klademe zvláštní důraz na přesnost jejich provedení. Používáme nejnovější technologické vymoženosti. Kvalitu značky Valvex potvrzuje prestižní označení ISO 9001. Neméně důležitou skutečností je, že technologie, které používáme, jsou zcela ekologické, což potvrzuje certifikát ISO 14001. Investujeme do rozvoje všech oddělení závodu a pečujeme o každý detail naší činnosti. Právě tímto způsobem dosahujeme u našich výrobků té nejvyšší, všeobecně ceněné kvality.



ENGINEERING

**RU** ИНЖИНИРИНГ

В нашей компании нередко работают последующие поколения тех же семей, что отличает Вальвекс на фоне всей Европы. Сочетание знаний опытных инженеров со смелыми взглядами молодых работников является для нас абсолютно естественным. Благодаря этому мы полностью используем потенциал новых информационных технологий и специального программного обеспечения для проектировщиков, а также достижения в сфере автоматизации. Успех марки Вальвекс базируется на инновациях и людях, которые четко превращают амбициозные идеи в практически признанные результаты.

UA ІНЖЕНЕРНА СПРАВА

У нашій компанії нерідко працюють покоління одних і тих самих родин, що відрізняє «Valvex» на тлі усієї Європи. Поєднання знань досвідчених інженерів зі сміливим баченням молодих співробітників - це для нас звичайна ситуація. Завдяки цьому ми повністю використовуємо потенціал нових інформаційних технологій і спеціалізованого програмування для проєктантів і досягнення у сфері автоматизації. Успіх марки «Valvex» беруть свій початок у інноваціях та людях, які успішно перетворюють свої амбіційні ідеї в практичний і справджений результат.

CZ INŽENÝRING

V naší firmě nezřídka pracují celé generace stejných rodin, čímž se Valvex liší od ostatních podobných firem v celé Evropě. Spojení znalostí zkušených inženýrů a směrlých vizí mladých zaměstnanců je pro nás zcela přirozená věc. Proto maximálně využíváme potenciál nových informačních technologií a speciálního projekčního softwaru a novinky z oblasti automatizace. Úspěch značky Valvex má svůj původ v inovacích a lidech, kteří zručně přetvářejí směrlé ideje na funkční a ceněné předměty.

EN ENGINEERING

What separates Valvex from other companies, is that we often employ the generations of the same family. Combining the knowledge of experienced engineers with bold visions of young employees, for us, is something natural. Because of this, we can fully use the potential of new technologies, specialized software for the design and the latest achievements in the field of automation. Success of Valvex Company has its background in innovation and people who effectively transform ambitious ideas into practical, recognized results.

PL INŻYNIERING

W naszej firmie nierzadko pracują kolejne pokolenia tych samych rodzin, co wyróżnia Valvex na tle całej Europy. Łączenie wiedzy doświadczonych inżynierów ze śmiałymi wizjami młodych pracowników jest u nas czymś naturalnym. Dzięki temu w pełni wykorzystujemy potencjał nowych technologii informatycznych i specjalistycznego oprogramowania dla projektantów oraz osiągnięcia w zakresie automatyzacji. Sukces marki Valvex ma swoje źródło w innowacji i ludziach, którzy sprawnie przekładają ambitne idee na praktyczne, uznane efekty.

DE ENGINEERING

In unserem Unternehmen ist es keine Seltenheit, dass Mitarbeiter in der nächsten Generation arbeiten, wodurch sich Valvex in ganz Europa auszeichnet. Fachliches Know-how erfahrener Ingenieure kombiniert mit den kühnen Plänen unseres jungen Mitarbeiterteams ist bei uns eine Grundvoraussetzung. Dadurch nutzen wir das Potenzial neuer IT-Technologien und Spezial-Software für unsere Designer sowie die Errungenschaften im Bereich der Automatisierung. Grundvoraussetzung für den Erfolg der Marke Valvex sind Innovation und unsere Mitarbeiter, die ehrgeizige Ideen effizient verwirklichen und dabei hochwertige Resultate erzielen.

SK INŽINIERSTVO

V našej spoločnosti nezriedka pracujú celé generácie tých istých rodín, čo Valvex odlišuje od zvyšku celej Európy. Spájanie vedomostí skúsených inžinierov s odvážnymi víziami mladých zamestnancov je u nás úplne prirodzené. Vďaka tomu dokážeme plne využiť potenciál nových informatických technológií a špecializovaného softvérového vybavenia pre projektantov a novínok z oblasti automatizácie. Úspech značky Valvex má svoj pôvod v inováciách a ľuďoch, ktorí efektívne pretvárajú ambiciózne myšlienky na praktické a uznávané výsledky.

RO INGINERIE

Ceea ce ne deosebește de alte firme este faptul că deseori în firma noastră sunt angajați generații ale aceleiași familii. Pentru noi, combinația dintre știința inginerilor cu experiență și viziunile îndrăznețe ale tinerilor lucrători este un lucru natural. Astfel, folosim din plin potențialul noilor tehnologii informatice și a programelor speciale de proiectare precum și cele mai noi realizări din domeniul automatizărilor. Succesul mărcii Valvex izvorăște din inovații și din oamenii care transformă idei ambițioase în efecte practice, apreciate.

HR INŽENJERING

Tvrtka Valvex zapošljava iduće generacije iz obitelji uposlenih radnika, što nas isto čini posebnim među europskim tvrtkama. Spajanje znanja iskusnih inženjera s hrabrim vizijama mladih zaposlenika je kod nas sasvim prirodno. Zahvaljujući tome u potpunosti možemo iskoristiti potencijal novih tehnologija s područja informatike i specijaliziranog softvera za projektante, te dostižući s područja automatizacije. Uspjeh brenda Valvex su inovacije i ljudi koji znaju ambiciozne ideje pretvoriti u praktične i visoke rezultate.

DESIGNERS



EN DESIGNERS

Designers of the Valvex Company are a team of very ambitious people who have both: the experience and passion for creation. Our team members are true artists with a rational approach to design. This is why we offer mixers that fit perfectly to any interior. The results of work of our professional team are mixers, famous for ergonomic and original design.

PL PROJEKTANCI

Projektanci firmy Valvex to zespół wyjątkowo ambitnych ludzi, których połączyło doświadczenie oraz zamiłowanie do tworzenia. Członkowie zespołu to prawdziwi artyści z racjonalnym podejściem do projektowania, dzięki czemu w naszej ofercie znajdują się baterie idealnie pasujące do każdego wnętrza. Rezultatem pracy profesjonalnego zespołu są funkcjonalne baterie słynące z ergonomii oraz oryginalnego designu.

DE DESIGNER

Die Designer von Valvex sind ausgesprochen ehrgeizig und verbinden Erfahrung mit der Begeisterung am Schaffen. Die Mitglieder unseres Teams sind wahre Künstler mit einer rationalen Herangehensweise an das Designen, wodurch Sie in unserem Angebot Mischbatterien finden, die zu jeder Raumgestaltung optimal passen. Wir verdanken es unserem professionellen Team, dass wir Ihnen hochwertige und zuverlässige Mischbatterien anbieten können, die sich durch Ergonomie und einzigartiges Design auszeichnen.

RU ПРОЕКТАНТЫ

Проектанты компании «Valvex» - это коллектив исключительно достойных и целеустремленных людей, которых объединил опыт и любовь к творчеству. Члены коллектива - это настоящие художники с рациональным подходом в проектировании, благодаря чему в нашем коммерческом предложении присутствуют смесители, идеально подходящие для каждого интерьера. Гордостью работы профессионального коллектива являются функциональные смесители, отличающиеся эргономикой и оригинальным дизайном.

UA ПРОЕКТАНТИ

Проектанти компанії «Valvex» - це колектив винятково цілеспрямованих людей, що об'єднав досвід та творчість. Члени колективу - це справжні художники з раціональним підходом до проектування, завдяки чому в нашій комерційній пропозиції представлені змішувачі, які ідеально підходять до будь-якого інтер'єру. Заслугою роботи професійного колективу є функціональні змішувачі, які відрізняються своєю ергономікою й оригінальним дизайном.

CZ DESIGNÉŘI

Designéři společnosti Valvex jsou týmem výjimečně ambiciózních lidí, které spojila zkušenost a záliba vytvářet krásné uživatelské předměty. Členové týmu jsou skutečnými umělci s racionálním přístupem k navrhování a díky tomu se v naší nabídce nacházejí baterie, které se ideálně hodí do každého interiéru. Zasluhou práce profesionálního týmu jsou funkční výrobky, které vynikají svou ergonomií a originálním designem.

SK PROJEKTANTI

Projektanti spoločnosti Valvex sú tímom výnimočne ambiciózných ľudí, ktorých spájajú skúsenosti a záľuba k tvorbeniu. Členovia nášho kolektívu sú skutočnými umelcami s racionálnym prístupom k projektovaniu, vďaka čomu v našej ponuke nájdete batérie ideálne prispôsobené každému interiéru. Zasluhou práce profesionálneho kolektívu sú funkčné batérie známe svojou ergonómiou a originálnym dizajnom.

RO DESIGNERII

Designerii firmei Valvex constituie un grup foarte ambițios, care au în comun experiența și dragostea pentru creație. Membrii grupului sunt adevărați artiști, cu o perspectivă rațională asupra designului, datorită căreia în oferta noastră se regăsesc baterii care se potrivesc ideal cu orice interior. Datorită muncii lor de echipă au fost create baterii funcționale, renumite pentru ergonomia și pentru designul lor original.

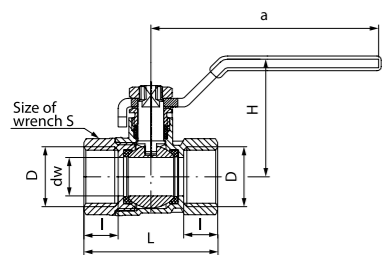
HR PROJEKTANTI

Projektante tvrtke Valvex čini tim izuzetno ambicioznih ljudi kojih veže uskustvo i ljubav prema stvaranju. Članovi tima su pravi umjetnici koji imaju realan pristup prema projektiranju, zahvaljujući čemu u našoj se ponudi nalaze mješalice za svaki interijer. Profesionalni tim projektira funkcionalne mješalice koje su poznate po ergonomsom i originalnom dizajnu.

• WATER VALVES AND FITTINGS •



1. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

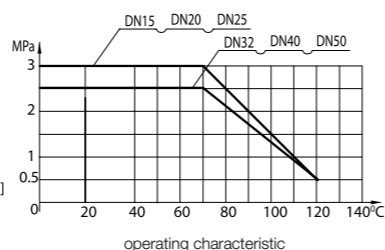
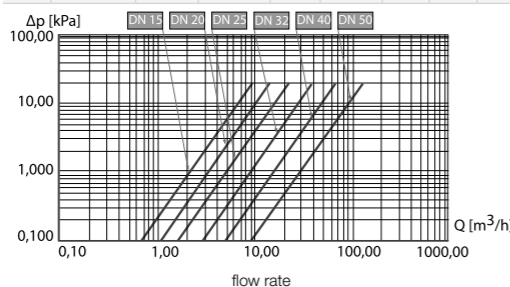


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and steel lever (female-female version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); Lever: carbon steel with plastic coating.

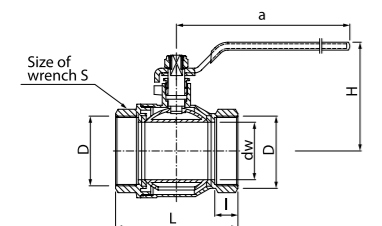
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем со стальной рукояткой с внутренней резьбой никелированной
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

SK Plynoprietokový niklovaný guľový ventil s oceľovou pákou (vnútorný-vnútorný závit)
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, uzáver: mosadz; tesnenie gule a čapu: PTFE (teflon); páka: uhlíková ocel potiahnutá plastom.

| DN | Code | Size | D | L | dw | Lk | Ls | a | H | S | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|--------|--------|------|------|-----|-----|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| 15 | 1452320 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 47 | 80 | 42 | 25 | PN 30 / 120°C | 50 | P-1 | 0,157 | |
| 20 | 1453320 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 55 | 80 | 46 | 31 | PN 30 / 120°C | 25 | P-1 | 0,227 | |
| 25 | 1454320 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 65 | 100 | 50 | 38 | PN 30 / 120°C | 15 | P-1 | 0,350 | |
| 32 | 1455320 | 1 1/4" | G1 1/4 | 15 | 30 | 75 | 110 | 65 | 48 | PN 25 / 120°C | 14 | P-1 | 0,571 | |
| 40 | 1456320 | 1 1/2" | G1 1/2 | 16 | 37 | 84 | 140 | 80 | 54 | PN 25 / 120°C | 8 | P-1 | 0,946 | |
| 50 | 1457320 | 2" | G2 | 18 | 47 | 100 | 140 | 86 | 67 | PN 25 / 120°C | 6 | P-1 | 1,423 | |



2. ONYX BALL VALVE - PN 16 / 120°C

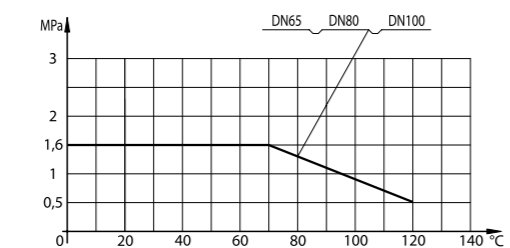


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and steel lever (female-female version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); lever: carbon steel with plastic coating.

RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем со стальной рукояткой с внутренней резьбой никелированной
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

SK Plynoprietokový niklovaný guľový ventil s oceľovou pákou (vnútorný-vnútorný závit)
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, uzáver: mosadz; tesnenie gule a čapu: PTFE (teflon); páka: uhlíková ocel potiahnutá plastom.

| DN | Code | Size | D | L | dw | Lk | Ls | a | H | S | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|-----|---------|--------|--------|----|----|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| 65 | 9007930 | 2 1/2" | G2 1/2 | 24 | 62 | 136 | 236 | 110 | 82 | PN 16 / 120°C | 4 | P-24 | 2,547 | |
| 80 | 9007920 | 3" | G3 | 26 | 74 | 150 | 236 | 119 | 93 | PN 16 / 120°C | 3 | P-24 | 3,752 | |
| 100 | 9007910 | 4" | G4 | 28 | 85 | 172 | 240 | 136 | 120 | PN 16 / 120°C | 2 | P-24 | 5,616 | |



PL Kurek kulowly pełnoprzelotowy niklowany z dławikiem z dźwignią stalową, wersja nakretno-nakretna
Użyte materiały: korpus, nakretnka, kula, czop, dławik: mosiądz; uszczelka kuli i czopa: PTFE (teflon); dźwignia: stal węglowa pokryta tworzywem sztucznym.

UA Кульовий повнопрохідний кран з дросельним клапаном зі сталевим важелем, гайково-гайкова версія, нікельований
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, куля, цапфа, дросельний клапан: латунь; ущільнювальна прокладка кулі та цапфи: PTFE (тефлон); важіль: вуглецева хромована сталь, покрита пластиком.

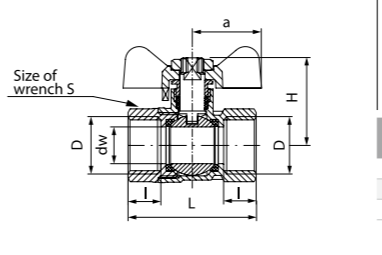
RO Robinet sferic nichelat, pasaj total, cu presetupă și manetă de oțel (versiunea cu filet interior-interior)
Materiale folosite: carcasă, piuliță, bilă, fus, bucsă de presgarnitură: alamă; garnitură bilă și fus: PTFE (teflon); manetă: oțel carbon cu strat de plastic.

DE Kugelhahn, voller Durchgang, mit Drossel, mit Stahlhebelgriff, beidseitig Innengewinde, vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Kugel, Zapfen, Drossel: Messing; Kugel- und Zapfendichtung: PTFE (Teflon); Hebelgriff: Kohlenstoffstahl mit Kunststoffüberzug.

CZ Plynopřítočný niklovaný kulový ventil s ocelovou pákou (vnitřní-vnitřní závit)
Použitý materiál: tělo, matice, koule, čep, uzávěr: mosaz; těsnění koule a čepu: PTFE (teflon); páka: uhlíková ocel potažená plastem.

HR Kuglasti ventil punopropusni sa čeličnom ručkom, poniklani (žensko-ženski)
Materijali: tijelo, matica, kugla, čep, uvodnica: mesing; brtva kugle i čepa: PTFE (teflon); ručka: ugljični čelik, plastificiran.

3. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

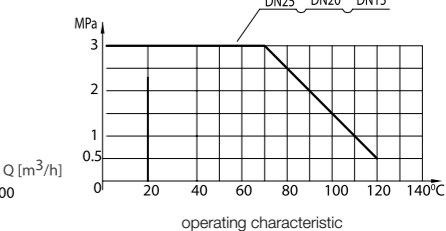
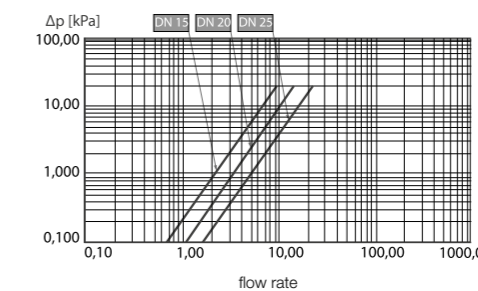


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and aluminium butterfly handle (female-female version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); butterfly handle: aluminium alloy.

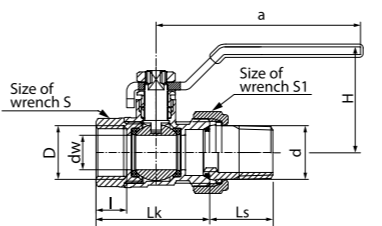
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем с алюминиевой бабочкой (МА) с внутренней-внутренней резьбой никелированной
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); бабочка: алюминиевый сплав.

SK Plynoprietokový niklovaný guľový ventil s upchávkou ahlinikovým motýľom (vnútorný-vnútorný závit)
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, uzáver: mosadz; tesnenie gule a čapu: PTFE (teflon); Motýľok: hliníková zliatina.

| DN | Code | Size | D | L | dw | Lk | Ls | a | H | S | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------|------|------|------|----|------|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| 15 | 1452400 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 47 | 25 | 36 | 25 | PN 30 / 120°C | 50 | P-1 | 0,132 | |
| 20 | 1453400 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 55 | 25 | 40 | 31 | PN 30 / 120°C | 30 | P-1 | 0,200 | |
| 25 | 1454400 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 65 | 32,5 | 47 | 38 | PN 30 / 120°C | 15 | P-1 | 0,316 | |



4. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

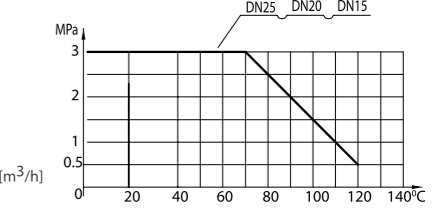
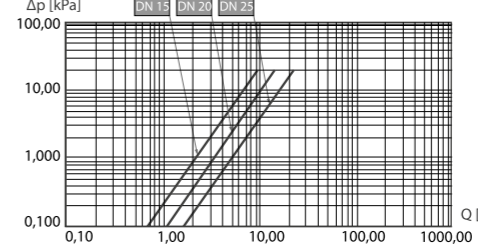


EN Nickel plated ball valve with nut on stem, with tail piece and steel lever
Used materials: body, nut, ball, stem, union nut, union end piece, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); lever: carbon steel with plastic coating.

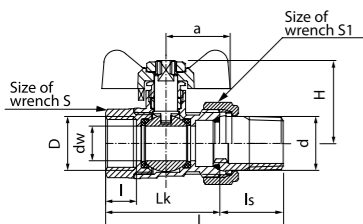
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем с полусоединительной муфтой со стальной рукояткой никелированной
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, гайка муфты, наконечник муфты, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

SK Plynoprietokový niklovaný guľový ventil s upchávkou so šrobením, s oceľovou pákou
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, uzáver: mosadz; tesnenie gule a čapu: PTFE (teflon); páka: uhlíková ocel potiahnutá plastom.

| DN | Code | Size | D | L | dw | Lk | Ls | a | H | S | S1 | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight | |
|----|---------|------|------|------|------|------|------|------|-----|----|----|--------------------|---------------|---------|------------|-------|
| 15 | 1452420 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 69 | 44,5 | R1/2 | 80 | 42 | 25 | 30 | PN 30 / 120°C | 40 | P-1 | 0,210 |
| 20 | 1453420 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 77,5 | 50,5 | R3/4 | 80 | 46 | 31 | 37 | PN 30 / 120°C | 25 | P-1 | 0,311 |
| 25 | 1454420 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 88,5 | 58,5 | R1 | 100 | 50 | 38 | 46 | PN 30 / 120°C | 15 | P-1 | 0,482 |



5. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

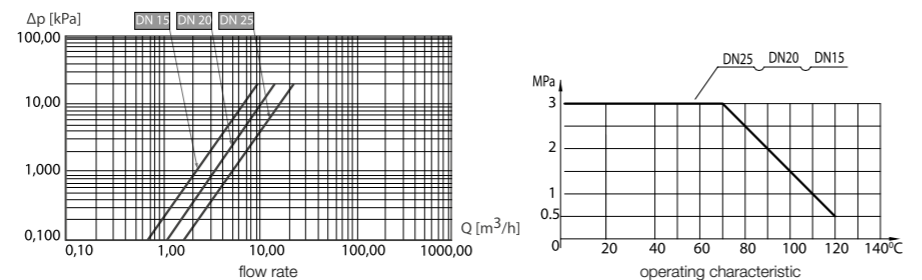


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem, with tail piece and aluminium butterfly handle
Used materials: body, nut, ball, stem, union nut, union end piece, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); butterfly handle: aluminium alloy.

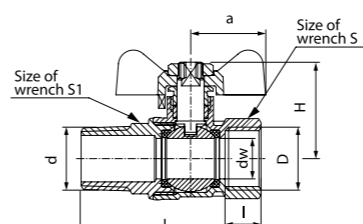
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем с полусоединительной муфтой с алюминиевой бабочкой (МА) никелированные
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, гайка муфты, наконечник муфты, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); бабочка: алюминиевый сплав.

SK Plynoprietokový niklovany guľový ventil s upchávkou so šrobením, s hliníkovým motýľom
Použitý materiál: telo, matice, guľa, čas, uzáver: mosadz; tesnenie guľa a čapu: PTFE (teflon); Motýľ: hliníková zliatina.

| DN | Code | Size | D | I | dw | L | Lk | d | a | H | S | S1 | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| 15 | 1452440 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 69 | 44,5 | R1/2 | 25 | 36 | 25 | 30 | PN 30 / 120°C | 50 | P-1 | 0,184 |
| 20 | 1453440 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 77,5 | 50,5 | R3/4 | 25 | 40 | 31 | 37 | PN 30 / 120°C | 30 | P-1 | 0,281 |
| 25 | 1454440 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 88,5 | 58,5 | R1 | 32,5 | 47 | 38 | 46 | PN 30 / 120°C | 10 | P-1 | 0,461 |



7. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

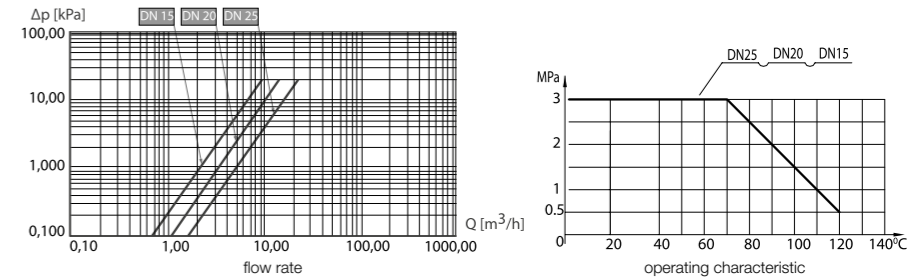


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and aluminium butterfly (female-male version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); butterfly handle: aluminium alloy.

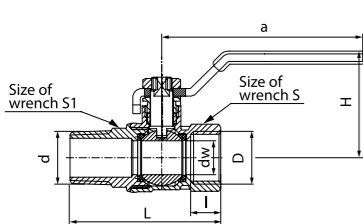
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем с алюминиевой бабочкой (МА) с внутренне-наружной резьбой никелированные
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); бабочка: алюминиевый сплав.

SK Plynoprietokový niklovany guľový ventil s upchávkou ahliníkovým motýľom (vnútorný-vonkajší závit)
Použitý materiál: telo, matice, guľa, čas, uzáver: mosadz; tesnenie guľa a čapu: PTFE (teflon); Motýľ: hliníková zliatina.

| DN | Code | Size | D | I | dw | L | d | a | H | S | S1 | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------|------|------|------|----|------|------|----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| 15 | 1452480 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 60 | R1/2 | 25 | 36 | 25 | 22 | PN 30 / 120°C | 50 | P-1 | 0,146 |
| 20 | 1453480 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 68 | R3/4 | 25 | 40 | 31 | 28 | PN 30 / 120°C | 30 | P-1 | 0,222 |
| 25 | 1454480 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 79 | R1 | 32,5 | 47 | 38 | 35 | PN 30 / 120°C | 10 | P-1 | 0,357 |



6. ONYX BALL VALVE - PN 30 / 120°C

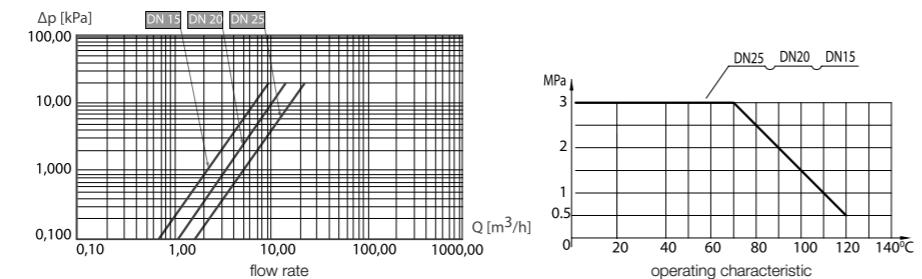


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and steel lever (female-male version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); lever: carbon steel with plastic coating.

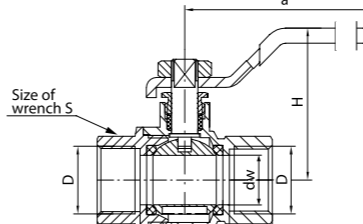
RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем со стальной рукояткой с внутренне-наружной резьбой никелированные
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); рукоятка: углеродная сталь с резиновой оболочкой.

SK Plynoprietokový niklovany guľový ventil s upchávkou a oceľovou pákou (vnútorný-vonkajší závit)
Použitý materiál: telo, matice, guľa, čas, uzáver: mosadz; tesnenie guľa a čapu: PTFE (teflon); páka: uhlíková oceľ potiahnutá plastom.

| DN | Code | Size | D | I | dw | L | d | a | H | S | S1 | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------|------|------|------|----|------|-----|----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| 15 | 1452460 | 1/2" | G1/2 | 12 | 13,5 | 60 | R1/2 | 80 | 42 | 25 | 22 | PN 30 / 120°C | 50 | P-1 | 0,169 |
| 20 | 1453460 | 3/4" | G3/4 | 12 | 18,5 | 68 | R3/4 | 80 | 46 | 31 | 28 | PN 30 / 120°C | 25 | P-1 | 0,245 |
| 25 | 1454460 | 1" | G1 | 14,5 | 23,5 | 79 | R1 | 100 | 50 | 38 | 35 | PN 30 / 120°C | 15 | P-1 | 0,381 |



8. TRYTON BALL VALVE - PN 25 / 140°C - PN 40 / 140°C

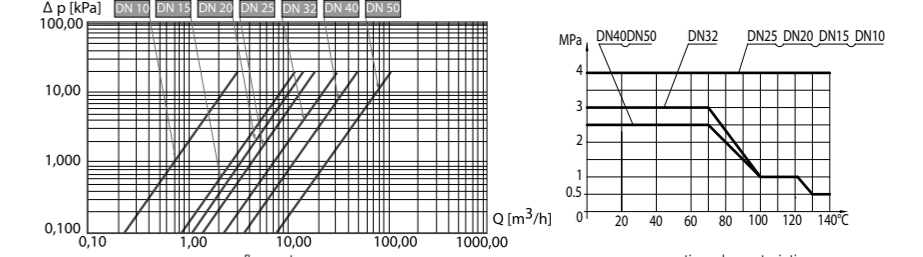


EN Nickel plated full-port ball valve with nut on stem and steel lever (female-female version)
Used materials: body, nut, ball, stem, adjustable stem nut: brass; ball and stem seal: PTFE (teflon); lever: carbon steel with plastic coating.

RU Кран шаровой полнопроходной с сальниковым уплотнителем со стальной рукояткой с внутренне-наружной резьбой никелированные
Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, сальник: латунь; прокладка шара и пробки: PTFE (тефлон); рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

SK Plynoprietokový niklovany guľový ventil s oceľovou pákou (vnútorný-vonkajší závit)
Použitý materiál: telo, matice, guľa, čas, uzáver: mosadz; tesnenie guľa a čapu: PTFE (teflon); páka: uhlíková oceľ potiahnutá plastom.

| DN | Code | Size | D | I | dw | L | d | a | H | S | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|--------|--------|----|----|-----|-----|----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| 10 | 1451200 | 3/8" | G3/8 | 12 | 10 | 45 | 80 | 44 | 20 | 20 | PN 40 / 140°C | 30 | P-43 | 0,130 |
| 15 | 1452200 | 1/2" | G1/2 | 13 | 15 | 53 | 90 | 46 | 25 | 25 | PN 40 / 140°C | 40 | P-1 | 0,201 |
| 20 | 1453200 | 3/4" | G3/4 | 15 | 20 | 60 | 100 | 59 | 31 | 31 | PN 40 / 140°C | 25 | P-1 | 0,296 |
| 25 | 1454200 | 1" | G1 | 16 | 25 | 70 | 115 | 61 | 40 | 40 | PN 40 / 140°C | 15 | P-1 | 0,501 |
| 32 | 1455200 | 1 1/4" | G1 1/4 | 18 | 32 | 84 | 122 | 73 | 49 | 49 | PN 30 / 140°C | 10 | P-1 | 0,777 |
| 40 | 1456200 | 1 1/2" | G1 1/2 | 19 | 40 | 94 | 140 | 79 | 56 | 56 | PN 25 / 140°C | 6 | P-1 | 1,092 |
| 50 | 1457200 | 2" | G2 | 19 | 50 | 105 | 140 | 98 | 66 | 66 | PN 25 / 140°C | 3 | P-1 | 1,445 |



33. STAR ANGLE VALVE



EN Chrome plated angle valve with ceramic head STAR

Used materials: body, head body, stem: brass; rosette: stainless steel; handle: ABS; sealing: O-ring seal NBR; closing element: ceramic plates.

RU Клапан угловой хромированный с керамической головкой STAR

Используемые материалы: корпус, корпус головки, шпиндель: латунь; розетка: нержавеющая сталь INOX; уплотнение: O-ring NBR; поворотная ручка: ABS-пластик; запорный элемент: керамические плитки.

SK Rohový ventil chromovaný s keramikou STAR

Použitý materiál: telo, ovládacie telo hlavičky, vreteno: mosadz; rozeta: antikoroová oceľ INOX; tesnenie: O-kružok NBR; koliesko: ABS; typ uzáveru: keramické dosky.

PL Zawór kątowy chromowany z głowicą ceramiczną STAR

Użyte materiały: korpus, korpus głowicy, wrzeciono: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; uszczelnienie: O-ring NBR; pokrętło: ABS; element zamykający: płytki ceramiczne.

UA Кутловий хромований клапан з керамічною голівкою STAR

Матеріали, що використовувалися: корпус, корпус голівки, шпіндель: латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; ущільнення: ущільнювальне кільце круглого перерізу NBR; вороток: ABS; закриваючий елемент: керамічні пластинки.

DE Eckventil, verchromt, mit Keramikkartusche STAR

Verwendete Werkstoffe: Körper, Ventilkopfkörper, Spindel: Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Dichtung: O-Ring NBR; Drehknopf: ABS; Verschlusselement: Keramikplatten.

CZ Rohový ventil chromovaný s keramikou STAR

Použitý materiál: tělo, ovládací tělo hlavičky, vřetenno: mosaz; rozeta: nerezová ocel INOX; těsnění: O-kroužek NBR; kolečko: ABS; typ uzávěru: keramické desky.

HR Kromiran kutni ventil s keramičkom glavom STAR

Materijali: tijelo, tijelo glave i vreteno: mesing; ručka: ABS; rozeta: od nehrđajućeg čelika; brtva: O-brtva NBR; element za zatvaranje: keramička pločica.

35. EKO ANGLE VALVE



EN Chrome plated angle valve EKO

Used materials: body, ball with stem: brass; rosette: stainless steel; seal housing: polyacetal (POM); ball with stem and housing seal: rubber seal NBR; handle: ABS.

RU Клапан угловой хромированный EKO

Используемые материалы: корпус, шар со штофтом: латунь; розетка: нержавеющая сталь INOX; корпус прокладки: полиацетал (POM); прокладка шара со штофтом и корпуса: прокладка резиновая NBR; поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Rohový kohút chromovaný EKO

Použitý materiál: telo, guľa s trňom: mosadz; rozeta: antikoroová oceľ INOX; puzdro tesnenia: poliacetal (POM); tesnenie: guma NBR; ovládacie koliesko: ABS.

PL Kurek kątowy chromowany EKO

Użyte materiały: korpus, kula z trzpieniem: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; obudowa uszczelki: poliacetal (POM); uszczelka kuli z trzpieniem i obudowy: uszczelka gumowa NBR; pokrętło: ABS.

UA Кутловий хромований кран EKO

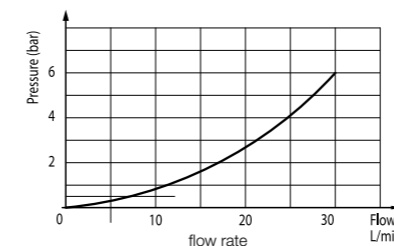
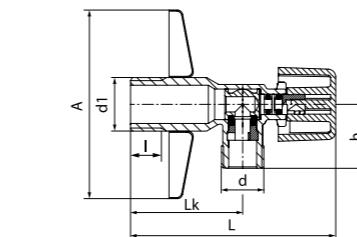
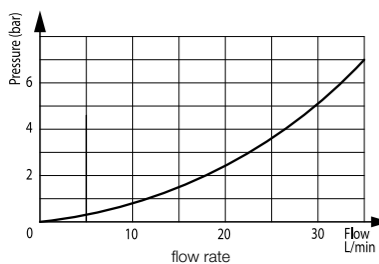
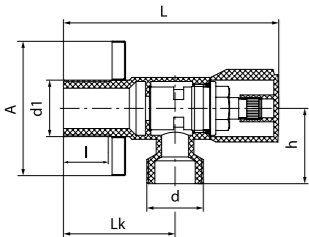
Матеріали, що використовувалися: корпус, куля зі стрижнем: латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; корпус ущільнювальної прокладки: поліацетал (POM); ущільнення: гума NBR, ручка: ABS.

DE Eckhahn, verchromt, EKO

Verwendete Werkstoffe: Körper, Kugel mit Dorn, Klemmring: Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Dichtungsgehäuse: Polyacetal (POM); Dichtung: Gummi NBR; Drehknopf: ABS.

CZ Rohový kohout chromovaný EKO

Použitý materiál: tělo, koule s trnem, matice, svěrný kroužek: mosaz; rozeta: nerezová ocel INOX; pouzdro těsnění: polyacetal (POM); těsnění: guma NBR; ovládací kolečko: ABS.



| Code | Size | Dimensions | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|----|----|------|------|------|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | A | L | I | Lk | d | d1 | h | | | | |
| 1482860 | 1/2"-3/8" | 50 | 80 | 18 | 41,5 | G3/8 | G1/2 | 26 | PN 10 / 100°C | 16/1 | P-21 / P-EKO18A | 0,115 |
| 1482670 | 1/2"-1/2" | 50 | 80 | 18 | 41,5 | G1/2 | G1/2 | 28 | PN 10 / 100°C | 16/1 | P-21 / P-EKO12A | 0,124 |
| 1483110 | 1/2"-3/4" | 50 | 86 | 13 | 45,5 | G3/4 | G1/2 | 29 | PN 10 / 100°C | 16/1 | P-21 / P-EKO20A | 0,141 |

| Code | Size | Dimensions | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|----|----|----|------|------|----|--------------------|--------|----------------|------------|
| | | A | L | I | Lk | d | d1 | h | | | | |
| 1482110 | 1/2"-3/8" | 55 | 81 | 12 | 44 | G3/8 | G1/2 | 25 | PN 10 / 90°C | 50/1 | P-21 / P-EKO1A | 0,098 |
| 1482120 | 1/2"-1/2" | 55 | 81 | 12 | 44 | G1/2 | G1/2 | 25 | PN 10 / 90°C | 50/1 | P-21 / P-EKO2A | 0,102 |
| 1482130 | 1/2"-3/4" | 55 | 81 | 12 | 44 | G3/4 | G1/2 | 28 | PN 10 / 90°C | 50/1 | P-21 / P-EKO3A | 0,116 |

34. EKO ANGLE VALVE



EN Chrome plated angle valve EKO with nut (for mixer connection)

Used materials: body, ball with stem, nut, compression ring: brass; seal housing: polyacetal (POM); rosette: stainless steel; ball with stem and housing seal: rubber seal NBR; nut seal: EPDM rubber; handle: ABS.

RU Кран шаровой хромированный EKO с гайкой (для подключения смесителя)

Используемые материалы: корпус, шар со штофтом, гайка, кольцо зажимное: латунь; розетка: нержавеющая сталь INOX; корпус прокладки: полиацетал (POM); прокладка шара со штофтом и корпуса: прокладка резиновая NBR; прокладка гайки: резина EPDM; поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Chrómovaný rohový ventil EKO s maticou (na pripojenie batérie)

Použitý materiál: telo, guľa s trňom, matica, zverný krúžok: mosadz; rozeta: antikoroová oceľ INOX; puzdro tesnenia: polyacetal (POM); tesnenie: guma EPDM; ovládacie koliesko: ABS.

PL Kurek kątowy chromowany EKO z nakrętką (do podłączenia baterii)

Użyte materiały: korpus, kula z trzpieniem, nakrętka, pierścień zaciskowy: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; obudowa uszczelki: poliacetal (POM); uszczelka kuli z trzpieniem i obudowy: uszczelka gumowa NBR; uszczelka nakrętki: guma EPDM; pokrętło: ABS.

UA Кутловий хромований кран EKO з гайкою (для під'єднання змішувачів)

Матеріали, що використовувалися: корпус, куля зі стрижнем, гайка, затискне кільце: латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; корпус ущільнювальної прокладки: поліацетал (POM); ущільнення: гума EPDM, ручка: ABS.

RO Robinet colțar cromat EKO cu piuliță (pentru legătură la baterii sanitare)

Materiale folosite: corp, bilă cu bolt, piuliță, inel fixare: alamă; carcasă garnitură: poliacetal (POM); garnitură bilă cu bolt și carcasă: garnitură cauciuc NBR; garnitură piuliță: cauciuc EPDM; mâner: ABS.

DE Eckhahn verchromt EKO mit Mutter (für Anschließen der Batterie)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Kugel mit Dorn, Mutter, Klemmring: Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Dichtungsgehäuse: Polyacetal (POM); Dichtung: Gummi EPDM; Drehknopf: ABS.

CZ Chromovaný rohový ventil EKO s maticí (k připojení baterie)

Použitý materiál: tělo, koule s trnem, matice, svěrný kroužek: mosaz; Rozeta: nerezová ocel INOX; pouzdro těsnění: polyacetal (POM); těsnění: guma EPDM; ovládací kolečko: ABS.

HR EKO kromirani kutni ventil s priključkom (za spajanje miješalice)

Materijali: tijelo, kugla, trn, matica, prsten: mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; oklop brtve: polyacetal (POM); brtva kugle: guma NBR; brtva matice: EPDM; ručka: ABS.

36. EKO PLUS ANGLE VALVE



EN Chrome plated angle valve with nut EKO PLUS (for mixer connection)

Used materials: body, ball with stem, nut, compression ring: brass; rosette: stainless steel; seal housing: polyacetal (POM); ball with stem and housing seal: rubber seal NBR; nut seal: EPDM rubber; metal handle.

RU Кран угловой хромированный EKO PLUS с гайкой (для подключения смесителя)

Используемые материалы: корпус, шар со штофтом, гайка, кольцо зажимное: латунь; розетка: нержавеющая сталь INOX; корпус прокладки: полиацетал (POM); прокладка шара со штофтом и корпуса: прокладка резиновая NBR; прокладка гайки: резина EPDM; металлическая ручка.

SK Chrómovaný rohový ventil EKO PLUS s maticou (na pripojenie batérie)

Použitý materiál: telo, guľa s trňom, matica, zverný krúžok: mosadz; rozeta: antikoroová oceľ INOX; puzdro tesnenia: polyacetal (POM); tesnenie: guma EPDM; kovové madlo.

PL Kurek kątowy chromowany EKO PLUS z nakrętką (do podłączenia baterii)

Użyte materiały: korpus, kula z trzpieniem, nakrętka, pierścień zaciskowy: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; obudowa uszczelki: poliacetal (POM); uszczelka kuli z trzpieniem i obudowy: uszczelka gumowa NBR; uszczelka nakrętki: guma EPDM; metalowe pokrętło.

UA Кутловий хромований кран EKO PLUS з гайкою (для під'єднання змішувачів)

Матеріали, що використовувалися: корпус, куля зі стрижнем, гайка, затискне кільце: латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; корпус ущільнювальної прокладки: поліацетал (POM); ущільнення: гума EPDM; металева ручка.

DE Eckhahn verchromt EKO PLUS mit Mutter (für Anschließen der Batterie)

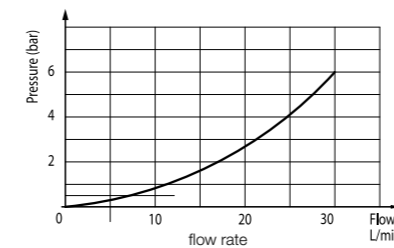
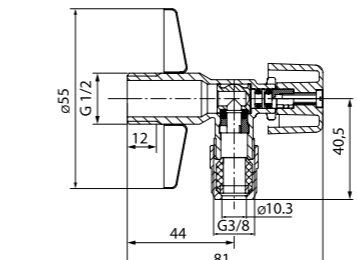
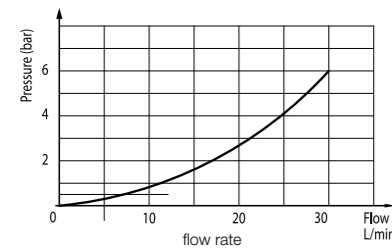
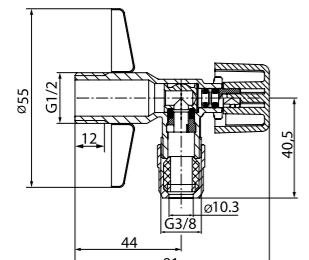
Verwendete Werkstoffe: Körper, Kugel mit Dorn, Mutter, Klemmring: Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Dichtungsgehäuse: Polyacetal (POM); Dichtung: Gummi EPDM; Metallgriff.

CZ Chromovaný rohový ventil EKO PLUS s maticí (k připojení baterie)

Použitý materiál: tělo, koule s trnem, matice, svěrný kroužek: mosaz; rozeta: nerezová ocel INOX; pouzdro těsnění: polyacetal (POM); těsnění: guma EPDM; kovové madlo.

HR Kutni ventil EKO PLUS sa priključkom, kromirani s metalnim zatvaranjem (za spajanje miješalice)

Materijali: tijelo, kugla s trnom, matica, prsten: mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; oklop brtve: polyacetal (POM); brtva kugle s trnom: guma NBR; brtva matice: guma EPDM; metalna ručka.



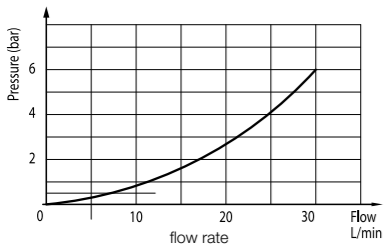
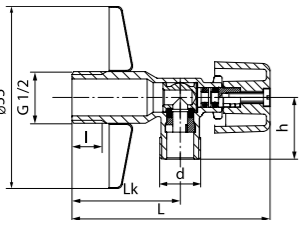
| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|--------------------|--------|----------------|------------|
| 1482170 | 1/2"-3/8"-M10 | PN 10 / 90°C | 50/1 | P-25 / P-EKO7A | 0,115 |

| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|--------------------|--------|-----------------|------------|
| 1482660 | 1/2"-3/8"-M10 | PN 10 / 90°C | 50/1 | P-25 / P-EKO11A | 0,152 |

37. EKO PLUS ANGLE VALVE



25 YEARS METAL HANDLE



EN Chrome plated angle valve EKO PLUS
Used materials: body, ball with stem; brass; seal housing: polyacetal (POM);
rossette: stainless steel; ball with stem and housing seal: rubber seal NBR; metal handle.

SK Chrómovaný rohový ventil EKO PLUS
Použitý materiál: telo, guľa s trnom, zverný krúžok; mosadz; rozeta; antikorová oceľ INOX; puzdro tesnenia: polyacetál (POM); tesnenie: guma NBR; kovové madlo.

Table with 12 columns: Code, Size, A, L, I, Lk, d, d1, h, P nom. / max temp., Pieces, Package, Net weight. Rows 1482620, 1482630, 1482640.

PL Kurek kątowy chromowany EKO PLUS
Użyte materiały: korpus, kula z trzpieniem; mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; obudowa uszczelki: poliacetal (POM); uszczelka kuli z trzpieniem i obudowy: uszczelka gumowa NBR; metalowe pokrętko.

UA Кутювий хромоаний кран EKO PLUS
Матеріали, що використовувалися: корпус, куля зі стрижнем, затисне кильце; латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; ущільнювальна прокладка кулі: PTFE (тефлон); ущільнювальна прокладка цапфи та заглушки: гума NBR; металева ручка.

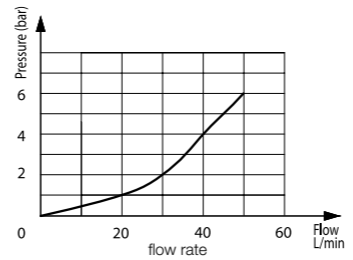
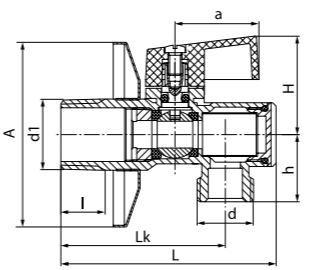
DE Eckhahn, verchromt, EKO PLUS
Verwendete Werkstoffe: Körper, Kugel mit Dorn, Mutter, Klemmring; Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Dichtungsgehäuse: Polyacetal (POM); Dichtung: Gummi NBR; Metallgriff.

HR Kutni ventil EKO PLUS kromirani s metalnim zatvaračem
Materijali: tijelo, kugla s trnom; mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; oklop brtve: poliacetal (POM); brtva kugle s trnom: guma NBR; metalna ručka.

39. ANGEL PLUS ANGLE BALL VALVE WITH FILTER



25 YEARS METAL HANDLE



EN Chrome plated angle ball valve with filter
Used materials: body, plug, screw, ball, pin, brass; rosette: stainless steel; ball seal: PTFE (teflon); Pin and plug seal: O-ring seal, rubber NBR; metal handle; filter insert: stainless steel.

SK Chrómovaný guľový rohový ventil s filtrom
Použitý materiál: telo, záslepka, skrutka, guľa, čap; mosadz; rozeta: antikorová oceľ; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu a záslepky: tesnenie O-kružok NBR; kovové madlo; vložka filtra: antikorová oceľ.

Table with 12 columns: Code, Size, A, L, I, Lk, d, d1, a, H, h, P nom. / max temp., Pieces, Package, Net weight. Rows 1481900, 1481870, 1481840.

PL Kurek kulowy kątowy chromowany z filtrem
Użyte materiały: korpus, zaślepka, wkład filtra; rozeta: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; uszczelka kuli: PTFE (teflon); uszczelka czopa i zaślepki: uszczelka O-ring NBR; metalowe pokrętko; wkład filtra: stal nierdzewna.

UA Кульвий кутювий хромоаний кран з фільтром
Матеріали, що використовувалися: корпус, заглушка, болт, куля, цапфа; латунь; розетка: нержавіюча сталь; ущільнювальна прокладка кулі: PTFE (тефлон); ущільнювальна прокладка цапфи та заглушки: ущільнювальне кильце круглого перерізу NBR; металева ручка; патрон фільтра: нержавіюча сталь.

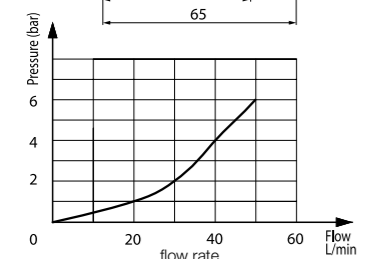
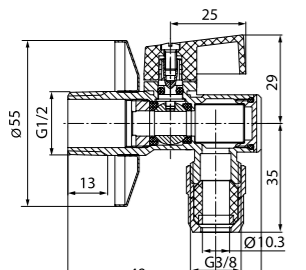
DE Eckkugelhahn, verchromt, mit Filter
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschlussproppen, Schraube, Kugel, Zapfen; Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Kugeldichtung: PTFE (Teflon); Zapfen- und Verschlussproppendichtung: O-Ring NBR; Metallgriff; Filtereinsatz: Edelstahl.

HR Kutni kuglasti ventil s filtrom, kromirani
Materijali: tijelo, čep, vijak, kugla, trn; mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; brtva kugle: PTFE (teflon); brtva trna i kape: O-brtva NBR; metalna ručka; uložak filtra: od nehrđajućeg čelika.

38. ANGEL PLUS ANGLE BALL VALVE WITH FILTER



25 YEARS METAL HANDLE



EN Chrome plated angle ball valve with filter and nut (for mixer connection)
Used materials: body, plug, screw, ball, pin, nut, compression ring; brass; rosette: stainless steel; ball seal: PTFE (teflon); pin and plug seal: O-ring seal, rubber NBR; nut seal: EPDM rubber; metal handle; filter insert: stainless steel.

SK Chrómovaný guľový rohový ventil s filtrom a maticou (na pripojenie batérie)
Použitý materiál: telo, záslepka, skrutka, guľa, čap, matica, upínací krúžok; mosadz; rozeta: antikorová oceľ INOX; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu a záslepky: tesnenie O-kružok NBR; tesnenie matice: guma EPDM; kovové madlo; vložka filtra: antikorová oceľ.

Table with 6 columns: Code, Size, P nom. / max temp., Pieces, Package, Net weight. Row 1482980.

PL Kurek kulowy kątowy chromowany z filtrem i nakrętką (do podłączenia baterii)
Użyte materiały: korpus, zaślepka, wkład filtra; rozeta: mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; uszczelka kuli: PTFE (teflon); uszczelka czopa i zaślepki: uszczelka O-ring NBR; uszczelka nakrętki: guma EPDM; metalowe pokrętko; wkład filtra: stal nierdzewna.

UA Кутювий кульвий хромоаний кран з фільтром та гайкою (для під'єднання змішувачів)
Матеріали, що використовувалися: корпус, заглушка, болт, куля, цапфа, гайка, затисне кильце; латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; ущільнювальна прокладка кулі: PTFE (тефлон); ущільнювальна прокладка цапфи та заглушки: ущільнювальна прокладка гайки: гума EPDM; металева ручка; патрон фільтра: нержавіюча сталь.

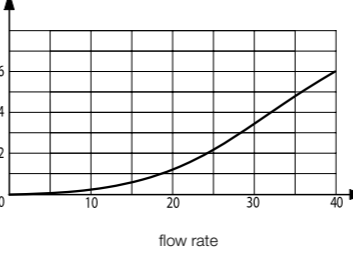
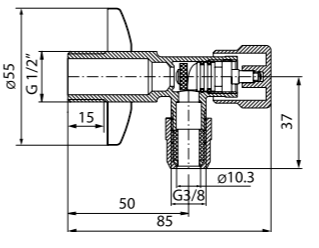
DE Eckkugelhahn verchromt mit Filter und Mutter (für Anschließen der Batterie)
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschlussproppen, Schraube, Kugel, Zapfen, Mutter, Klemmring; Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Kugeldichtung: PTFE (Teflon); Zapfen- und Verschlussproppendichtung: O-Ring NBR; Mutterdichtung: Gummi EPDM; Metallgriff; Filtereinsatz: Edelstahl.

HR Kutni kuglasti ventil s filtrom i priključkom, kromirani (za spajanje miješalice)
Materijali: tijelo, čep, vijak, kugla, trn; rozeta, matica, prsten; mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; brtva kugle: PTFE (teflon); brtva kape i čepa: O-brtva NBR; brtva matice: EPDM gume 70; metalna ručka; uložak filtra nehrđajući čelik.

40. OPAL ANGLE VALVE



25 YEARS METAL HANDLE



EN Chrome plated angle valve with slide head and nut (for mixer connection)
Used materials: body, nut, compression ring, head body, stem, disc; brass; rosette: stainless steel; nut and disc seal: EPDM rubber; slide head seal: O-ring seal.

SK Chrómovaný rohový ventil s maticou (na pripojenie batérie)
Použitý materiál: telo, matica, zverný krúžok, telo hlavice, vreteno, kuželka; mosadz; rozeta: antikorová oceľ INOX; tesnenie matice a kuželky: guma EPDM; tesnenie hlavice: tesnenie O-kružok.

Table with 6 columns: Code, Size, P nom. / max temp., Pieces, Package, Net weight. Row 1282500.

PL Zawór grzybkowy kątowy chromowany z nakrętką (do podłączenia baterii)
Użyte materiały: korpus, nakrętka, pierścień zaciskowy, korpus głowicy, wrzeciono, grzybek; mosiądz; rozeta: stal nierdzewna INOX; uszczelka nakrętki i grzybka: guma EPDM; uszczelnienie głowicy: uszczelka O-ring.

UA Кутювий грибоподібний хромоаний клапан з гайкою (для під'єднання змішувачів)
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, затисне кильце, корпус головки, шпіндель, грибок; латунь; розетка: нержавіюча сталь INOX; ущільнювальна прокладка гайки та грибоподібної головки: гума EPDM; ущільнення головки: ущільнювальне кильце круглого перерізу.

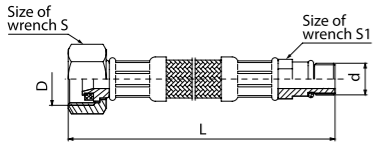
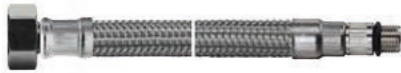
DE Pilzventil, eckig, verchromt, mit Mutter (für Anschließen der Batterie)
Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Klemmring, Ventilkopfkörper, Spindel, Ventiltippliz; Messing; Rosette: Edelstahl INOX; Mutter- und Ventiltipplizdichtung: Gummi EPDM; Ventilkopfdichtung: O-Ring.

HR Kremirani kutni ventil sa priključkom (za spajanje miješalice)
Materijali: tijelo, matica, prsten, tijelo glave, vreteno, disk; mesing; rozeta: od nehrđajućeg čelika; brtva kape trna: gume EPDM; brtva glave: O-brtva.

• CONNECTION HOSES VIPER PLUS •



1. HOSE FOR MIXER - 3/8"-M10x1



EN Hose for mixer with short end

Used materials: nut, connector, end piece; brass; braid, band clips; stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR and O-ring seal.

RU Гибкий подвод для смесителя с коротким наконечником

Используемые материалы: гайка, муфта, наконечник: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющая сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR и прокладка O-ring.

SK Hadica do batérii s krátkou koncovkou

Použitý materiál: matice, spojka, koncovka; mosaz; opletení, páskové svorky; antikorová ocel; hadice: guma EPDM; tesnění: tesnění ploché z NBR a tesnění O-kroužek.

PL Weżyk do baterii z krótką końcówką

Użyte materiały: nakrętka, łącznik, końcówka; mosiądz; opłot, opaski zaciskowe; stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR i uszczelka O-ring.

UA Шланг для змішувача з короткою кінцівкою

Матеріали, що використовувалися: гайка, з'єднувач, кінцівка: латунь; обплітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювання: плоска ущільнювальна прокладка з NBR та ущільнювальним кільцем круглого перерізу.

DE Batterieschlauch mit kurzem Endstück

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstück, Endstück; Messing; Umflechtung, Druckschellen; Edelstahl; Schlauch; Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR und O-Ring.

CZ Hadička k baterii s krátkou koncovkou

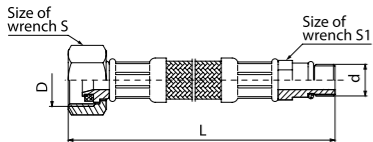
Použitý materiál: matice, spojka, koncovka; mosaz; opletení, páskové svorky; nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR a těsnění O-kroužek.

HR Fleksibilno crijevo za miješalice s kratkim vrhom

Materijali: matica, konektor, priključak; mesing; pletenica, zakivne objimnice; od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; brtvljenje: ravna brtva, O-brtva od NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------------|------------|-------|-----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | d | L | S | S1 | | | | |
| 2902040 | 3/8"-M10x1-L350 | G3/8 | M10x1 | 350 | 19 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-21 | 0,079 |
| 2902050 | 3/8"-M10x1-L450 | G3/8 | M10x1 | 450 | 19 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,092 |
| 2902120 | 3/8"-M10x1-L500 | G3/8 | M10x1 | 500 | 19 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,102 |
| 2902060 | 3/8"-M10x1-L600 | G3/8 | M10x1 | 600 | 19 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-29 | 0,117 |

2. HOSE FOR MIXER - 1/2"-M10x1



EN Hose for mixer with short end

Used materials: nut, connector, end piece; brass; braid, band clips; stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR and O-ring seal.

RU Гибкий подвод для смесителя с коротким наконечником

Используемые материалы: гайка, муфта, наконечник: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющая сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR и прокладка O-ring.

SK Hadica do batérii s krátkou koncovkou

Použitý materiál: matice, spojka, koncovka; mosaz; opletení, páskové svorky; antikorová ocel; hadice: guma EPDM; tesnění: tesnění ploché z NBR a tesnění O-kroužek.

PL Weżyk do baterii z krótką końcówką

Użyte materiały: Nakrętka, łącznik, końcówka; mosiądz; opłot, opaski zaciskowe; stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR i uszczelka O-ring.

UA Шланг для змішувача з короткою кінцівкою

Матеріали, що використовувалися: гайка, з'єднувач, кінцівка: латунь; обплітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювання: плоска ущільнювальна прокладка з NBR та ущільнювальним кільцем круглого перерізу.

DE Batterieschlauch mit kurzem Endstück

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstück, Endstück; Messing; Umflechtung, Druckschellen; Edelstahl; Schlauch; Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR und O-Ring.

CZ Hadička k baterii s krátkou koncovkou

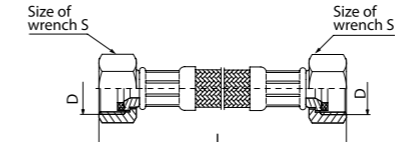
Použitý materiál: matice, spojka, koncovka; mosaz; opletení, páskové svorky; nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR a těsnění O-kroužek.

HR Fleksibilno crijevo za miješalice s kratkim vrhom

Materijali: matica, konektor, priključak; mesing; pletenica, zakivne objimnice; od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; brtvljenje: ravna brtva, O-brtva od NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------------|------------|-------|-----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | d | L | S | S1 | | | | |
| 2902140 | 1/2"-M10x1-L350 | G1/2 | M10x1 | 350 | 23 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-21 | 0,085 |
| 2902150 | 1/2"-M10x1-L450 | G1/2 | M10x1 | 450 | 23 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,097 |
| 2902090 | 1/2"-M10x1-L500 | G1/2 | M10x1 | 500 | 23 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,105 |
| 2902100 | 1/2"-M10x1-L600 | G1/2 | M10x1 | 600 | 23 | 10 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-29 | 0,119 |

3. HOSE FOR MIXER - 3/8"-3/8"



EN Female threaded hose

Used materials: nuts, connectors; brass; braid, band clips; stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR rubber.

RU Гибкий подвод для смесителя с внутренней резьбой

Используемые материалы: гайки, муфты: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющая сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR.

SK Hadica s vnútorným závitom

Použitý materiál: matice, spojky; mosadz; opletenie, páskové svorky; antikorová ocel; hadica: guma EPDM; tesnenie: tesnenie ploché z NBR.

PL Weżyk z gwintem wewnętrznym

Użyte materiały: nakrętki, łączniki; mosiądz; opłot, opaski zaciskowe; stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR.

UA Шланг з внутрішнім різьбленням

Матеріали, що використовувалися: гайки, з'єднувачі: латунь; обплітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювання: плоска ущільнювальна прокладка з NBR.

DE Schlauch mit Innengewinde

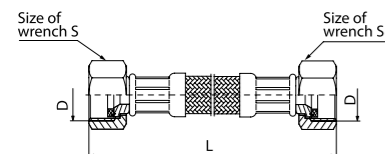
Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstücke; Messing; Umflechtung, Druckschellen; Edelstahl; Schlauch; Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR.

CZ Hadička s vnitřním závitom

Použitý materiál: matice, spojky; mosaz; opletení, páskové svorky; nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|-----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | L | S | | | | |
| 2902310 | 3/8"-L200 | G3/8 | 200 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-22 | 0,066 |
| 2902320 | 3/8"-L300 | G3/8 | 300 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-21 | 0,083 |
| 2902330 | 3/8"-L400 | G3/8 | 400 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,097 |
| 2902340 | 3/8"-L500 | G3/8 | 500 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,103 |

5. FEMALE THREADED HOSE - 3/4"-3/4"



EN Female threaded hose

Used materials: nuts, connectors: brass; braid, band clips: stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR rubber.

RU Гибкий подвод для смесителя с внутренней резьбой

Используемые материалы: гайки, муфты: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющей сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR.

SK Hadica s vnútorným závitom

Použitý materiál: matice, spojky: mosadz; opletenie, páskové svorky: antikorová oceľ; hadica: guma EPDM; tesnenie: tesnenie ploché z NBR.

PL Wążek z gwintem wewnętrznym

Użyte materiały: nakrętki, łączniki: mosiądz; opilot, opaski zaciskowe: stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR.

UA Шланг з внутрішнім різьбленням

Матеріали, що використовувалися: матеріали, що використовувалися: гайки, з'єднувачі: латунь; облітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювач: плоска ущільнювальна прокладка з NBR.

DE Schlauch mit Innengewinde

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstücke: Messing; Urmflechtung, Druckschellen: Edelstahl; Schlauch: Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR.

CZ Hadička s vnitřním závitem

Použitý materiál: matice, spojky: mosaz; opletení, páskové svorky: nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR.

RO Racord flexibil cu filet interior

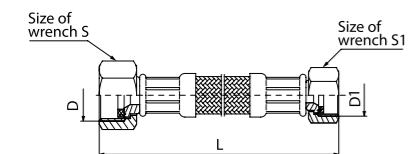
Materiale folosite: piulițe, racorduri: alamă; împletire, brațari strângere: oțel inoxidabil; furtun: cauciuc EPDM; armatură: garnitură plată NBR.

HR Crijevo s unutarnjim navojem

Materijali: matica, konektor priključak: mesing; pletenica, zakivna objujmica: od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; ravna brtva: NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|-----|----|----|--------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | L | S | S1 | | | | | |
| 2902800 | 3/4"-L300 | G3/4 | 300 | 29 | | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,144 | |
| 2902810 | 3/4"-L400 | G3/4 | 400 | 29 | | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,159 | |
| 2902410 | 3/4"-L500 | G3/4 | 500 | 29 | | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-30 | 0,174 | |
| 2902420 | 3/4"-L600 | G3/4 | 600 | 29 | | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-30 | 0,189 | |
| 2902430 | 3/4"-L800 | G3/4 | 800 | 29 | | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-9 | 0,222 | |

6. FEMALE THREADED HOSE - 1/2"-3/8"



EN Female threaded hose

Used materials: nuts, connectors: brass; braid, band clips: stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR rubber.

RU Гибкий подвод для смесителя с внутренней резьбой

Используемые материалы: гайки, муфты: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющей сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR.

SK Hadica s vnútorným závitom

Použitý materiál: matice, spojky: mosadz; opletenie, páskové svorky: antikorová oceľ; hadica: guma EPDM; tesnenie: tesnenie ploché z NBR.

PL Wążek z gwintem wewnętrznym

Użyte materiały: nakrętki, łączniki: mosiądz; opilot, opaski zaciskowe: stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR.

UA Шланг з внутрішнім різьбленням

Матеріали, що використовувалися: матеріали, що використовувалися: гайки, з'єднувачі: латунь; облітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювач: плоска ущільнювальна прокладка з NBR.

DE Schlauch mit Innengewinde

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstücke: Messing; Urmflechtung, Druckschellen: Edelstahl; Schlauch: Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR.

CZ Hadička s vnitřním závitem

Použitý materiál: matice, spojky: mosaz; opletení, páskové svorky: nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR.

RO Racord flexibil cu filet interior

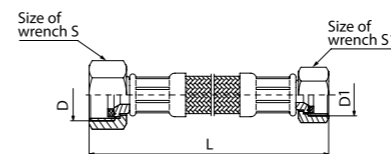
Materiale folosite: piulițe, racorduri: alamă; împletire, brațari strângere: oțel inoxidabil; furtun: cauciuc EPDM; armatură: garnitură plată NBR.

HR Crijevo s unutarnjim navojem

Materijali: matica, konektor priključak: mesing; pletenica, zakivna objujmica: od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; ravna brtva: NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------|------|-----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | d1 | L | S | S1 | | | | |
| 2902510 | 1/2"-3/8"-L200 | G1/2 | G3/8 | 200 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-22 | 0,070 |
| 2902520 | 1/2"-3/8"-L300 | G1/2 | G3/8 | 300 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-21 | 0,080 |
| 2902530 | 1/2"-3/8"-L400 | G1/2 | G3/8 | 400 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,101 |
| 2902540 | 1/2"-3/8"-L500 | G1/2 | G3/8 | 500 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,114 |
| 2902500 | 1/2"-3/8"-L600 | G1/2 | G3/8 | 600 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-29 | 0,130 |
| 2902490 | 1/2"-3/8"-L800 | G1/2 | G3/8 | 800 | 23 | 19 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-30 | 0,162 |

7. FEMALE THREADED HOSE - 3/4"-1/2"



EN Female threaded hose

Used materials: nuts, connectors: brass; braid, band clips: stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR rubber.

RU Гибкий подвод для смесителя с внутренней резьбой

Используемые материалы: гайки, муфты: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющей сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR.

SK Hadica s vnútorným závitom

Použitý materiál: matice, spojky: mosadz; opletenie, páskové svorky: antikorová oceľ; hadica: guma EPDM; tesnenie: tesnenie ploché z NBR.

PL Wążek z gwintem wewnętrznym

Użyte materiały: nakrętki, łączniki: mosiądz; opilot, opaski zaciskowe: stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR.

UA Шланг з внутрішнім різьбленням

Матеріали, що використовувалися: матеріали, що використовувалися: гайки, з'єднувачі: латунь; облітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювач: плоска ущільнювальна прокладка з NBR.

DE Schlauch mit Innengewinde

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstücke: Messing; Urmflechtung, Druckschellen: Edelstahl; Schlauch: Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR.

CZ Hadička s vnitřním závitem

Použitý materiál: matice, spojky: mosaz; opletení, páskové svorky: nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR.

RO Racord flexibil cu filet interior

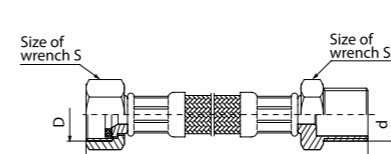
Materiale folosite: piulițe, racorduri: alamă; împletire, brațari strângere: oțel inoxidabil; furtun: cauciuc EPDM; armatură: garnitură plată NBR.

HR Crijevo s unutarnjim navojem

Materijali: matica, konektor priključak: mesing; pletenica, zakivna objujmica: od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; ravna brtva: NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------|------|-----|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | d1 | L | S | S1 | | | | |
| 2902550 | 3/4"-1/2"-L300 | G3/4 | G1/2 | 300 | 29 | 23 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,117 |
| 2902560 | 3/4"-1/2"-L400 | G3/4 | G1/2 | 400 | 29 | 23 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,133 |
| 2902570 | 3/4"-1/2"-L500 | G3/4 | G1/2 | 500 | 29 | 23 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-29 | 0,145 |

8. HOSE FOR MIXER - 1/2"-1/2"



EN Hose with female-male thread

Used materials: nut, connector, male end piece: brass; braid, band clips: stainless steel; hose: EPDM rubber; sealing: flat seal NBR rubber.

RU Гибкий подвод с внутренне-наружной резьбой

Используемые материалы: гайка, муфта, наконечник с наружной резьбой: латунь; оплетка, зажимные манжеты: нержавеющей сталь; шланг: резина EPDM; уплотнение: прокладка плоская из NBR.

SK Hadica s vnútorným a vonkajším závitom

Použitý materiál: matica, spojka, koncovka vonkajšia: mosadz; opletenie, páskové svorky: antikorová oceľ; hadica: guma EPDM; tesnenie: tesnenie ploché z NBR.

PL Wążek z gwintem wewnętrznym zewnętrznym

Użyte materiały: nakrętką, łącznik, końcówka wkrętna: mosiądz; opilot, opaski zaciskowe: stal nierdzewna; wąż: guma EPDM; uszczelnienie: uszczelka płaska z NBR.

UA Перехідний шланг з внутрішнім різьбленням

Матеріали, що використовувалися: матеріали, що використовувалися: гайка, з'єднувач, болтова кінцівка: латунь; облітка, затискна манжета: нержавіюча сталь; шланг: гума EPDM; ущільнювач: плоска ущільнювальна прокладка з NBR.

DE Schlauch mit Innen-Außengewinde

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verbindungsstück, Einschraubendstück: Messing; Urmflechtung, Druckschellen: Edelstahl; Schlauch: Gummi EPDM; Dichtung: Flachdichtung aus NBR.

CZ Hadička s vnitřním a vnějším závitem

Použitý materiál: matice, spojka, koncovka vnější: mosaz; opletení, páskové svorky: nerezová ocel; hadice: guma EPDM; těsnění: těsnění ploché z NBR.

RO Racord flexibil cu filet interior-exterior

Materiale folosite: piuliță, legătură, capăt piuliță: alamă; împletire, brațari strângere: oțel inoxidabil; cauciuc EPDM; armatură: garnitură plată NBR.

HR Crijevo s unutarnje-vanjskim navojem

Materijali: matica, uvrtni priključak: mesing; pletenica, zakivne objujnice: od nehrđajućeg čelika; crijevo: guma EPDM; brtvljenje: ravna brtva NBR.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------------|------------|------|------|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | d | L | S | S1 | | | | |
| 2902610 | 1/2"-1/2"-L300 | G1/2 | G1/2 | 300 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-21 | 0,100 |
| 2902620 | 1/2"-1/2"-L400 | G1/2 | G1/2 | 400 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,116 |
| 2902630 | 1/2"-1/2"-L500 | G1/2 | G1/2 | 500 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-28 | 0,119 |
| 2902640 | 1/2"-1/2"-L600 | G1/2 | G1/2 | 600 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-29 | 0,146 |
| 2902580 | 1/2"-1/2"-L700 | G1/2 | G1/2 | 700 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-30 | 0,156 |
| 2902590 | 1/2"-1/2"-L800 | G1/2 | G1/2 | 800 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-30 | 0,171 |
| 2902650 | 1/2"-1/2"-L1000 | G1/2 | G1/2 | 1000 | 23 | 21 | PN 10 / 90°C | 20/1 | P-31 | 0,203 |

• GAS VALVES AND FITTINGS •



1. 4TECH GAS BALL VALVE



25 YEARS BEST FIRE PROTECTION CE 1299

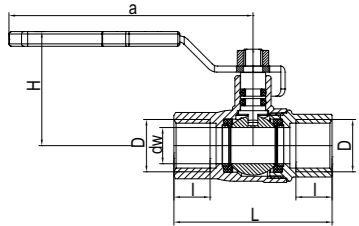
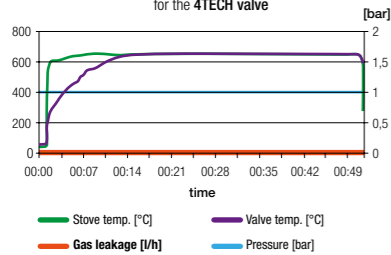


Diagram of the high temperature resistance for the 4TECH valve



EN Nickel plated gas ball valve with steel lever (female-female version)

Used materials: body, nut, ball, stem: brass; ball seal: PTFE (teflon); stem seal: O-ring seal, rubber NBR; lever: carbon steel with plastic coating.

Double sealing of ball - teflon seals and copper rings.

RU Кран шаровой полнопроходной для газа со стальной рукояткой с внутренне-внутренней резьбой никелированный

Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка: латунь; прокладка шара: PTFE (тефлон); прокладка пробки: прокладка O-ring резина NBR; рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

Двойное уплотнение шара - тефлоновые уплотнения и медные кольца.

SK Guľový kohút plnoprietokový plynový s ocelovou pákou verzia vnútorný-vnútorný nikl

Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap: mosadz; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu: tesnenie O-kružok guma NBR; páka: uhlíková ocel potiahnutá plastom.

Двойтє тєсненє гєлє - тєфлонє а меденє прстєнє.

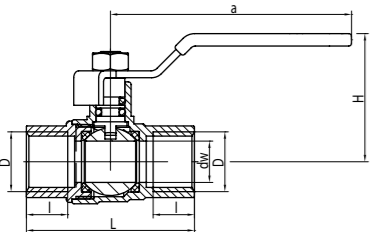
| DN | Code | Dimensions | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|------|----|------|-------|------|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | I | dw | L | a | H | S | | | | |
| 15 | 3402600 | Rp1/2 | 15 | 15 | 65,6 | 101,2 | 47,3 | 26 | MOP 5-20 / T3 | 15 | P-1 | 0,245 |
| 20 | 3403600 | Rp3/4 | 16,3 | 20 | 72,6 | 101,2 | 51,3 | 31 | MOP 5-20 / T3 | 10 | P-1 | 0,345 |
| 25 | 3404600 | Rp1 | 19,1 | 25 | 87 | 121,2 | 60,8 | 39 | MOP 5-20 / T3 | 5 | P-1 | 0,620 |

MOP 5-20 P max = 2MPa
T3 from -40°C to +60°C

2. ORION GAS BALL VALVE



25 YEARS CE 1299



EN Nickel plated gas ball valve with steel lever (female-female version)

Used materials: body, nut, ball, stem: brass; ball seal: PTFE (teflon); stem seal: O-ring seal, rubber NBR; lever: carbon steel with plastic coating.

RU Кран шаровой полнопроходной для газа со стальной рукояткой с внутренне-внутренней резьбой никелированный

Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка: латунь; прокладка шара: PTFE (тефлон); прокладка пробки: прокладка O-ring резина NBR; рукоятка: углеродная сталь с пластмассовой оболочкой.

SK Guľový kohút plnoprietokový plynový s ocelovou pákou verzia vnútorný-vnútorný nikl

Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap: mosadz; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu: tesnenie O-kružok guma NBR; páka: uhlíková ocel potiahnutá plastom.

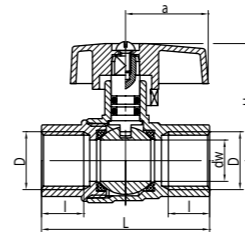
| DN | Code | Dimensions | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|------|----|-----|------|------|---|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | I | dw | L | a | H | d | | | | |
| 15 | 3412050 | Rp1/2 | 15 | 15 | 61 | 86,5 | 46,5 | | MOP 5-20 / T3 | 40 | P-1 | 0,262 |
| 20 | 3413050 | Rp3/4 | 16,3 | 20 | 69 | 86,5 | 55,5 | | MOP 5-20 / T3 | 25 | P-1 | 0,380 |
| 25 | 3414050 | Rp1 | 19,1 | 25 | 82 | 103 | 60 | | MOP 5-20 / T3 | 15 | P-1 | 0,630 |
| 32 | 3415030 | Rp1 1/4 | 21,4 | 32 | 95 | 150 | 75 | | MOP 5-20 / T3 | 8 | P-1 | 1,159 |
| 40 | 3406030 | Rp1 1/2 | 21,4 | 40 | 105 | 150 | 81 | | MOP 5-20 / T3 | 4 | P-1 | 1,597 |
| 50 | 3407030 | Rp2 | 25,7 | 50 | 127 | 150 | 91 | | MOP 5-20 / T3 | 12 | P-1 | 2,583 |

MOP 5-20 P max = 2MPa
T3 from -40°C to +60°C

3. ORION GAS BALL VALVE



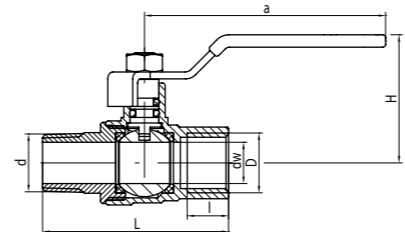
25 YEARS CE 1299



4. ORION GAS BALL VALVE



25 YEARS CE 1299



EN Nickel plated gas ball valve with aluminium butterfly handle (female-female version)

Used materials: body, nut, ball, stem: brass; ball seal: PTFE (teflon); stem seal: O-ring seal, rubber NBR; butterfly handle: aluminium.

RU Кран шаровой полнопроходной для газа с алюминиевой бабочкой (МА) с внутренне-внутренней резьбой никелированный

Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка: латунь; прокладка шара: PTFE (тефлон); прокладка пробки: прокладка O-ring резина NBR; бабочка: алюминиевый сплав.

SK Niklovany plynový guľový ventil s hliníkovým motýľom (MA) (vnútorný-vnútorný závit)

Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap: mosadz; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu: tesnenie O-kružok guma NBR; motýľik: hliníková zliatina.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|------|----|----|----|----|--|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | I | dw | L | a | H | | | | | |
| 15 | 3412070 | Rp1/2 | 15 | 15 | 61 | 30 | 43 | | MOP 5-20 / T3 | 45 | P-1 | 0,197 |
| 20 | 3413070 | Rp3/4 | 16,3 | 20 | 69 | 40 | 47 | | MOP 5-20 / T3 | 30 | P-1 | 0,300 |
| 25 | 3414070 | Rp1 | 19,1 | 25 | 82 | 40 | 57 | | MOP 5-20 / T3 | 15 | P-1 | 0,512 |

MOP 5-20 P max = 2MPa
T3 from -40°C to +60°C

PL Kurek kulowy pełnoprzelotowy do gazu z dźwignią stalową, wersja nakretno-nakretna, niklowany

Użyte materiały: korpus, nakrętka, kula, czop: mosiądz; uszczelka kuli: PTFE (teflon); uszczelnienie czopa: uszczelka O-ring guma NBR; motylek: stop aluminium.

UA Газовий кульовий кран повнопрохідний з алюмінієвим баранчиком (МА) гайково-гайкова версія, нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, куля, цапфа: латунь; ущільнювальна прокладка кулі PTFE (тефлон); ущільнення цапфи: ущільнювальне кільце круглого перерізу з гуми NBR; баранчик: алюмінієвий сплав.

DE Gas-Kugelhahn, voller Durchgang, mit Alu-Flügelgriff (MA), beiderseitig Innengewinde, vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Kugel, Zapfen: Messing; Kugeldichtung: PTFE (Teflon); Zapfendichtung: O-Ring Gummi NBR; Flügelgriff: Alu-Legierung.

CZ Kulový kohout plnopřůtočný plynový s hliníkovým motýlkem (MA) verze vnitřní-vnitřní nikl

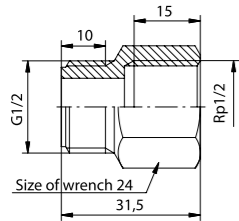
Použitý materiál: tělo, matice, koule, čep: mosaz; těsnění koule: PTFE (teflon); těsnění čepu: těsnění O-kroužek guma NBR; motýlek: hliníková slitina.

HR Kuglasti ventil sa aluminijском leprir ručkom, poniklani (MA) (žensko/ženski)

Materijali: tijelo, matica, kugla, trn: mesing; brtva kugle: PTFE (teflon); brtvljenje trna: brtva O-brtva guma NBR; ručka: aluminijaska legura.

13.

V-GAS STRAIGHT CONNECTOR



EN Nickel plated straight connector for flexible gas hoses

Used materials: brass.

RU Муфта прямая для гибких газовых подводов никел

Используемые материалы: латунь.

SK Spojka priama pre pružné plynové potrubia nikl

Použitý materiál: mosadz.

PL Złączka prosta do przewodów elastycznych gazowych, niklowana

Użyte materiały: mosiądz.

UA Прямá з'єднувальна муфта для еластичних газових проводів нікельована

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Racord drept pentru racorduri flexibile de gaz nichelat

Materiale folosite: alamă.

DE Gerade Verschraubung für elastische Gasleitungen vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Spojka přímá pro pružná plynová potrubí nikl.

Použitý materiál: mosaz.

HR Ravna spojnica za elastično crijevo za plin niklovana

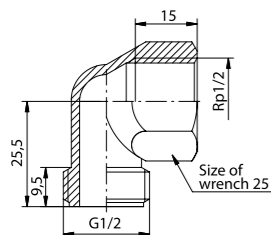
Materijali: mesing.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------------|---------|--------|-----------------------|------------|
| 3900960 | Rp1/2-G1/2 | MOP 0,5 | 80/10 | P-43 / foil bag 20x25 | 0,047 |

| | |
|---------|------------------|
| MOP 0,5 | P nom. = 0,05MPa |
| T nom. | +60°C |

14.

V-GAS ELBOW CONNECTOR



EN Nickel plated elbow connector for flexible gas hoses

Used materials: brass.

RU Муфта коленная для гибких газовых подводов, никел

Используемые материалы: латунь.

SK Spojka rohová pre pružné plynové potrubie, nikl.

Použitý materiál: mosadz.

PL Złączka kolankowa do przewodów elastycznych gazowych, niklowana

Użyte materiały: mosiądz.

UA Колінчастá з'єднувальна муфта для еластичних газових проводів, нікельована

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Racord cot pentru racorduri flexibile de gaz, nichelat

Materiale folosite: alamă.

DE Winkelverschraubung für elastische Gasleitungen, vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Spojka rohová pro pružné plynové potrubí, nikl.

Použitý materiál: mosaz.

HR Kutna spojnica za elastičan crijeva za plin, niklovana

Materijali: mesing.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------------|---------|--------|-----------------------|------------|
| 3900950 | Rp1/2-G1/2 | MOP 0,5 | 70/10 | P-43 / foil bag 20x25 | 0,055 |

| | |
|---------|------------------|
| MOP 0,5 | P nom. = 0,05MPa |
| T nom. | +60°C |



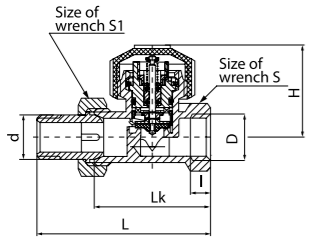
• CENTRAL HEATING FITTINGS •



9. VECTOR THERMOSTATIC VALVE ZT22



25 YEARS



EN Straight nickel plated thermostatic valve ZT22 with movable diaphragm (with pre-setting)
Used materials: body, screw, coupling nut, coupling end piece, disc seat, distance, screw, bushing, spring cover: brass; pin, cover plate, spring: steel; disc, sensor, pin and coupling end piece sealing: EPDM rubber; cap: taramide.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +120°C.

RU Термостатический клапан прямой ZT22 никелированный с движущейся заслонкой (с предварительной установкой)

Используемые материалы: корпус, болт, гайка соединения, наконечник муфты, упор грибка, прокладка, болт левый, втулка, кожух пружины: латунь; шпindel, фиксатор, пружина: сталь; прокладка грибка, вкладыша, шпинделя и наконечника муфты: резина EPDM; Защитный колпак: тарнамид.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 MPa (10 бар) Максимальная рабочая температура: +120°C.

SK Priamy niklovany termostatický ventil ZT22 s otočným krytom (s prednastavením)

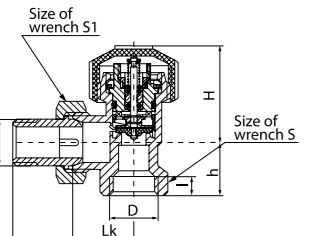
Použitý materiál: telo, skrutka, matice spojky, koncovka spojky, odpor kuželky, podložka, skrutka ľavá, objímka, puzdro pružiny: mosadz; trň, sedimentačná dosička, pružina: oceľ; tesnenie kuželky, vložky, trňa a koncovky spojky: guma EPDM, ochranná krytka: tarnamid.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +120°C.

| DN | Code | Color | Size | D | Dimension | | | | | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|-------|---------|--------|------|-------|-----------|----|----|----|------|----|----|-------|--------|-------------|---------|------------|
| | | | | | d | L | Lk | I | H | S | S1 | | | | | |
| FP 10 | 4411010 | NICKEL | 3/8" | Rp3/8 | R3/8 | 75 | 50 | 9 | 41,5 | 22 | 27 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,228 | |
| FP 15 | 4412010 | NICKEL | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 82 | 55 | 10 | 41,5 | 27 | 30 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,271 | |
| FP 20 | 4413010 | NICKEL | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 98 | 65 | 12 | 43 | 32 | 37 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,352 | |
| FP 15 | 4412090 | WHITE | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 82 | 55 | 10 | 41,5 | 27 | 30 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,271 | |

10. VECTOR THERMOSTATIC VALVE ZT22



25 YEARS



EN Angle nickel plated thermostatic valve ZT22 with movable diaphragm (with pre-setting)
Used materials: body, screw, coupling nut, coupling end piece, disc seat, distance, screw CCW, bushing, spring cover: brass; pin, cover plate, spring: steel; disc, sensor, pin and coupling end piece sealing: EPDM rubber; cap: taramide.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +120°C.

RU Термостатический клапан угловой ZT22 никелированный с движущейся заслонкой (с предварительной установкой)

Используемые материалы: корпус, болт, гайка муфты, наконечник муфты, упор грибка, прокладка, болт левый, втулка, оболочка пружины: латунь; шпindel, фиксатор, пружина: сталь; прокладка грибка, вкладыша, шпинделя и наконечника муфты: резина EPDM; Защитный колпак: тарнамид.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 MPa (10 бар); Максимальная рабочая температура: +120°C.

SK Rohový niklovany termostatický ventil ZT22 s otočným krytom (s prednastavením)

Použitý materiál: telo, skrutka, matice spojky, koncovka spojky, odpor kuželky, podložka, skrutka ľavá, objímka, puzdro pružiny: mosadz; trň, sedimentačná dosička, pružina: oceľ; tesnenie kuželky, vložky, trňa a koncovky spojky: guma EPDM, ochranná krytka: tarnamid.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +120°C.

| DN | Code | Color | Size | D | Dimension | | | | | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|-------|---------|--------|------|-------|-----------|----|----|----|------|----|----|-------|--------|-------------|---------|------------|
| | | | | | d | L | Lk | I | H | S | S1 | | | | | |
| FK 15 | 4512010 | NICKEL | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 53 | 26 | 10 | 41,5 | 23 | 27 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,253 | |
| FK 20 | 4513010 | NICKEL | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 63 | 30 | 12 | 43 | 26 | 32 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,326 | |
| FK 15 | 4512090 | WHITE | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 53 | 26 | 10 | 41,5 | 23 | 27 | PN 10 | 30/1 | P-25 / P-12 | 0,253 | |

| | HEAD | GZ03A | GZ05A | GZ07A | GZ08A | GZ03 | GZ05 |
|--------------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|
| VECTOR valve | | | | | | X | X |
| IRIS valve | | X | X | X | X | | |

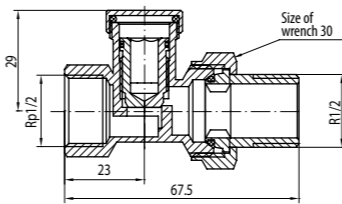
| | HEAD | GZ03A | GZ05A | GZ07A | GZ08A |
|--------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|
| inlet M30x1,5 (Heimeiler type) | | X | X | X | X |



11. VECTOR CUT-OFF VALVE Z0-P-15



25 YEARS



EN Straight cut-off valve, Z0-P-15, nickel plated
Used materials: body, disc, plug, coupling nut, coupling end piece: brass; disc, plug and coupling end piece sealing: NBR and EPDM rubber.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C.

RU Клапан отсекающий Z0-P-15 прямой никелированный

Используемые материалы: корпус, грибок, заглушка, гайка муфты, наконечник муфты: латунь; прокладка грибка, заглушки, наконечники муфты: резина NBR и EPDM.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 MPa (10 бар); максимальная рабочая температура: +100°C.

SK Priamy uzatvárací ventil Z0-P-15, niklovany

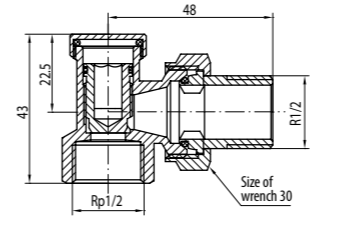
Použitý materiál: telo, kuželka, záslepka, matice spojky, koncovka spojky: mosadz; tesnenie kuželky, záslepky, koncovky spojky: guma NBR a EPDM.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

| Code | Color | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|--------|--------|---------|------------|
| 4420080 | NICKEL | 1/2" | PN 10 | 30 | P-43 | 0,160 |
| 4420300 | WHITE | 1/2" | PN 10 | 30 | P-43 | 0,160 |

12. VECTOR CUT-OFF VALVE Z0-K-15



25 YEARS



EN Angle nickel plated cut-off valve Z0-K-15
Used materials: body, disc, plug, coupling nut, coupling end piece: brass; disc, plug and coupling end piece sealing: NBR and EPDM rubber.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C.

RU Клапан отсекающий Z0-K-15 угловой никелированный

Используемые материалы: корпус, грибок, заглушка, гайка муфты, наконечник муфты: латунь; прокладка грибка, заглушки, наконечники муфты: резина NBR и EPDM.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 MPa (10 бар); максимальная рабочая температура: +100°C.

SK Rohový uzatvárací ventil Z0-K-15, niklovany

Použitý materiál: telo, kuželka, záslepka, matice spojky, koncovka spojky: mosadz; tesnenie kuželky, záslepky, koncovky spojky: guma NBR a EPDM.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

| Code | Color | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|--------|--------|---------|------------|
| 4520080 | NICKEL | 1/2" | PN 10 | 30 | P-43 | 0,150 |
| 4520300 | WHITE | 1/2" | PN 10 | 30 | P-43 | 0,150 |

| HEAD | GZ03A | GZ05A | GZ07A | GZ08A | GZ03 | GZ05 |
|--------------|-------|-------|-------|-------|------|------|
| VECTOR valve | | | | | X | X |
| IRIS valve | X | X | X | X | | |

| HEAD | GZ03A | GZ05A | GZ07A | GZ08A |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| inlet M30x1,5 (Heimeier type) | X | X | X | X |

13. THERMO THERMOSTATIC SET



EN Straight thermostatic set, large, nickel plated

Elements: thermostatic head GZ.08A, straight thermostatic valve, straight cut-off valve.

RU Термостатический блок прямой большой, никелированный

Множество: термостатическая головка GZ.08A, клапан термостатический прямой, клапан отсекающий прямой.

SK Termostatická súprava priama veľká, niklovaná

Sada: termostatická hlavica GZ.08A, termostatický ventil priamy, ventil uzatvárací priamy.

PL Zestaw termostatyczny prosty duży, niklowany

Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.08A, zawór termostatyczny prosty, zawór odcinający prosty.

UA Великий прямой термостатичний комплект, нікельований

Безліч: термостатична голівка GZ.08A, прямий термостатичний клапан, прямий запірний клапан.

RO Set termostatic drept complet, nichelat

Setul: cap termostatic GZ.08A, robinet termostatic drept, robinet retur drept.

DE Thermostatischer Satz gerade groß, vernickelt

Das Set: Thermostatkopf GZ.08A, Thermostatventil gerade, Absperrventil gerade.

CZ Termostatická sada přímá velká, niklovaná

Sada: termostatická hlavice GZ.08A, termostatický ventil přímý, ventil uzavírací přímý.

HR Ravni termostatski sklop veliki niklovan

Set: termostatska glava GZ.08A, termostatski ravni ventil, zaporni ravni ventil.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|---------------------------|------------|
| 4445200 | 1/2" | PN 10 | 20/1 | P-4445.20/2 / P-4445.20/1 | 0.513 |

14. THERMO THERMOSTATIC SET



EN Angle thermostatic set, large, nickel plated

Elements: thermostatic head GZ.08A, angle thermostatic valve, angle cut-off valve.

RU Термостатический блок угловой большой, никелированный

Множество: термостатическая головка GZ.08A, клапан термостатический угловой, клапан отсекающий угловой.

SK Termostatická súprava rohová veľká, niklovaná

Sada: termostatická hlavica GZ.08A, termostatický ventil rohový, ventil uzatvárací rohový.

PL Zestaw termostatyczny kątowy duży, niklowany

Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.08A, zawór termostatyczny kątowy, zawór odcinający kątowy.

UA Великий кутовий термостатичний комплект, нікельований

Безліч: термостатична голівка GZ.08A, кутовий термостатичний клапан, кутовий запірний клапан.

RO Set termostatic colțar complet, nichelat

Setul: cap termostatic GZ.08A, robinet termostatic colțar, robinet retur colțar.

DE Thermostatischer Satz eckig groß, vernickelt

Das Set: Thermostatkopf GZ.08A, Thermostateckventil, Absperrventil eckig.

CZ Termostatická sada rohová velká, niklovaná

Sada: termostatická hlavice GZ.08A, termostatický ventil rohový, ventil uzavírací rohový.

HR Kutni termostatski set veliki niklovan

Set: termostatska glava GZ.08A, termostatski kutni ventil, kutni zaporni ventil.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|---------------------------|------------|
| 4445250 | 1/2" | PN 10 | 20/1 | P-4445.20/2 / P-4445.25/1 | 0.492 |

15. VECTOR MAX THERMOSTATIC SET



EN Straight thermostatic set, large, nickel plated

Elements: thermostatic head GZ.05, straight thermostatic valve ZT22FP15, straight cut-off valve ZO-P-15.

RU Термостатический блок прямой большой, никелированный

Множество: термостатическая головка GZ.05, клапан термостатический прямой ZT22FP15, клапан отсекающий прямой ZO-P-15.

SK Termostatická súprava priama veľká, niklovaná

Sada: termostatická hlavica GZ.05, termostatický ventil priamy ZT22FP15, ventil uzatvárací priamy ZO-P-15.

PL Zestaw termostatyczny prosty duży, niklowany

Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.05, zawór termostatyczny prosty ZT22FP15, zawór odcinający prosty ZO-P-15.

UA Великий прямой термостатичний комплект, нікельований

Безліч: термостатична голівка GZ.05, прямий термостатичний клапан ZT22FP15, прямий запірний клапан ZO-P-15.

RO Set termostatic drept complet, nichelat

Setul: cap termostatic GZ.05, robinet termostatic drept ZT22FP15, robinet retur drept ZO-P-15.

DE Thermostatischer Satz gerade groß, vernickelt

Das Set: Thermostatkopf GZ.05, Thermostatventil gerade ZT22FP15, Absperrventil gerade ZO-P-15.

CZ Termostatická sada přímá velká, niklovaná

Sada: termostatická hlavice GZ.05, termostatický ventil přímý ZT22FP15, ventil uzavírací přímý ZO-P-15.

HR Ravni termostatski sklop veliki niklovan

Set: termostatska glava GZ.05, termostatski ravni ventil ZT22FP15, zaporni ravni ventil ZO-P-15.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|--------------|------------|
| 4412500 | 1/2" | PN 10 | 24/1 | P-87 / P-set | 0,563 |

16. VECTOR MAX THERMOSTATIC SET



EN Angle thermostatic set, large, nickel plated

Elements: thermostatic head GZ.05, angle thermostatic valve ZT22FK15, angle cut-off valve ZO-K-15.

RU Термостатический блок угловой большой, никелированный

Множество: термостатическая головка GZ.05, клапан термостатический угловой ZT22FK15, клапан отсекающий угловой ZO-K-15.

SK Termostatická súprava rohová veľká, niklovaná

Sada: termostatická hlavica GZ.05, termostatický ventil rohový ZT22FK15, ventil uzatvárací rohový ZO-K-15.

PL Zestaw termostatyczny kątowy duży, niklowany

Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.05, zawór termostatyczny kątowy ZT22FK15, zawór odcinający kątowy ZO-K-15.

UA Великий кутовий термостатичний комплект, нікельований

Безліч: термостатична голівка GZ.05, кутовий термостатичний клапан ZT22FK15, кутовий запірний клапан ZO-K-15.

RO Set termostatic colțar complet, nichelat

Setul: cap termostatic GZ.05, robinet termostatic colțar ZT22FK15, robinet retur colțar ZO-K-15.

DE Thermostatischer Satz eckig groß, vernickelt

Das Set: Thermostatkopf GZ.05, Thermostateckventil ZT22FK15, Absperrventil eckig ZO-K-15.

CZ Termostatická sada rohová velká, niklovaná

Sada: termostatická hlavice GZ.05, termostatický ventil rohový ZT22FK15, ventil uzavírací rohový ZO-K-15.

HR Kutni termostatski set veliki niklovan

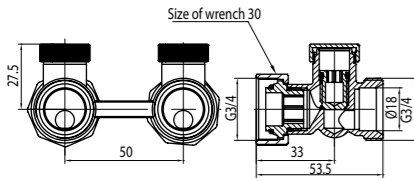
Set: termostatska glava GZ.05, termostatski kutni ventil ZT22FK15, kutni zaporni ventil ZO-K-15.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|--------------|------------|
| 4512500 | 1/2" | PN 10 | 24/1 | P-87 / P-set | 0,537 |

17. FUSION 3 CUT-OFF UNIT



25 YEARS



EN Straight nickel plated cut-off unit for compact radiators

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, coupling; brass; disc, plug, screw, coupling flat seal: rubber NBR.

RU Отсекающий блок прямой для компактных радиаторов

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, присоединительная муфта: латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта, присоединительной муфты: резина NBR.

SK Priama pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záseпка, pripojka: mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záseпки, skrutky, pripojky: guma NBR.

PL Zespół odcinający prosty do grzejników kompaktowych

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, przyłączka: mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta, przyłączki: guma NBR.

UA Прямий запірний вузол для компактних нагрівачів

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, патрубок: латунь; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта, патрубку: гума NBR.

DE Absperrbaugruppe, gerade, für Kompaktheizkörper

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproptfen, Anschlussstück: Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproptfen, Schraube, Anschlussstücke: Gummi NBR.

CZ Přímá připojovací armatura do kompaktních radiátorů

Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záseпка, připojka: mosaz; těsnění ploché, hlavice, záseпки, vrutu, připojky: guma NBR.

HR Nepovratni ravni sklop za kompaktne radijatore

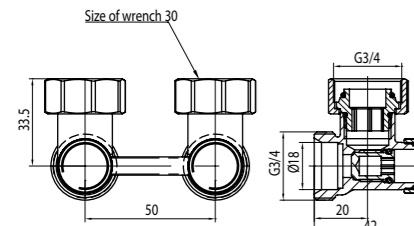
Materijali: tijelo, vijak, disk, matica, kapa, prokjučak:mesing; brtva diska, kapice, vijka, priključak: guma NBR.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480500 | GZ3/4-GW3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-21 | 0.359 |

18. FUSION 3 CUT-OFF UNIT



25 YEARS



EN Angle cut-off unit for compact radiators

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, coupling; brass; disc, plug, screw, coupling flat seal: rubber NBR.

RU Отсекающий блок угловой для компактных радиаторов

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, присоединительная муфта: латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта, присоединительной муфты: резина NBR.

SK Rohová pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záseпка, pripojka: mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záseпки, skrutky, pripojky: guma NBR.

PL Zespół odcinający kątowy do grzejników kompaktowych

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, przyłączka: mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta, przyłączki: guma NBR.

UA Кутловий запірний вузол для компактних нагрівачів

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, патрубок: латунь; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта, патрубку: гума NBR.

RO Robinet bitubular colțar, pentru radiatoare compacte

Materiale folosite: corp, șurub, ventil, piuliță, obturator, racord: alamă; garnitură plată, ventil, obturator, șurub, racord: cauciuc NBR.

DE Absperrbaugruppe, eckig, für Kompaktheizkörper

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproptfen, Anschlussstück: Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproptfen, Schraube, Anschlussstücke: Gummi NBR.

CZ Rohová připojovací armatura do kompaktních radiátorů

Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záseпка, připojka: mosaz; těsnění ploché, hlavice, záseпки, vrutu, připojky: guma NBR.

HR Nepovratni kutni sklop za kompaktne radijatore

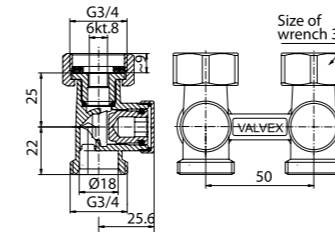
Materijali: tijelo, vijak, disk, kapa, priključak:mesing; plosnata brtva, diska, matice kape kotača, priključka: guma NBR.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480600 | GZ3/4-GW3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-21 | 0.361 |

19. FUSION CUT-OFF UNIT



25 YEARS



EN Straight nickel plated cut-off unit for compact radiators with 2 intermediate sleeves

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, intermediate sleeve: brass; disc, plug, screw, intermediate sleeve flat seal: rubber NBR.

RU Отсекающий блок прямой для компактных радиаторов с 2 промежуточными втулками никелированный

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, промежуточная втулка: латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта, промежуточной втулки: резина NBR.

SK Priama pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov s dvomi objímkami

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záseпка, objímka nepriama: mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záseпки, skrutky, objímky nepriame: guma NBR.

PL Zespół odcinający prosty do grzejników kompaktowych z 2 tulejkami pośrednimi niklowany

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, tulejka pośrednia: mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta, tulejki pośredniej: guma NBR.

UA Прямий запірний вузол для компактних нагрівачів з 2 проміжними втулками, нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, проміжна втулка: латунь; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта, проміжної втулки: гума NBR.

DE Absperrbaugruppe, gerade, für Kompaktheizkörper mit 2 Zwischenhülsen vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproptfen, Zwischenhülse: Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproptfen, Schraube, Zwischenhülse: Gummi NBR.

CZ Přímá připojovací armatura do kompaktních radiátorů s dvěma objímkami

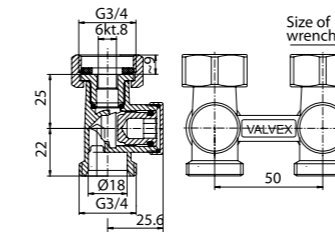
Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záseпка, objímka nepřímá: mosaz; těsnění ploché, hlavice, záseпки, vrutu, objímky nepřímé: guma NBR.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480010 | GZ3/4-GW3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-22 | 0,359 |

20. FUSION CUT-OFF UNIT



25 YEARS



EN Straight nickel plated cut-off unit for compact radiators with 2 couplings G 1/2 / 3/4

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, coupling; brass; disc, plug, screw, coupling flat seal: rubber NBR.

RU Отсекающий блок прямой для компактных радиаторов с 2 подключениями G 1/2 / 3/4 никелированный

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, присоединительная муфта: латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта, присоединительной муфты: резина NBR.

SK Priama pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov s dvomi pripojkami G1/2 / G3/4

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záseпка, pripojka: mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záseпки, skrutky, pripojky: guma NBR.

PL Zespół odcinający prosty do grzejników kompaktowych z 2 przyłączkami G 1/2 / 3/4 niklowany

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, przyłączka: mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta, przyłączki: guma NBR.

UA Прямий запірний вузол для компактних нагрівачів з 2 патрубками G 1/2 / 3/4 нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, патрубок: латунь; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта, патрубку: гума NBR.

DE Absperrbaugruppe, gerade, für Kompaktheizkörper mit 2 Anschlusstücken G 1/2 / 3/4 vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproptfen, Anschlussstück: Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproptfen, Schraube, Anschlussstücke: Gummi NBR.

CZ Přímá připojovací armatura do kompaktních radiátorů s dvěma přípojkami G1/2 / G3/4

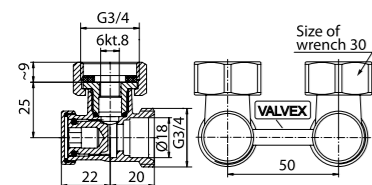
Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záseпка, připojka: mosaz; těsnění ploché, hlavice, záseпки, vrutu, připojky: guma NBR.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480030 | GZ1/2-GZ3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-21 | 0,405 |

21. FUSION CUT-OFF UNIT



25 YEARS GUARANTEE



EN Angle nickel plated cut-off unit for compact radiators with 2 intermediate sleeves

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, intermediate bushing; brass; disc, plug, screw flat seal; rubber NBR.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature +100°C.

RU Отсекающий блок угловой для компактных радиаторов с 2 промежуточными втулками никелированный

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, промежуточная втулка; латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта; резина NBR.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 MPa (10 бар); максимальная рабочая температура: +100°C.

SK Rohová pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov s dvomi objímkami

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záslepka, objímka nepriama; mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záslepky, skrutky; guma NBR.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

PL Zespól odcinający kątowny do grzejników kompaktowych z 2 tulejkami pośrednimi niklowany

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, tulejka pośrednia; mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta; gumy NBR.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +100°C.

UA Кутовий запірний вузол для компактных нагрівачів з 2 проміжними втулками, нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, проміжна втулка; латунь; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта; гума NBR.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +100°C.

RO Robinet bitubular coțtar, pentru radiatoare compacte cu două bucușe

Materiale folosite: corp, șurub, ventil, piuliță, obturator, bucușă poștednă; alamă; garnitură plată, ventil, obturator, șurub; cauciuc NBR.
Parametri de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +100°C.

DE Absperrbaugruppe, eckig, für Kompaktheizkörper mit 2 Zwischenhülsen vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproplefen, Zwischenhülse; Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproplefen, Schraube; Gummi NBR.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C.

CZ Rohová přípojovací armatura do kompaktních radiátorů s dvěma objímkami

Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záslepka, objímka nepřímá; mosaz; těsnění ploché, hlavice, záslepky, vrutu; gumová noválna prokladka holívky, zaglušky, gumy NBR.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +100°C.

HR Nepovratni kutni sklop za kompaktne radijatore sa 2 konusna tuljca - niklovaní

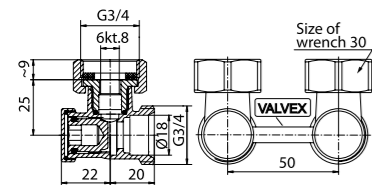
Materijali: tijelo, vijak, disk, matica, kapa, posredna čahura; mesing; plosnata brtva, diska poklopca, ručice; guma: NBR.
Radni parametri: maksimalni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna radna temperatura: +100°C.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480050 | GZ3/4-GW3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-22 | 0,312 |

22. FUSION CUT-OFF UNIT



25 YEARS GUARANTEE



EN Angle cut-off unit for compact radiators with 2 couplings G 1/2 / 3/4

Used materials: body, screw, disc, nut, plug, coupling; brass; disc, plug, screw, coupling flat seal; rubber NBR.

RU Отсекающий блок угловой для компактных радиаторов с 2 присоединительными муфтами G 1/2 / 3/4

Используемые материалы: корпус, болт, грибок, гайка, заглушка, присоединительная муфта; латунь; прокладка плоская грибка, заглушки, болта, присоединительной муфты; резина NBR.

SK Rohová pripojovacia armatúra do kompaktných radiátorov s dvomi pripojkami G1/2 / G3/4

Použitý materiál: telo, skrutka, hlavica, matica, záslepka, pripojka; mosadz; tesnenie ploché, hlavice, záslepky, skrutky; pripojky; guma NBR.

PL Zespól odcinający kątowny do grzejników kompaktowych z 2 przyłączkami G 1/2 / 3/4

Użyte materiały: korpus, wkręt, grzybek, nakrętka, zaślepka, przyłączka; mosiądz; uszczelka płaska, grzybka, zaślepki, wkręta; przyłączki; guma NBR.

UA Кутовий запірний вузол для компактных нагрівачів з 2 патрубками G 1/2 / 3/4

Матеріали, що використовувалися: корпус, болт, голівка, гайка, заглушка, патрубка; плоска ущільнювальна прокладка голівки, заглушки, болта, патрубка; гума NBR.

RO Robinet bitubular coțtar, pentru radiatoare compacte cu două racorduri G1/2 / G3/4

Materiale folosite: corp, șurub, ventil, piuliță, obturator, racord; alamă; garnitură plată, ventil, obturator, șurub; cauciuc NBR.

DE Absperrbaugruppe, eckig, für Kompaktheizkörper mit 2 Anschlussstücken G 1/2 / 3/4

Verwendete Werkstoffe: Körper, Schraube, Ventilpilz, Mutter, Verschlussproplefen, Anschlussstück; Messing; Flachdichtung für Ventilpilz, Verschlussproplefen, Schraube, Anschlussstücke; Gummi NBR.

CZ Rohová přípojovací armatura do kompaktních radiátorů s dvěma přípojkami G1/2 / G3/4

Použitý materiál: tělo, vrut, hlavice, matice, záslepka, přípojka; mosaz; těsnění ploché, hlavice, záslepky, vrutu; přípojky; guma NBR.

HR Nepovratni kutni sklop za kompaktne radijatore sa priključka G 1/2 / 3/4

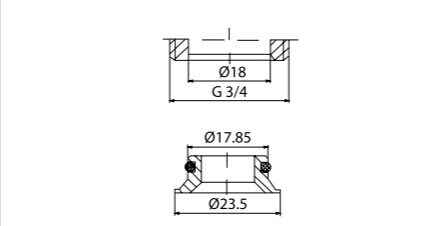
Materijali: tijelo, vijak, disk, kapa, priključak; mesing; plosnata brtva, diska, matice kape kotača, priključka; guma NBR.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|----------------|--------|---------|------------|
| 1480070 | GZ1/2-GW3/4 | PN 10 / 100°C | 10 | P-21 | 0,361 |

23. SLEEVE



25 YEARS GUARANTEE



EN Sleeve

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.

RU Втулка

Используемые материалы: латунь с прокладкой типа O-ring NBR.

SK Objímka

Použitý materiál: mosadz s tesnením typu O-krúžok NBR.

PL Tulejka

Użyte materiały: mosiądz z uszczelką typu O-ring NBR.

UA Втулка

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладною типу кільця круглого перерізу NBR.

RO Bucșă

Materiale folosite: alamă cu garnitură tip O-ring NBR.

DE Hülse

Verwendete Werkstoffe: Verwendete Werkstoffe Messing mit O-Ring NBR.

CZ Objímka

Použitý materiál: mosaz s těsněním typu O-kroužek NBR.

HR Konusni tuljac

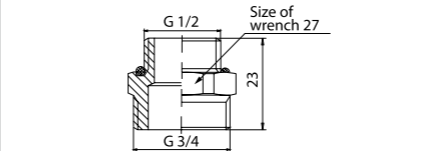
Materijali: mesing s brtvom tipa O-ring od NBR.

| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|-------------|------------|
| 1481770 | 640/20 | P-10 / P-14 | 0,010 |

24. COUPLING



25 YEARS GUARANTEE



EN Coupling G1/2-G3/4, nickel plated

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.

RU Присоединительная муфта G1/2-G3/4 никелированная

Используемые материалы: латунь с прокладкой типа O-ring NBR.

SK Pripojka G1/2-G3/4 niklovaná

Použitý materiál: mosadz s tesnením typu O-krúžok NBR.

PL Przyłączka G1/2-G3/4 niklowana

Użyte materiały: mosiądz z uszczelką typu O-ring NBR.

UA Патрубок G1/2-G3/4 нікельований

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладною типу кільця круглого перерізу NBR.

RO Racord G1/2-G3/4 nichelat

Materiale folosite: alamă cu garnitură tip O-ring NBR.

DE Anschlussstück G1/2-G3/4 vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Messing mit O-Ring NBR.

CZ Připojka G1/2-G3/4 niklovaná

Použitý materiál: mosaz s těsněním typu O-kroužek NBR.

HR Priključak G1/2-G3/4 niklovaní

Materijali: mesing s brtvom tipa o-ring od NBR70.

| Code | Size | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------|-------------|------------|
| 1481790 | 1/2"/3/4" | 320/10 | P-10 / P-14 | 0,051 |

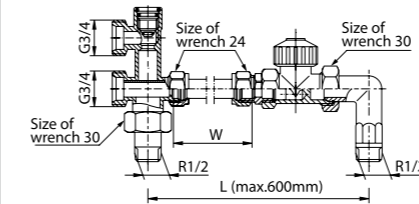
25. THERMO THERMOSTATIC SET



- EN** Straight thermostatic set, large, nickel plated
Elements: thermostatic head GZ.08A, straight cut-off valve.
- PL** Zestaw termostatyczny prosty duży, niklowany
Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.08A, zawór odcinający prosty.
- DE** Thermostatischer Satz gerade groß, vernickelt
Das Set: Thermostatkopf GZ.08A, Ab-sperventil gerade.
- RU** Термостатический блок прямой большой, никелированный
Множество: термостатическая головка GZ.08A, клапан отсекающий прямой.
- UA** Великий прямой термостатичний комплект, нікельований
Безліч: термостатична голівка GZ.08A, прямий запірний клапан.
- CZ** Termostatická sada přímá velká, niklovaná
Sada: termostatická hlavice GZ.08A, ventil uzavírací přímý.
- SK** Termostatická súprava priama veľká, niklovaná
Sada: termostatická hlavica GZ.08A, ventil uzatvárací priamy.
- RO** Set termostatic drept complet, nichelat
Setul: cap termostatic GZ.08A, robinet retur drept.
- HR** Ravni termostatski sklop veliki niklovani
Set: termostatska glava GZ.08A, zaporni ravni ventil.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|----------------|--------|---------------------------|------------|
| 4445300 | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-4445.20/2 / P-4445.30/1 | 0.482 |

27. TERMOLUX



- EN** Termolux TRG-2 G3/4" nickel plated
Used materials: ZT body, screw, coupling nut, coupling end piece, disc seat, distance, screw, bushing, spring cover, angle coupling end piece, nut, thin-wall pipe, compression bushing, connector, protective ring, RG body, shut-off screw, bushing, brass pin, cover plate, spring, steel, disc, sensor, pin and coupling end piece sealing, RG body sealing, EPDM rubber, protective cap: tarnamide.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. temperature: +120°C.
- PL** Termolux TRG-2 G3/4" niklowany
Użyte materiały: Korpus ZT, wkręt, nakrętki, końcówka złączki, opór grzybkowy, przelotnica, wkręt lewy, tuleja, osłona sprężyny, kątowna końcówka złączki, nakrętka, rurka cienkościenna, tulejka zaciskowa, łącznik, pierścieni zabezpieczający, korpus RG, wkręt odcinający, tulejka, mosiądz, stal, dyski, sensor, pin i tulejka końcówki złączki, uszczelnienie korpusu RG, gumy EPDM, nakładka ochronna: tarnamid.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura: +120°C.
- DE** Termolux TRG-2 G3/4" vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Thermostatventilkörper, Schraube, Verschraubungsmutter, Verschraubungsendstück, Ventilpilanzschlag, Zwischenlauge, Schraube links, Hülse, Federabschirmung, Verschraubungsendstück, Mutter, Dünnwandrohr, Klemmhülse, Verbindungsteil, Sicherungsring, Körper RG, Gummi EPDM, Schutzhaube: Tarnamid.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Temperatur: +120°C.
- RU** Термолукс ТРГ-2 Г3/4" никелированный
Используемые материалы: корпус ЗТ, винт, гайка муфты, наконечник муфты, упор грибка, прокладка, болт с левой резьбой, втулка, кожух пружины, угловой наконечник муфты, гайка, труба тонкостенная, втулка зажимная, переходник, предохранительной кольцо, корпус RG; болт, втулка: латуны; шпindel, фиксатор, пружина: сталь; прокладка грибка, вкладыша, шпindel и наконечника муфты: резина EPDM, Защитный колпак: тарнамид.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. температура: +120°С.
- UA** Термолукс ТРГ-2 Г3/4" нікельований
Матеріали, що використовувалися: корпус ЗТ, болт, гайка з'єднувальної муфти, кінецька з'єднувальної муфти, опір голівки, прокладка, лівий болт, ступка, кожух пружини, кутова кінецька з'єднувальної муфти, гайка, тонкостінна трубка, затискач втулка, з'єднувач, запобіжне кільце, корпус RG, болт, втулка: латунь; стрижень, усадочна пластинка, пружина: сталь; прокладка голівки, вставки, стрижня та кінецьки з'єднувальної муфти: гума EPDM, Захисний ковпак: тарнамід.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +120°С.
- CZ** Termolux TRG-2 G3/4" niklovaný
Použitý materiál: tělo ZT, vrut, matice spojky, koncovka spojky, odpor hlavice, podložka, vrut levý, objímka, pouzdro pružiny, rohová koncovka spojky, matice, tenkostěnná trubka, objímka svorková, spojka, pojistný kroužek, tělo RG: guma EPDM; ochranná krytka: tarnamid.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. převádzková teplota: +120°C.
- SK** Termolux TRG-2 G3/4" niklovaný
Použitý materiál: tělo ZT, skrutka, matica spojka, koncovka spojky, odpor hlavice, podložka, skrutka ľavá, objímka, puzdro pružiny, rohová koncovka spojky, matica, tenkostenná rúrka, objímka svorková, spojka, pojistný krúžok, telo RG: guma EPDM; ochranná krytka: tarnamid.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +120°C.
- RO** Kit Termolux TRG-2 G3/4", nichelat
Materiale folosite: corp ZT, şurub, piuliţă legătură, capăt legătură, rezistenţă ventil, şaibă, şurub stâng, bucşă, scutar, capăt legătură colţ, piuliţă, ţeavă cu pereţi subţiri, bucşă prindere, legătură, inel siguranţă, corp RG; şurub, bucşă: alamă; boli, placă meringeră, arc; oţel; garnitură ventil, cartuş, bolţi şi legătură capete: cauciuc EPDM; capac de protecţie: tarnamid.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă: +120°C.
- HR** Termolux TRG-2 G3/4" niklovani
Materijali: tijelo ZT, vijak, matica spojnice, krajnici spojke, otpornik diska, pregrada, vijak lijevi, čahura, štitnik opruge, kutna kraj spojnice, matica, tankostjena cijevička, bucšica prindere, legatura, inel sigurnosti, tijelo RG, vijak lijevi, čahura: mesing, trn, ploča meriñnera, opruga: oelik; brtva diska, uložka, trna kraj spojke: guma EPDM; zaštitna kapa: tarnamid.
Radni paramtri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna temperatura: +120°C.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|--------|--------|---------|------------|
| 4400030 | TRG-2 G3/4" | PN 10 | 8 | P-9 | 0,908 |

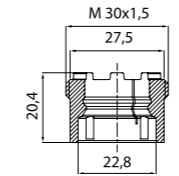
26. THERMO THERMOSTATIC SET



- EN** Angle thermostatic set, large, nickel plated
Elements: thermostatic head GZ.08A, angle cut-off valve.
- PL** Zestaw termostatyczny katowy duży, niklowany
Skład zestawu: głowica termostatyczna GZ.08A, zawór odcinający katowy.
- DE** Thermostatischer Satz eckig groß, vernickelt
Das Set: Thermostatkopf GZ.08A, Ab-sperventil eckig.
- RU** Термостатический блок угловой большой, никелированный
Множество: термостатическая головка GZ.08A, клапан отсекающий угловой.
- UA** Великий кутловий термостатичний комплект, нікельований
Безліч: термостатична голівка GZ.08A, кутловий запірний клапан.
- CZ** Termostatická sada rohová velká, niklovaná
Sada: termostatická hlavice GZ.08A, ventil uzavírací rohový.
- SK** Termostatická súprava rohová veľká, niklovaná
Sada: termostatická hlavica GZ.08A, ventil uzatvárací rohový.
- RO** Set termostatic colțar complet, nichelat
Setul: cap termostatic GZ.08A, robinet retur colțar.
- HR** Kutni termostatski set veliki niklovani
Set: termostatska glava GZ.08A, kutni zaporni ventil.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|----------------|--------|---------------------------|------------|
| 4445350 | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-4445.20/2 / P-4445.35/1 | 0.485 |

28. ADAPTER FOR GZ.07A



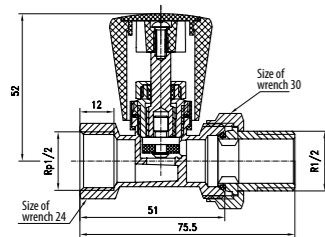
- EN** Adapter (for head GZ.07A)
Used materials: polyacetal (POM).
- PL** Adapter (do głowicy GZ.07A)
Użyte materiały: poliacetal (POM).
- DE** Adapter (für Ventilkopf GZ.07A)
Verwendete Werkstoffe: Polyacetal (POM).
- RU** Адаптер (к головке GZ.07A)
Используемые материалы: полиацеталь (POM).
- UA** Адаптер (до голівки GZ.07A)
Матеріали, що використовувалися: поліацетал (POM).
- CZ** Adaptor (k hlavici GZ.07A)
Použitý materiál: polyacetal (POM).
- SK** Adaptor (k hlavici GZ.07A)
Použitý materiál: polyacetal (POM).
- RO** Adaptor (pentru cap GZ.07A)
Materiale folosite: poliacetal (POM).
- HR** Adapter (za glavu GZ.07A)
Materijali: poliacetal (POM).

| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------------------|------------|
| 4445110 | 150/10 | P-1 / foil bag 120x180 | 0,006 |

29. **ACTIV PLUS RADIATOR VALVE**



25 YEARS



EN Straight nickel plated radiator valve with nut on stem
Used materials: body, coupling nut, coupling end piece, disc, head body, stem: brass; disc, head and coupling end piece sealing: teflon; handwheel: ABS.

RU Кран радиатора прямой никелированный с полусоединительной муфтой
Используемые материалы: корпус, гайка муфты, наконечник муфты, грибок, корпус головки, шпindel: латунь; прокладка грибка, головки, наконечника муфты: тефлон, поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Priamy radiátorový ventil, niklovany s upchávkou
Použitý materiál: telo, matica spojky, koncovka spojky, hlavica, telo hlavice, vreteno: mosadz; tesnenie kuželky, hlavice, koncovky spojky: teflon, ovládací koleško: ABS.

PL Zawór grzejnikowy prosty niklowany z dławikiem
Użyte materiały: korpus, nakrętka złączki, końcówka złączki, grzybek, korpus głowicy, wrzeciono: mosiądz; uszczelka grzybka, głowicy, końcówki złączki: teflon, pokrętko: ABS.

UA Прямий нагрівальний клапан нікельований з дросельним клапаном
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка з'єднувальної муфти, кінцівка з'єднувальної муфти, голівка, корпус головки, шпindel: латунь; ущільнювальна прокладка голівки, кінцівки з'єднувальної муфти: тефлон, вороток: ABS.

DE Heizkörperventil gerade vernickelt mit Halbverschraubung
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschraubungsmutter, Verschraubungsendstück, Ventilpilz, Körper der Ventilkopfes, Spindel: Messing; Dichtung für Ventilpilz, Ventilkopf, Verschraubungsendstück: Teflon, Drehknopf: ABS.

CZ Přímý radiátorový ventil, niklovany s upchávkou
Použitý materiál: tělo, matice spojky, koncovka spojky, hlavice, tělo hlavice, vřeteno: mosaz; těsnění kuželky, hlavice, koncovky spojky: teflon, ovládací kolečko: ABS.

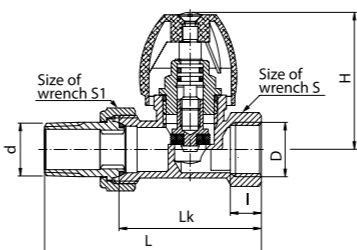
HR Radijatorski ravni ventil niklovani
Materijali: tijelo, matica spojnice, kraj spojnice, disk, tijelo glave, vreteno: mesing; brtva diska, glave, krajeva spojke: teflon; ručica ABS.

| Code | Color | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|----------------|--------|---------------------------|------------|
| 4482070 | NICKEL | 1/2" | PN 10 / 100°C | 10 | P-4482.07/2 / P-4482.07/1 | 0,186 |
| 4482080 | WHITE | 1/2" | PN 10 / 100°C | 10 | P-4482.07/2 / P-4482.07/1 | 0,186 |

31. **ACTIV RADIATOR VALVE**



25 YEARS



EN Straight nickel plated radiator valve
Used materials: body, coupling nut, coupling end piece, disc, head body, stem: brass; disc, head and coupling end piece sealing: EPDM rubber; handwheel: ABS.

RU Кран радиатора прямой никелированный
Используемые материалы: корпус, гайка муфты, наконечник муфты, грибок, корпус головки, шпindel: латунь; прокладка грибка, головки, наконечника муфты: резина EPDM, поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Priamy radiátorový ventil, niklovany
Použitý materiál: telo, matica spojky, koncovka spojky, hlavica, telo hlavice, vreteno: mosadz; tesnenie kuželky, hlavice, koncovky spojky: guma EPDM, ovládací koleško: ABS.

PL Zawór grzejnikowy prosty niklowany
Użyte materiały: korpus, nakrętka złączki, końcówka złączki, grzybek, korpus głowicy, wrzeciono: mosiądz; uszczelka grzybka, głowicy, końcówki złączki: guma EPDM, pokrętko: ABS.

UA Прямий нагрівальний клапан нікельований
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка з'єднувальної муфти, кінцівка з'єднувальної муфти, голівка, корпус головки, шпindel: латунь; ущільнювальна прокладка голівки, кінцівки з'єднувальної муфти: гума EPDM, вороток: ABS.

DE Heizkörperventil gerade vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschraubungsmutter, Verschraubungsendstück, Ventilpilz, Körper der Ventilkopfes, Spindel: Messing; Dichtung für Ventilpilz, Ventilkopf, Verschraubungsendstück: Gummi EPDM, Drehknopf: ABS.

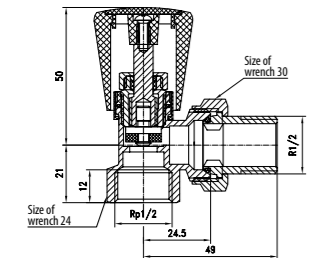
CZ Přímý radiátorový ventil, niklovany
Použitý materiál: tělo, matice spojky, koncovka spojky, hlavice, tělo hlavice, vřeteno: mosaz; těsnění kuželky, hlavice, koncovky spojky: guma EPDM, ovládací kolečko: ABS.

| DN | Code | Color | Size | D | Dimension | | | | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|--------|------|-------|-----------|------|----|----|----|----|----|----------------|--------|---------|------------|
| | | | | | d | L | Lk | I | H | S | St | | | | |
| 10 | 4481050 | NICKEL | 3/8" | Rp3/8 | R3/8 | 75 | 50 | 10 | 51 | 22 | 26 | PN 10 / 100°C | 20 | P-43 | 0,198 |
| 15 | 4482050 | NICKEL | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 82 | 55 | 12 | 52 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 25 | P-1 | 0,238 |
| 20 | 4483050 | NICKEL | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 96,5 | 65 | 12 | 53 | 32 | 37 | PN 10 / 100°C | 10 | P-43 | 0,321 |
| 15 | 4482250 | WHITE | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 82 | 55 | 12 | 52 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 25 | P-1 | 0,238 |

30. **ACTIV PLUS RADIATOR VALVE**



25 YEARS



EN Angle nickel plated radiator valve with nut on stem
Used materials: body, coupling nut, coupling end piece, disc, head body, stem: brass; disc, head and coupling end piece sealing: teflon; handwheel: ABS.

RU Кран радиатора угловой никелированный с полусоединительной муфтой
Используемые материалы: корпус, гайка муфты, наконечник муфты, грибок, корпус головки, шпindel: латунь; прокладка грибка, головки, наконечника муфты: тефлон, поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Rohový radiátorový ventil, niklovany s upchávkou
Použitý materiál: telo, matica spojky, koncovka spojky, kuželka, telo hlavice, vreteno: mosadz; tesnenie kuželky, hlavice, koncovky spojky: teflon, ovládací koleško: ABS.

PL Zawór grzejnikowy kątowy niklowany z dławikiem
Użyte materiały: korpus, nakrętka złączki, końcówka złączki, grzybek, korpus głowicy, wrzeciono: mosiądz; uszczelka grzybka, głowicy, końcówki złączki: teflon, pokrętko: ABS.

UA Кутловий нагрівальний клапан нікельований з дросельним клапаном
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка з'єднувальної муфти, кінцівка з'єднувальної муфти, голівка, корпус головки, шпindel: латунь; ущільнювальна прокладка голівки, кінцівки з'єднувальної муфти: тефлон, вороток: ABS.

DE Heizkörperventil vernickelt mit Halbverschraubung
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschraubungsmutter, Verschraubungsendstück, Ventilpilz, Körper der Ventilkopfes, Spindel: Messing; Dichtung für Ventilpilz, Ventilkopf, Verschraubungsendstück: Teflon, Drehknopf: ABS.

CZ Rohový radiátorový ventil, niklovany s upchávkou
Použitý materiál: tělo, matice spojky, koncovka spojky, kuželka, tělo hlavice, vřeteno: mosaz; těsnění kuželky, hlavice, koncovky spojky: teflon, ovládací kolečko: ABS.

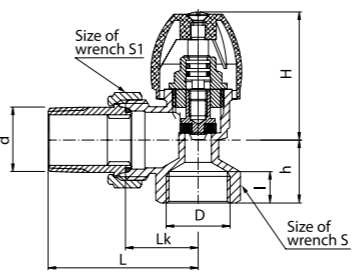
HR Radijatorski kutni ventil niklovani
Materijali: tijelo, matica spojnice, kraj spojnice priključci, disk, tijelo glave, vreteno: mesing; brtva diska, glava, krajeva spojnice: teflon; ručica kotać ABS.

| Code | Color | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|----------------|--------|---------------------------|------------|
| 4582070 | NICKEL | 1/2" | PN 10 / 100°C | 10 | P-4482.07/2 / P-4482.07/1 | 0,190 |
| 4582080 | WHITE | 1/2" | PN 10 / 100°C | 10 | P-4482.07/2 / P-4482.07/1 | 0,190 |

32. **ACTIV RADIATOR VALVE**



25 YEARS



EN Angle nickel plated radiator valve
Used materials: body, coupling nut, coupling end piece, disc, head body, stem: brass; disc, head and coupling end piece sealing: EPDM rubber; handwheel: ABS.

RU Кран радиатора угловой никелированный
Используемые материалы: корпус, гайка муфты, наконечник муфты, грибок, корпус головки, шпindel: латунь; прокладка грибка, головки, наконечника муфты: резина EPDM, поворотная ручка: ABS-пластик.

SK Rohový radiátorový ventil, niklovany
Použitý materiál: telo, matica spojky, koncovka spojky, kuželka, telo hlavice, vreteno: mosadz; tesnenie kuželky, hlavice, koncovky spojky: guma EPDM, ovládací koleško: ABS.

PL Zawór grzejnikowy kątowy niklowany
Użyte materiały: korpus, nakrętka złączki, końcówka złączki, grzybek, korpus głowicy, wrzeciono: mosiądz; uszczelka grzybka, głowicy, końcówki złączki: guma EPDM, pokrętko: ABS.

UA Кутловий нагрівальний клапан нікельований
Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка з'єднувальної муфти, кінцівка з'єднувальної муфти, голівка, корпус головки, шпindel: латунь; ущільнювальна прокладка голівки, кінцівки з'єднувальної муфти: гума EPDM, вороток: ABS.

DE Heizkörperventil vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Körper, Verschraubungsmutter, Verschraubungsendstück, Ventilpilz, Körper der Ventilkopfes, Spindel: Messing; Dichtung für Ventilpilz, Ventilkopf, Verschraubungsendstück: Gummi EPDM, Drehknopf: ABS.

CZ Rohový radiátorový ventil, niklovany
Použitý materiál: tělo, matice spojky, koncovka spojky, kuželka, tělo hlavice, vřeteno: mosaz; těsnění kuželky, hlavice, koncovky spojky: guma EPDM, ovládací kolečko: ABS.

| DN | Code | Color | Size | D | Dimension | | | | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight | |
|----|---------|--------|------|-------|-----------|----|------|----|----|----|----|----------------|---------------|---------|------------|-------|
| | | | | | d | L | Lk | I | H | h | S | | | | | St |
| 10 | 4582050 | NICKEL | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 53 | 26 | 12 | 52 | 23 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 25 | P-1 | 0,219 |
| 15 | 4583050 | NICKEL | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 63 | 31,5 | 12 | 52 | 26 | 32 | 37 | PN 10 / 100°C | 10 | P-43 | 0,301 |
| 20 | 4582250 | WHITE | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 53 | 26 | 12 | 52 | 23 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 25 | P-1 | 0,219 |

33. **ACTIV PLUS RADIATOR SET**



EN ACTIV PLUS straight traditional radiator set

Elements: straight radiator valve, straight cut-off valve ZO-P-15.

RU Радиаторный комплект ACTIV PLUS прямой

Множество: кран радиаторный прямой, клапан отсекающий прямой ZO-P-15.

SK Radiátorová súprava ACTIV PLUS rovná

Sada: vykurovací ventil priamy, uzatvárací ventil priamy ZO-P-15.

PL Zestaw grzejnikowy tradycyjny prosty ACTIV PLUS

Skład zestawu: zawór grzejnikowy prosty, zawór odcinający prosty ZO-P-15.

UA Радиаторний комплект ACTIV PLUS прямий

Безліч: прямий нагрівальний клапан, прямий запірний клапан ZO-P-15.

RO Set radiatoare ACTIV PLUS drept

Setul: robinet tur drept, robinet retur drept ZO-P-15.

DE Heizkörpersatz ACTIV PLUS gerade

Das Set: Heizkörperventil gerade, Absperrventil gerade ZO-P-15.

CZ Radiátorová souprava ACTIV PLUS rovná

Sada: topný ventil přímý, uzavírací ventil přímý ZO-P-15.

HR ACTIV PLUS ravan tradicionalan set radijatora

Set: ravni radijatorski ventil, zaporni jednostavni ventil ZO-P-15.

| Code | Color | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|----------------|--------|-----------------------------|------------|
| 4412680 | NICKEL | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-42 / EN 56x145 | 0.346 |
| 4412690 | WHITE | 1/2" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-4412.69 / Blister 4412.69 | 0.346 |

35. **ACTIV RADIATOR SET**



EN Straight, traditional radiator set, nickel plated

Elements: straight radiator valve PS 1/2", straight cut-off valve ZO-P-15.

RU Комплект радиаторный традиционный прямой, никелированный

Множество: кран радиаторный прямой PS 1/2", клапан отсекающий прямой ZO-P-15.

SK Vykurovacía súprava tradičná priama, niklovaná

Sada: vykurovací ventil priamy PS 1/2", uzatvárací ventil priamy ZO-P-15.

PL Zestaw grzejnikowy tradycyjny prosty, niklowany

Skład zestawu: zawór grzejnikowy prosty PS 1/2", zawór odcinający prosty ZO-P-15.

UA Прямий традиційний нагрівальний комплект, нікельований

Безліч: прямий нагрівальний клапан PS 1/2", прямий запірний клапан ZO-P-15.

RO Set robinetǐ drept pentru radiator, nichelat

Setul: robinet tur drept PS 1/2", robinet retur drept ZO-P-15.

DE Heizkörpersatz traditionell gerade, vernickelt

Das Set: Heizkörperventil gerade PS 1/2", Absperrventil gerade ZO-P-15.

CZ Sada topná tradiční přímá, niklovaná

Sada: topný ventil přímý PS 1/2", uzavírací ventil přímý ZO-P-15.

HR Ravan set za radijatore, niklovan

Set: ravni radijatorski ventil PS 1/2", zaporni jednostavni ventil ZO-P-15.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|----------------|--------|------------------|------------|
| 4412580 | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-42 / EN 56x145 | 0,401 |

34. **ACTIV PLUS RADIATOR SET**



EN ACTIV PLUS angle traditional radiator set

Elements: angle radiator valve, cut-off valve ZO-K-15.

RU Радиаторный комплект ACTIV PLUS угловой

Множество: кран радиаторный угловой, клапан отсекающий ZO-K-15.

SK Radiátorová súprava ACTIV PLUS rohová

Sada: ventil vykurovací rohový, ventil uzatvárací ZO-K-15.

PL Zestaw grzejnikowy tradycyjny kątowy ACTIV PLUS

Skład zestawu: zawór grzejnikowy kątowy, zawór odcinający ZO-K-15.

UA Радиаторний комплект ACTIV PLUS кутовий

Безліч: кутовий нагрівальний клапан, запірний клапан ZO-K-15.

RO Set radiatoare ACTIV PLUS unghii

Setul: robinet tur colțar, robinet retur colțar ZO-K-15.

DE Heizkörpersatz ACTIV PLUS eckig

Das Set: Heizkörperventil, Absperrventil ZO-K-15.

CZ Radiátorová souprava ACTIV PLUS rohová

Sada: ventil topný rohový, ventil uzavírací ZO-K-15.

HR ACTIV PLUS kutni tradicionalan set radijatora

Set: radijatorski kutni ventil, zaporni ventil ZO-K-15.

| Code | Color | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------|----------------|--------|-----------------------------|------------|
| 4512680 | NICKEL | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-42 / EN 56x145 | 0.324 |
| 4512690 | WHITE | 1/2" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-4412.69 / Blister 4412.69 | 0.324 |

36. **ACTIV RADIATOR SET**



EN Angle, traditional radiator set, nickel plated

Elements: angle radiator valve KS, cut-off valve ZO-K-15.

RU Комплект радиаторный традиционный угловой, никелированный

Множество: кран радиаторный угловой KS, клапан отсекающий ZO-K-15.

SK Vykurovacía súprava tradičná rohová, niklovaná

Sada: ventil vykurovací rohový KS, ventil uzatvárací ZO-K-15.

PL Zestaw grzejnikowy tradycyjny kątowy, niklowany

Skład zestawu: zawór grzejnikowy kątowy KS, zawór odcinający ZO-K-15.

UA Кутовий традиційний нагрівальний комплект, нікельований

Безліч: кутовий нагрівальний клапан KS, запірний клапан ZO-K-15.

RO Set robinetǐ colțar pentru radiator, nichelat

Setul: robinet tur colțar KS, robinet retur colțar ZO-K-15.

DE Heizkörpersatz traditionell eckig, vernickelt

Das Set: Heizkörperventil KS, Absperrventil ZO-K-15.

CZ Sada topná tradiční rohová, niklovaná

Sada: ventil topný rohový KS, ventil uzavírací ZO-K-15.

HR Kutni set za radijatore, niklovan

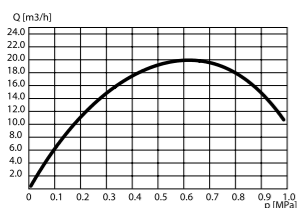
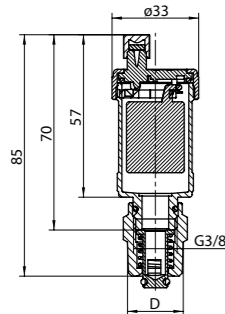
Set: radijatorski kutni ventil KS, zaporni ventil ZO-K-15.

| Code | Size | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|----------------|--------|------------------|------------|
| 4512580 | 1/2" | PN 10 / 100°C | 20/1 | P-42 / EN 56x145 | 0,373 |

37. ALFA AUTOMATIC PURGING VALVE



25 YEARS



EN Automatic purging valve with cut-off valve, nickel plated

Used materials: body, nut, cut-off valve body, plunger: brass; nozzle, float, plate, plug: polyacetal (POM); flat spring: steel; sealing: EPDM rubber.

RU Автоматический клапан деаэратора с отсекающим клапаном, дробеструйкой

Используемые материалы: корпус, гайка, корпус отсекающего клапана, поршень: латунь; сопло, поплавок, пластинка, заглушка: полиацеталь (POM); пружина плоская: сталь; уплотнение клапана деаэратора и отсекающего клапана: резина EPDM.

SK Automatický ventil odvzdušňovací s uzatváracím ventilem, nikel

Použitý materiál: tělo, matice, tělo uzatváracího ventilu, piest: mosadz; dýza, plavák, doštička, zásepka: polyacetal (POM); pružina plochá: ocel; tesnenie: guma EPDM.

PL Automacyjny zawór odpowietrzający z zaworem odcinającym, szrotowany

Użyte materiały: korpus, nakrętka, korpus zaworu odcinającego, tłoczek: mosiądz; dysza, pływak, płytka, zaślepka: POM; sprężyna płaska: stal; uszczelnienie: guma EPDM.

UA Автоматичний повітровідкремлювальний клапан із запірним клапаном, дробильний

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, корпус запірнього клапану, поршень: латунь; сопло, поплавець, пластинка, заглушка: поліацеталь (POM); плоска пружина: сталь; ущільнення повітровідкремлювального та запірнього клапану: гума EPDM.

RO Aerisitor automat cu supapă de închidere, alamit

Materiale folosite: corp, piuliță, corp robinet de închidere, piston: alamă; duză, flotor, placă, obturator: poliacetat (POM); arc plată: oțel; garnitură: cauciuc EPDM.

DE Automatisches Entlüftungsventil mit Absperrventil kugelgestrahlt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Absperrventilkörper, Kolben: Messing; Düse, Schwimmer, Verschlusspfropfen: Polyacetal (POM); Flachfeder: Stahl; Dichtung: Gummi EPDM.

CZ Automatický ventil odvzdušňovací s ventilem uzavíracím mosaz

Použitý materiál: tělo, matice, tělo uzavíracího ventilu, píst: mosaz; tryska, plovák, destička, zásepka: polyacetal (POM); pružina plochá: ocel; těsnění: guma EPDM.

HR Automatski odzračnik i zaporni ventil

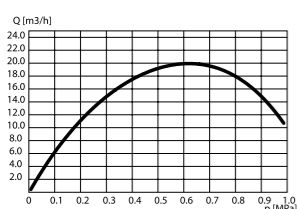
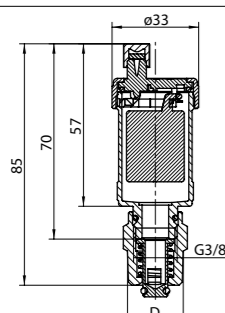
Materijali: tijelo, matica, tijelo zapornog ventila, klip: mesing; mlaznica, plovak, pločica, kapa: poliacetat (POM); plosnata opruga: čelik; brtva: guma EPDM.

| Code | Size - D | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------|----------------|--------|------------|------------|
| 4700360 | 1/2" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-1 / P-19 | 0,137 |
| 4700160 | 3/8" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-1 / P-19 | 0,137 |

38. ALFA AUTOMATIC PURGING VALVE



25 YEARS



EN Automatic purging valve with cut-off valve, nickel plated

Used materials: body, nut, cut-off valve body, plunger: brass; nozzle, float, plate, plug: polyacetal (POM); flat spring: steel; sealing: EPDM rubber.

RU Автоматический клапан деаэратора с отсекающим клапаном, обработанный никелированный

Используемые материалы: корпус, гайка, корпус отсекающего клапана, поршень: латунь; Сопло, поплавок, пластинка, заглушка: полиацеталь (POM); пружина плоская: сталь; Уплотнение клапана деаэратора и отсекающего клапана: резина EPDM.

SK Automatický ventil odvzdušňovací s uzatváracím ventilem, niklovany

Použitý materiál: tělo, matice, tělo uzatváracího ventilu, piest: mosadz; dýza, plavák, doštička, zásepka: polyacetal (POM); pružina plochá: ocel; tesnenie ventilu odvzdušňovacieho a uzatváracieho: guma EPDM.

PL Automacyjny zawór odpowietrzający z zaworem odcinającym, niklowany

Użyte materiały: korpus, nakrętka, korpus zaworu odcinającego, tłoczek: mosiądz; dysza, pływak, płytka, zaślepka: POM; sprężyna płaska: stal; uszczelnienie: guma EPDM.

UA Автоматичний повітровідкремлювальний клапан із запірним клапаном, нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, корпус запірнього клапану, поршень: латунь; сопло, поплавець, пластинка, заглушка: поліацеталь (POM); плоска пружина: сталь; ущільнення повітровідкремлювального та запірнього клапану: гума EPDM.

RO Aerisitor automat cu supapă de închidere, nichelat

Materiale folosite: corp, piuliță, corp robinet de închidere, piston: alamă; duză, flotor, placă, obturator: poliacetat (POM); arc plată: oțel; garnitură: cauciuc EPDM.

DE Automatisches Entlüftungsventil mit Absperrventil vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Absperrventilkörper, Kolben: Messing; Düse, Schwimmer, Platte, Verschlusspfropfen: Polyacetal (POM); Flachfeder: Stahl; Gummi EPDM.

CZ Automatický ventil odvzdušňovací s ventilem uzavíracím niklovany

Použitý materiál: tělo, matice, tělo uzavíracího ventilu, píst: mosaz; tryska, plovák, destička, zásepka: polyacetal (POM); pružina plochá: ocel; těsnění ventilu odvzdušňovacího a uzavíracího: guma EPDM.

HR Automatski odzračnik i zaporni ventil, niklovani

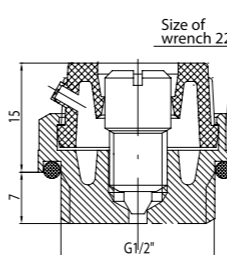
Materijali: tijelo, matica, tijelo zapornog ventila, klip: mesing; mlaznica, plovak, pločica, kapa: polyacetat (POM); plosnata opruga: čelik; brtva odzračnika i zapornog ventila: guma EPDM.

| Code | Color | Size - D | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|----------|----------------|--------|------------|------------|
| 4700330 | NICKEL | 1/2" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-1 / P-19 | 0,137 |
| 4700170 | NICKEL | 3/8" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-1 / P-19 | 0,137 |
| 4700230 | WHITE | 1/2" | PN 10 / 100°C | 40/1 | P-1 / P-19 | 0,137 |

39. BETA PURGING VALVE



25 YEARS



EN Manual purging valve

Used materials: body, screw with disc: brass; guide: polyethylene; body seal: O-ring seal, rubber NBR.

RU Клапан деаэратора никелированный

Используемые материалы: корпус, болт с грибом: латунь; Направляющая: полиэтилен; Уплотнение: резина NBR.

SK Ventil odvzdušňovací, nikel

Použitý materiál: tělo, skrutka s kuželkou: mosadz; ovládanie: polyetylén; tesnenie NBR.

PL Zawór odpowietrzający niklowany

Użyte materiały: korpus, śruba z grybkiem: mosiądz; kierownica: polietylen; uszczelnienie: guma NBR.

UA Повітровідкремлювальний клапан нікельований

Матеріали, що використовувалися: корпус, гвинт з голівкою: латунь; керуюча механізм: поліетилен; ущільнювальна прокладка корпусу: ущільнення: резина NBR.

RO Aerisitor manual, nichelat

Materiale folosite: corp, șurub cu ventil: alamă; mat. ghidare: polietilen; garnitură NBR.

DE Entlüftungsventil vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Pilzschraube: Messing; Leitelement: Polyethylen; Dichtung: NBR.

CZ Ventil odvzdušňovací nikel

Použitý materiál: tělo, šroub s kuželkou: mosaz; ovládání: polyethylen; těsnění NBR.

HR Odzračni ventil niklovani

Materijali: tijelo, vijak s diskom: mesing; kotač: polietilen; brtva NBR.

| Code | Size | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------|--------|------------|------------|
| 4700200 | P-G1/2" | 240/30 | P-1 / P-14 | 0,019 |

41. PROFF MANIFOLD PIPE



GUARANTEED
25
YEARS

EN Manifold pipe

Used materials: brass.

RU Труба коллектора

Используемые материалы: латунь.

SK Rúra rozdeľovača

Použitý materiál: mosadz.

PL Rura kolektora

Użyte materiały: miedź.

UA Труба колектора

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Distribuitor

Materiale folosite: alamă.

DE Sammelrohr

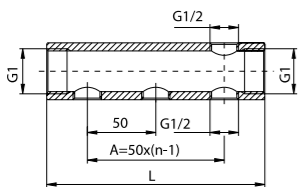
Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Trouba rozdělovače

Použitý materiál: mosaz.

HR Cijev sabirnika

Materijali: mesing.



| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6087500 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 32 | P-6086.03 | 0.330 |
| 6087510 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 20 | P-6086.03 | 0.512 |
| 6087520 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.03 | 0.697 |
| 6087530 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 22 | P-6086.06 | 0.888 |
| 6087540 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 18 | P-6086.06 | 1.074 |
| 6087550 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.06 | 1.244 |
| 6087560 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.09 | 1.440 |
| 6087570 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.09 | 1.621 |
| 6087580 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.09 | 1.807 |
| 6087590 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.11 | 1.984 |
| 6087600 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6086.11 | 2.173 |

42. PROFF MANIFOLD SET



GUARANTEED
25
YEARS

EN Manifold set PROFF K1 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs

RU Набор распределительного коллектора PROFF K1 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 12 шт.
- кронштейны для стального коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2 шт.

SK Súprava rozdeľovačov PROFF K1 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 12 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2 ks

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K1 G1"-G1/2"

- belka mosiężna G1 x 2 szt.
- uchwyty do rozdzielacza mosiężnego x 1 kpl.
- korek rozdzielacza G1 x 2 szt.

UA Набір розподільного колектору PROFF K1 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 12 шт.
- кронштейни для сталювого колектору x 1 кпл.
- заглушка колектора G1 x 2 шт.

RO Set distribuitoare PROFF K1 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 12 buc.
- măner pentru distribuitor din oțel x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2 buc.

DE Verteilersatz PROFF K1 G1"-G1/2"

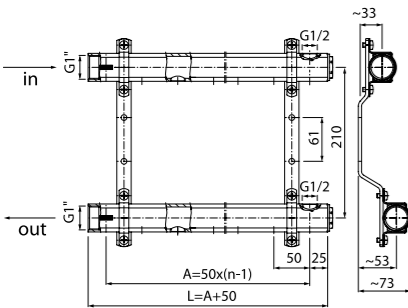
- Messingbalken G1 x 12 Stk.
- Halter für Stahlverteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G1 x 2 Stk.

CZ Souprava rozdělovačů PROFF K1 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 12 ks
- upevňení pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2 ks

HR Set grede razdeljnika PROFF K1 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O-prstenom G1 x 2 kom



| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6086010 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.006 |
| 6086020 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.622 |
| 6086030 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.989 |
| 6086040 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 2.378 |
| 6086050 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 2.743 |
| 6086060 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 3.102 |
| 6086070 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 3.467 |
| 6086080 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 3.854 |
| 6086090 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 4.226 |
| 6086100 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 4.571 |
| 6086110 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 4.940 |

43. PROFF MANIFOLD SET



GUARANTEED
25
YEARS

EN Manifold set PROFF K2 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)

RU Набор распределительного коллектора PROFF K2 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 12 шт.
- кронштейны для стального коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2 шт.
- редукционный фитинг G1/2 x G3/4

SK Súprava rozdeľovačov PROFF K2 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 12 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2 ks
- redukčná spojka G1/2 x G3/4

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K2 G1"-G3/4"

- belka mosiężna G1 x 2 szt.
- uchwyty do rozdzielacza mosiężnego x 1 kpl.
- korek rozdzielacza G1 x 2 szt.
- złączka redukcyjna G1/2 x G3/4

UA Набір розподільного колектору PROFF K2 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 12 шт.
- кронштейни для сталювого колектору x 1 кпл.
- заглушка колектора G1 x 2 шт.
- редукційний фітінг G1/2 x G3/4

RO Set distribuitoare PROFF K2 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 12 buc.
- măner pentru distribuitor din oțel x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2 buc.
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4

DE Verteilersatz PROFF K2 G1"-G1/2"

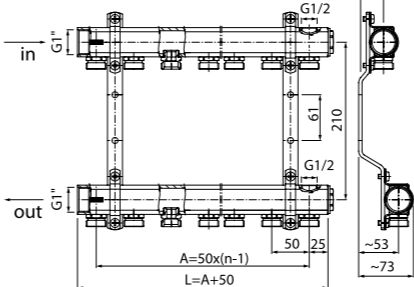
- Messingbalken G1 x 12 Stk.
- Halter für Stahlverteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G1 x 2 Stk.
- Reduzierstück G1/2 x G3/4

CZ Souprava rozdělovačů PROFF K2 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 12 ks
- upevňení pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2 ks
- redukční spojka G1/2 x G3/4

HR Set grede razdeljnika PROFF K2 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O-prstenom G1 x 2 kom
- redukcionni priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)



| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6086260 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.193 |
| 6086270 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.912 |
| 6086280 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 2.373 |
| 6086290 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 2.837 |
| 6086300 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 3.315 |
| 6086310 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 3.750 |
| 6086320 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 4.214 |
| 6086330 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 4.687 |
| 6086340 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 5.152 |
| 6086350 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 5.591 |
| 6086360 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 6.053 |

44. PROFF MANIFOLD SET



GUARANTEED
25
YEARS

EN Manifold set MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs
- ball valve MINI with O-ring and Eurocone conetionns 16x2-G1/2 (4-22pcs)
- automatic air vent valve G1/2 x 2 pcs
- drain valve G 1/2 x 2 pcs

RU Набор распределительного коллектора MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- колектор (гребенка) с ответными отверстиями G1 x 2шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2
- шаровой кран MINI с фитингом pex/al. G1/2
- автоматический клапан для выпуска воздуха G1/2 x 2 шт.
- кран шаровой сливной G1/2 x 2 шт.

SK Súprava rozdeľovačov MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2
- Gulový ventil MINI so spojkou pex/al. G1/2
- automatický odvzdušňujúci ventil G1/2 x 2 ks.
- vypúšťací gulový ventil G1/2 x 2 ks.

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K2MINI G1"-G1/2"

- belka mosiężna G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- uchwyty do rozdzielacza mosiężnego x 1 kpl.
- zawór kulowy MINI ze złączką pex/al. G1/2
- automatyczny zawór odpowietrzający G1/2 x 2 szt.
- zawór kulowy spustowy G1/2 x 2 szt.

UA Набір розподільного колектору MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- колектор (гребінка) з отворами відводу G1 x 2шт.
- кронштейни для колектору x 1 кпл.
- заглушка колектора G1 x 2
- кульовий кран MINI з фітінгом pex/al. G1/2
- автоматичний клапан для спуску повітря G1/2 x 2 шт.
- кульовий кран для спуску води G1/2 x 2 шт.

RO Set distribuitoare MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 2 buc.
- măner pentru distribuitor x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2
- supapă cu bilă MINI cu garnitură pex/al. G1/2
- supapă automată de aerisire G1/2 x 2 buc.
- supapă cu bilă de scurgere G1/2 x 2 buc.

DE Verteilersatz MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

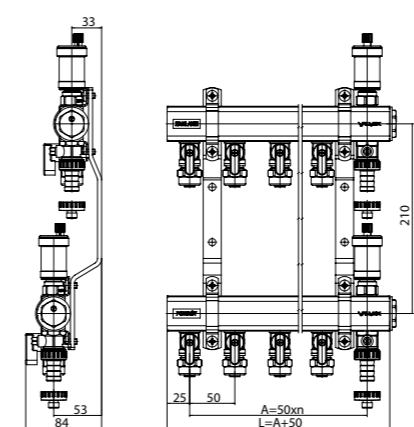
- Messingbalken G 1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G 1 x 2
- Kugelhahn MINI mit Verbundrohr pex/al. G1/2
- Automatisches Entlüftungsventil G1/2 x 2 Stk.
- Ablasskugelhahn G 1/2 x 2 Stk.

CZ Souprava rozdělovačů MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 2 ks
- upevňení pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2
- Kulový ventil MINI se spojkou pex/al. G1/2
- automatický odvzdušňovací ventil G1/2 x 2 ks.
- vypouštěcí kulový ventil G1/2 x 2 ks.

HR Set grede razdeljnika MINI PROFF K2 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O-prstenom G1 x 2 kom
- kuglasti ventil MINI sa spojkom pex/al. G1/2
- automatski odvzračni ventil G1/2 x 2 kom
- ispusni kuglasti ventil G1/2 x 2 kom



| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6084300 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 2.461 |
| 6084310 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 3.279 |
| 6084320 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 3.931 |
| 6084330 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 4.596 |
| 6084340 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 5.260 |
| 6084350 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 5.924 |
| 6084360 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 6.588 |
| 6084370 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 7.253 |
| 6084380 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 7.917 |
| 6084390 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 8.581 |

45.

PROFF MANIFOLD SET



EN Manifold set PROFF K3 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- regulation valve G1/2 (4-24 pcs)
- safety group for manifold

RU Набор распределительного коллектора PROFF K3 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 клп.
- редукционный фитинг G1/2 x G3/4
- запорный вентиль G1/2
- группа безопасности коллектора G1

SK Súprava rozdeľovačov PROFF K3 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- uzatvárací ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K3 G1"-G3/4"

- belka mosiężna G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G1/2 x G3/4
- zawór odcinający G1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

UA Набор розподільного колектору PROFF K3 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2шт.
- кронштейни для колектора x 1 клп.
- редукційний фітінг G1/2 x G3/4
- запірний вентиль G1/2
- група безпеки колектора G1

RO Set distribuatoare PROFF K3 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 2 buc.
- mănere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- supapă de închidere G1/2
- categoria de securitate a distribuatoare G1

DE Verteilersatz PROFF K3 G1"-G1/2"

- Messingbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Absperrventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

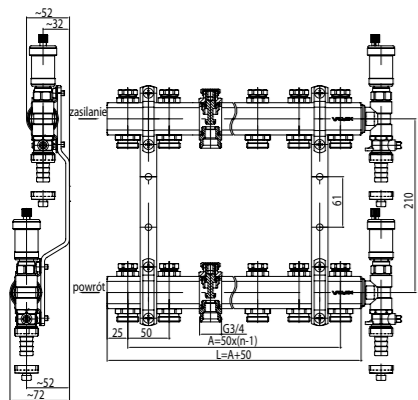
CZ Souprava rozdělovačů PROFF K3 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- uzavírací ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

HR Set grede razdeljnika PROFF K3 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- redukциони priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- zaporni ventil G1/2 (4 x 24 kom)
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6086500 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.907 |
| 6086510 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 3.021 |
| 6086520 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 3.674 |
| 6086530 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 4.320 |
| 6086540 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 4.980 |
| 6086550 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 5.638 |
| 6086560 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 6.297 |
| 6086570 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 6.955 |
| 6086580 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 7.614 |
| 6086590 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 8.273 |
| 6086600 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 8.931 |



47.

PROFF MANIFOLD SET



EN Manifold set PROFF K5 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- flow meter G1/2 (2-12 pcs)
- thermostatic valve G1/2
- safety group for manifold

RU Набор распределительного коллектора PROFF K5 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 клп.
- редукционный фитинг G1/2 x G3/4
- расходомер G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

SK Súprava rozdeľovačov PROFF K5 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- prietokomer G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K5 G1"-G3/4"

- belka mosiężna G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G1/2 x G3/4
- przepływomierz G1/2
- zawór termostatyczny G1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

UA Набор розподільного колектору PROFF K5 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2 шт.
- кронштейни для колектора x 1 клп.
- редукційний фітінг G1/2 x G3/4
- витратомір G1/2
- термостатичний клапан G1/2
- група безпеки колектора G1

RO Set distribuatoare PROFF K5 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 2 buc.
- mănere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- debitmetru G1/2
- supapă termostatică G1/2
- categoria de securitate a distribuatoare G1

DE Verteilersatz PROFF K5 G1"-G1/2"

- Messingbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Durchflussmesser G1/2
- Thermostatventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

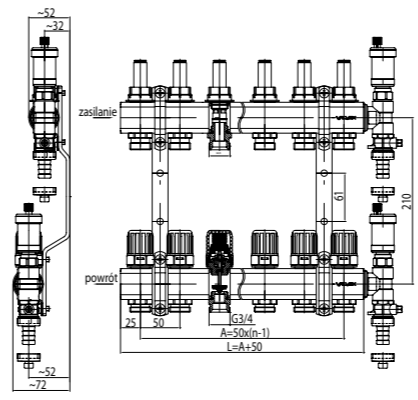
CZ Souprava rozdělovačů PROFF K5 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- průtokoměr G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

HR Set grede razdeljnika PROFF K5 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- redukциони priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- mjerač protoka G1/2 (2-12 kom)
- termostatski ventil G1/2
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6086750 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.75 | 3.029 |
| 6086760 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.75 | 3.685 |
| 6086770 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.75 | 4.334 |
| 6086780 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.78 | 4.996 |
| 6086790 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.78 | 5.657 |
| 6086800 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.78 | 6.318 |
| 6086810 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.81 | 6.980 |
| 6086820 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.81 | 7.641 |
| 6086830 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.81 | 8.302 |
| 6086840 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.84 | 8.964 |
| 6086850 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6086.84 | 9.111 |



46.

PROFF MANIFOLD SET



EN Manifold set PROFF K4 G1"-G1/2"

- brass manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- regulation valve G1/2 (4-12 pcs)
- thermostatic valve G1/2
- safety group for manifold

RU Набор распределительного коллектора PROFF K4 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 клп.
- редукционный фитинг G1/2 x G3/4
- запорный вентиль G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

SK Súprava rozdeľovačov PROFF K4 G1"-G1/2"

- mosadzná tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- uzatvárací ventil G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

PL Zespół rozdzielaczy PROFF K4 G1"-G3/4"

- belka mosiężna G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G1/2 x G3/4
- zawór odcinający G1/2
- zawór termostatyczny G1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

UA Набор розподільного колектору PROFF K4 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2 шт.
- кронштейни для колектора x 1 клп.
- редукційний фітінг G1/2 x G3/4
- запірний вентиль G1/2
- запірний вентиль G1/2
- термостатичний клапан G1/2
- група безпеки колектора G1

RO Set distribuatoare PROFF K4 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din alamă G1 x 2 buc.
- mănere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- supapă de închidere G1/2
- supapă termostatică G1/2
- categoria de securitate a distribuatoare G1

DE Verteilersatz PROFF K4 G1"-G1/2"

- Messingbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Absperrventil G1/2
- Thermostatventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

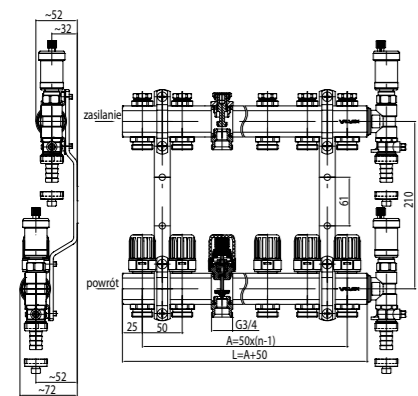
CZ Souprava rozdělovačů PROFF K4 G1"-G1/2"

- mosadzná trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- uzavírací ventil G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

HR Set grede razdeljnika PROFF K4 G1"-G1/2"

- mesing greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- redukциони priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- zaporni ventil G1/2 (4 x 24 kom)
- termostatski ventil G1/2
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6086630 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 1.937 |
| 6086640 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.03 | 3.066 |
| 6086650 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 3.734 |
| 6086660 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 4.395 |
| 6086670 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.06 | 5.070 |
| 6086680 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 5.743 |
| 6086690 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 6.417 |
| 6086700 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.09 | 7.090 |
| 6086710 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 7.764 |
| 6086720 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 8.438 |
| 6086730 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6086.11 | 9.111 |



48.

BASE INOX MANIFOLD PIPE



EN Manifold BASE INOX 1"

Used materials: steel.

RU Распределительный коллектор BASE INOX 1"

Используемые материалы: сталь.

SK Tyč rozdeľovača BASE INOX 1"

Použitý materiál: ocel.

PL Belka rozdzielacza BASE INOX 1"

Użyte materiały: stal.

UA Розподільний колектор BASE INOX 1"

Матеріали, що використовувалися: сталь.

RO Distribuitor BASE INOX 1"

Materiale folosite: oțel.

DE Verteilerbalken BASE INOX 1"

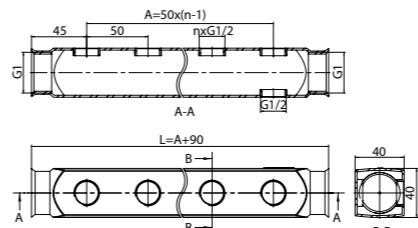
Verwendete Werkstoffe: Stahl.

CZ Trubka rozdělovače BASE INOX 1"

Použitý materiál: ocel.

HR Greda razdeljnika BASE INOX 1"

Materijali: čelik.



| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6085870 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 24 | P-6085.00 | 0.266 |
| 6085880 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 16 | P-6085.00 | 0.358 |
| 6085890 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.00 | 0.450 |
| 6085900 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.03 | 0.542 |
| 6085910 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.03 | 0.634 |
| 6085920 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.03 | 0.726 |
| 6085930 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.07 | 0.818 |
| 6085940 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.07 | 0.910 |
| 6085950 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.07 | 1.002 |
| 6085960 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.10 | 1.094 |
| 6085970 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 14 | P-6085.10 | 1.184 |

49. **BASE INOX MANIFOLD SET**



25 YEARS

EN Manifold set BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- belka stalowa G 1 x 2 szt.
- uchwyty do rozdzielacza stalowego x 1 kpl.
- korek rozdzielacza G 1 x 2 szt.

DE Verteilersatz BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 12 Stk.
- Halter für Stahlverteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G1 x 2 Stk.

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 12 шт.
- кронштейны для стального коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2 шт.

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 12 шт.
- кронштейни для сталевого колектору x 1 кпл.
- заглушка колектору G1 x 2 шт.

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 12 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2 ks

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 12 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2 ks

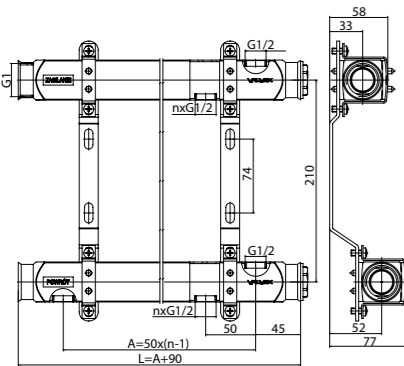
RO Set distribuatoare BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din oțel G1 x 12 buc.
- mânere pentru distribuitor din oțel x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2 buc.

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K1 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O+prstenom G1 x 2 kom

| Code | Dimension | | | L | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | | | | | |
| 6085000 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 0.793 |
| 6085010 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 1.137 |
| 6085020 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 1.321 |
| 6085030 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 1.505 |
| 6085040 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 1.689 |
| 6085050 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 1.873 |
| 6085060 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 2.057 |
| 6085070 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 2.241 |
| 6085080 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 2.425 |
| 6085090 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 2.609 |
| 6085100 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 2.789 |



50. **BASE INOX MANIFOLD SET**



25 YEARS

EN Manifold set BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K2 G1"-G3/4"

- belka stalowa G 1 x 2 szt.
- uchwyty do rozdzielacza stalowego x 1 kpl.
- korek rozdzielacza G 1 x 2 szt.
- złączka redukcyjna G 1/2 x G 3/4

DE Verteilersatz BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 12 Stk.
- Halter für Stahlverteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G1 x 2 Stk.
- Reduzierstück G1/2 x G3/4

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 12 шт.
- кронштейны для стального коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2 шт.
- редукционный фитинг G1/2 x G3/4

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 12 шт.
- кронштейни для сталевого колектору x 1 кпл.
- заглушка колектору G1 x 2 шт.
- редукційний фітинг G1/2 x G3/4

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 12 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2 ks
- redukční spojka G1/2 x G3/4

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 12 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2 ks
- redukčná spojka G1/2 x G3/4

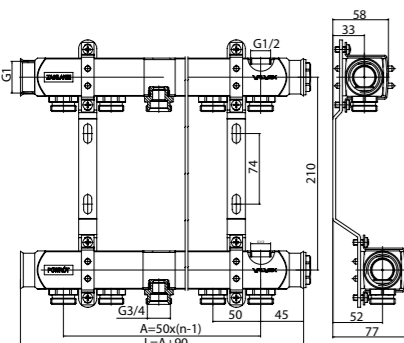
RO Set distribuatoare BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din oțel G1 x 12 buc.
- mânere pentru distribuitor din oțel x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2 buc.
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4

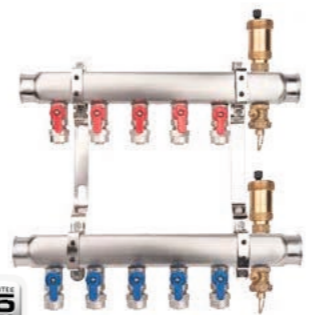
HR Set grede razdeljnika BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O+prstenom G1 x 2 kom
- redukcionni priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)

| Code | Dimension | | | L | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | | | | | |
| 6085150 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 1.185 |
| 6085160 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 1.485 |
| 6085170 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 1.785 |
| 6085180 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 2.085 |
| 6085190 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 2.385 |
| 6085200 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 2.685 |
| 6085210 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 2.985 |
| 6085220 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 3.285 |
| 6085230 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 3.585 |
| 6085240 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 3.885 |
| 6085250 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 4.181 |



51. **BASE INOX MANIFOLD SET**



25 YEARS

EN Manifold set BASE INOX K2MINI G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- plug with O-rings G1 x 2 pcs
- ball valve MINI with O-ring and Eurocone conelonn 16x2-G1/2 (4-22pcs)
- automatic air vent valve G1/2 x 2 pcs
- drain valve G 1/2 x 2 pcs

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K2MINI G1"-G1/2"

- belka stalowa G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- korek rozdzielacza G1 x 2
- zawór kulowy MINI ze złączką pex/al. G 1/2
- automatyczny zawór odpowietrzający G1/2 x 2 szt.
- zawór kulowy spustowy G1/2 x 2 szt.

DE Verteilersatz MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Verteilerstopfen G1 x 2
- Kugelhahn MINI mit Verbundrohr pex/al. G 1/2
- Automatisches Entlüftungsventil G 1/2 x 2 Stk.
- Ablasskugelhahn G 1/2 x 2 Stk.

RU Набор распределительного коллектора MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- коллектор (ребенка) с ответными отверстиями G1 x 2шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- заглушка коллектора G1 x 2
- шаровой кран MINI с фитингом pex/al. G1/2
- автоматический клапан для выпуска воздуха G1/2 x 2 шт.
- кран шаровой сливной G1/2 x 2 шт.

UA Набір розподільного колектору MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- колектор (ребінка) з отворами відводу G1 x 2шт.
- кронштейни для колектору x 1 кпл.
- заглушка колектору G1 x 2
- кульовий кран MINI з фітингом pex/al. G1/2
- автоматичний клапан для спуску повітря G1/2 x 2 шт.
- кульовий кран для спуску води G1/2 x 2 шт.

CZ Souprava rozdělovačů MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- zátka rozdělovače G1 x 2
- Kulový ventil MINI se spojkou pex/al. G1/2
- automatický odvzdušňovací ventil G1/2 x 2 ks.
- vypouštěcí kulový ventil G1/2 x 2 ks.

SK Súprava rozdeľovačov MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- zátka rozdeľovača G1 x 2
- Gulový ventil MINI so spojku pex/al. G1/2
- automatický odvzdušňujúci ventil G1/2 x 2 ks.
- vypúšťací gulový ventil G1/2 x 2 ks.

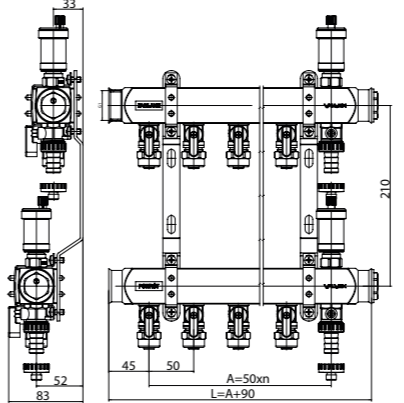
RO Set distribuatoare MINI BASE INOX K2 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din oțel G1 x 2 buc.
- mânere pentru distribuitor x 1 set
- dop distribuitor G1 x 2
- supapă cu bilă MINI cu garnitură pex/al. G 1/2
- supapă automată de aerisire G1/2 x 2 buc.
- supapă cu bilă de scurgere G1/2 x 2 buc.

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K2MINI G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- kapa razdeljnika s O+prstenom G1 x 2 kom
- kuglasti ventil MINI sa O-prstenom i priključkom Eurocone 16x2-G1/2 (4-22kom)
- automatski odzračni ventil G1/2 x 2 kom
- ispunski kuglasti ventil G1/2 x 2 kom

| Code | Dimension | | | L | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | | | | | |
| 6084000 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.033 |
| 6084010 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.650 |
| 6084020 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 3.109 |
| 6084030 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 3.567 |
| 6084040 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 4.025 |
| 6084050 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 4.484 |
| 6084060 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 4.942 |
| 6084070 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 5.401 |
| 6084080 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 5.859 |
| 6084090 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 6.313 |



52. **BASE INOX MANIFOLD SET**



25 YEARS

EN Manifold set BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- regulation valve G1/2 (4-24 pcs)
- safety group for manifold

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K3 G1"-G3/4"

- belka stalowa G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G 1/2 x G 3/4
- zawór odcinający G 1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

DE Verteilersatz BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G 3/4
- Absperrventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 12шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- запорный вентиль G 1/2
- группа безопасности коллектора G1

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 12шт.
- кронштейни для колектору x 1 кпл.
- редукційний фітинг G1/2 x G 3/4
- запирильний вентиль G1/2
- група безпеки колектору G1

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G 3/4
- uzavírací ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- uzatvárací ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

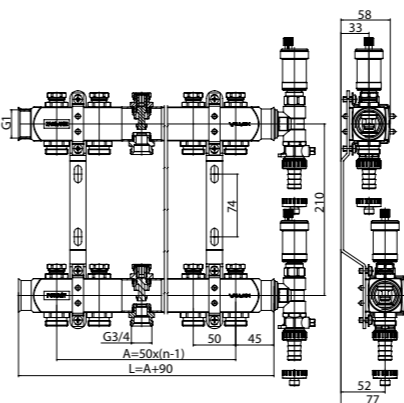
RO Set distribuatoare BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- țeava distribuitor din oțel G1 x 2 buc.
- mânere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G 1/2 x G 3/4
- supapă de închidere G 1/2
- categoria de securitate a distribuatoare G1

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K3 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosači za razdeljnik x 2 kom
- redukcionni priključak G 1/2 x G 3/4 (4+24 kom)
- zaporni ventil G 1/2 (4 x 24 kom)
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | L | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | | | | | |
| 6085300 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.003 |
| 6085310 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.635 |
| 6085320 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.947 |
| 6085330 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 3.579 |
| 6085340 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 4.051 |
| 6085350 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 4.523 |
| 6085360 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 4.995 |
| 6085370 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 5.467 |
| 6085380 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 5.939 |
| 6085390 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 6.411 |
| 6085400 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 6.881 |



53. BASE INOX MANIFOLD SET

EN Manifold set BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- regulation valve G1/2 (4-12 pcs)
- thermostatic valve G1/2
- safety group for manifold

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K4 G1"-G3/4"

- belka stalowa G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G 1/2 x G 3/4
- zawór odcinający G 1/2
- zawór termostatyczny G 1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

DE Verteilersatz BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Absperrventil G1/2
- Thermostatventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- запорный вентиль G1/2
- термостатический клапан G 1/2
- группа безопасности коллектора G1

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2 шт.
- кронштейни для колектора x 1 кпл.
- редукційний фітинг G1/2 x G 3/4
- запірний вентиль G1/2
- термостатичний клапан G 1/2
- група безпеки колектора G1

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- uzavírací ventil G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- uzatvárací ventil G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

25 YEARS

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- uzatvárací ventil G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

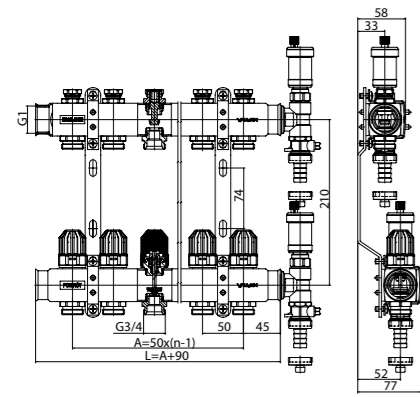
RO Set distribuatoare BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- țeava distribuator din oțel G1 x 2 buc.
- mânere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- supapă de închidere G1/2
- supapă termostatică G1/2
- categoría de securitatea a distribuatoare G1

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K4 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- redukcionni priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- zaporni ventili G1/2 (4 x 24 kom)
- termostatski ventil G1/2
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6085450 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.033 |
| 6085460 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 2.680 |
| 6085470 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.00 | 3.167 |
| 6085480 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 3.654 |
| 6085490 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 4.141 |
| 6085500 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.03 | 4.628 |
| 6085510 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 5.115 |
| 6085520 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 5.602 |
| 6085530 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.07 | 6.089 |
| 6085540 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 6.576 |
| 6085550 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 10 / 95°C | 1 | P-6085.10 | 7.061 |



54. BASE INOX MANIFOLD SET

EN Manifold set BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- flow meter G1/2 (2-12 pcs)
- thermostatic valve G1/2
- safety group for manifold

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K5 G1"-G3/4"

- belka stalowa G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G 1/2 x G 3/4
- przepływomierz G 1/2
- zawór termostatyczny G 1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

DE Verteilersatz BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Durchflussmesser G1/2
- Thermostatventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- расходомер G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2 шт.
- кронштейни для колектора x 1 кпл.
- редукційний фітинг G1/2 x G 3/4
- витратомір G1/2
- термостатичний клапан G1/2
- група безпеки колектора G1

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- průtokoměr G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- prietokomer G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

25 YEARS

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- расходомер G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

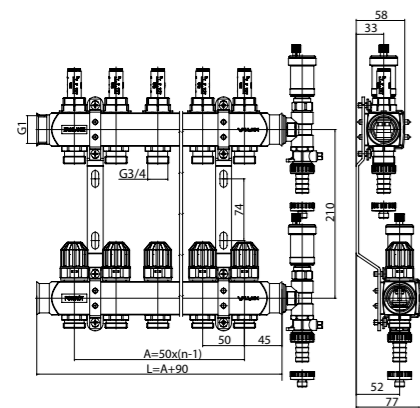
RO Set distribuatoare BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- țeava distribuator din oțel G1 x 2 buc.
- mânere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- debitmetru G1/2
- supapă termostatică G1/2
- categoría de securitatea a distribuatoare G1

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- redukcionni priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- mjerac protoka G1/2 (2-12 kom)
- termostatski ventil G1/2
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6085600 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 2.009 |
| 6085610 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 2.643 |
| 6085620 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 3.117 |
| 6085630 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 3.592 |
| 6085640 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 4.067 |
| 6085650 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 4.542 |
| 6085660 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.016 |
| 6085670 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.491 |
| 6085680 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.966 |
| 6085690 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.69 | 6.440 |
| 6085700 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.69 | 6.913 |



55. PROFF COMPACT MIXING SHUNT

EN Compact Mixing Shunt PROFF

Used materials: four-port valve, 90° elbow, reducing connectors, fittings: brass, seals: EPDM circulating pump: Wilo.

Parameters: max. working pressure: 0.6 MPa (6 bar), maximum operating temperature: 70°C.

PL Grupa pompowo-mieszająca PROFF

Użyte materiały: zawór czterodrogowy, kolano 90°, nypie redukcyjne, półśrubunek: mosiądz, uszczelki: EPDM, pompa obiegowa: firma Wilo.

Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 0,6 MPa (6 bar), max temperatura robocza 70°C.

DE Pumpenmischgruppe PROFF

Verwendete Materialien: Vierwegventil, Krümmer 90°, Reduktionsnippel, Halbverschraubung, Messing, Dichtungen: EPDM, Zirkulationspumpe: Firma Wilo.

Arbeitsparameter: max. Arbeitsdruck: 0,6 MPa (6 bar), max. Arbeitstemperatur 70°C.

RU Насосная группа - смешивание PROFF

Использованы материалы: 4-х ходовой смесительный клапан, колно 90°, редукционные ниппели, переходник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляционный насос: компания Wilo.

Рабочие параметры: макс. рабочее давление: 0,6 МПа (6 бар), макс. рабочая температура 70°C.

UA Насосна група - змішування PROFF

Використані матеріали: 4-х ходовий змішувальний клапан, колно 90°, редукційні ніпелі, перехідник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляційний насос: компанія Wilo.

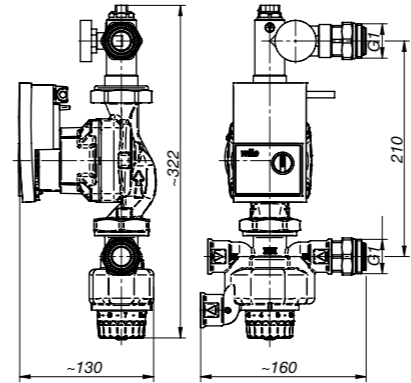
Робочі параметри: макс. робочий тиск: 0,6 МПа (6 бар), макс. робоча температура 70°C.

CZ Míchací čerpací skupina PROFF

Použité materiály: čtyřcestný ventil, koleno 90°, redukční spojky, fitinky: umělá hmota, těsnění: EPDM, oběhové čerpadlo: firma Wilo.

Pracovní parametry: max. pracovní tlak: 0,6 MPa (6 bar), max. pracovní teplota 70°C.

25 YEARS



RU Насосная группа - смешивание PROFF

Использованы материалы: 4-х ходовой смесительный клапан, колно 90°, редукционные ниппели, переходник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляционный насос: компания Wilo.

Рабочие параметры: макс. рабочее давление: 0,6 МПа (6 бар), макс. рабочая температура 70°C.

UA Насосна група - змішування PROFF

Використані матеріали: 4-х ходовий змішувальний клапан, колно 90°, редукційні ніпелі, перехідник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляційний насос: компанія Wilo.

Робочі параметри: макс. робочий тиск: 0,6 МПа (6 бар), макс. робоча температура 70°C.

CZ Míchací čerpací skupina PROFF

Použité materiály: čtyřcestný ventil, koleno 90°, redukční spojky, fitinky: umělá hmota, těsnění: EPDM, oběhové čerpadlo: firma Wilo.

Pracovní parametry: max. pracovní tlak: 0,6 MPa (6 bar), max. pracovní teplota 70°C.

| Code | P nom. | Temp. nom. | mH ₂ O | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------|-------------------|--------|-----------|------------|
| 6096700 | PN 6 | 70°C | 6 | 1 | P-2449.98 | 3.884 |

54. BASE INOX MANIFOLD SET

EN Manifold set BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- steel manifold pipe G1 x 2 pcs
- bracket set x 2 pcs
- connection rings with O-ring G1/2 x 3/4 (4-24 pcs)
- flow meter G1/2 (2-12 pcs)
- thermostatic valve G1/2
- safety group for manifold

PL Zespół rozdzielaczy BASE INOX K5 G1"-G3/4"

- belka stalowa G1 x 2szt
- uchwyty do rozdzielacza x 1 kpl.
- złączka redukcyjna G 1/2 x G 3/4
- przepływomierz G 1/2
- zawór termostatyczny G 1/2
- grupa bezpieczeństwa rozdzielacza G1

DE Verteilersatz BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- Stahlbalken G1 x 2 Stk.
- Halter für Verteiler x 1 Kpl
- Reduzierstück G1/2 x G3/4
- Durchflussmesser G1/2
- Thermostatventil G1/2
- Sicherheitsgruppe des Verteilers G1

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- расходомер G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

UA Набір розподільного колектору BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- колектор з отворами відводу G1 x 2 шт.
- кронштейни для колектора x 1 кпл.
- редукційний фітинг G1/2 x G 3/4
- витратомір G1/2
- термостатичний клапан G1/2
- група безпеки колектора G1

CZ Souprava rozdělovačů BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- ocel trubka G1 x 2 ks
- upevnění pro rozdělovač x 1 souprava.
- redukční spojka G1/2 x G3/4
- průtokoměr G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostní skupina rozdělovače G1

SK Súprava rozdeľovačov BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- ocel tyč G1 x 2 ks
- upevnenie pre rozdeľovač x 1 súprava.
- redukčná spojka G1/2 x G3/4
- prietokomer G1/2
- termostatický ventil G1/2
- bezpečnostná skupina rozdeľovača G1

25 YEARS

RU Набор распределительного коллектора BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- коллектор с ответными отверстиями G1 x 2 шт.
- кронштейны для коллектора x 1 кпл.
- редукционный фитинг G1/2 x G 3/4
- расходомер G1/2
- термостатический клапан G1/2
- группа безопасности коллектора G1

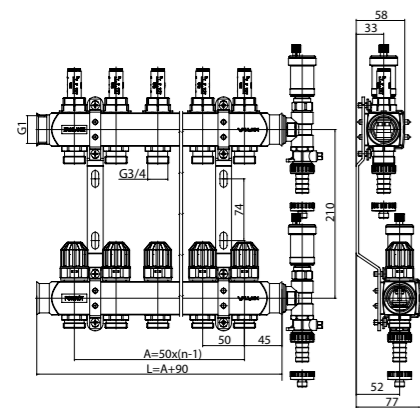
RO Set distribuatoare BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- țeava distribuator din oțel G1 x 2 buc.
- mânere pentru distribuitor x 1 set
- cuplaj reductor G1/2 x G3/4
- debitmetru G1/2
- supapă termostatică G1/2
- categoría de securitatea a distribuatoare G1

HR Set grede razdeljnika BASE INOX K5 G1"-G1/2"

- čelik greda G1 x 2 kom
- nosaci za razdeljnik x 2 kom
- redukcionni priključak G1/2 x G3/4 (4+24 kom)
- mjerac protoka G1/2 (2-12 kom)
- termostatski ventil G1/2
- sigurnosna grupa razdeljnika G1

| Code | Dimension | | | | P nom. / T max | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-----|----------------|--------|-----------|------------|
| | Size | K3-n | A | L | | | | |
| 6085600 | 2 | 2 | 50 | 100 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 2.009 |
| 6085610 | 3 | 3 | 100 | 150 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 2.643 |
| 6085620 | 4 | 4 | 150 | 200 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.60 | 3.117 |
| 6085630 | 5 | 5 | 200 | 250 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 3.592 |
| 6085640 | 6 | 6 | 250 | 300 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 4.067 |
| 6085650 | 7 | 7 | 300 | 350 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.63 | 4.542 |
| 6085660 | 8 | 8 | 350 | 400 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.016 |
| 6085670 | 9 | 9 | 400 | 450 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.491 |
| 6085680 | 10 | 10 | 450 | 500 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.66 | 5.966 |
| 6085690 | 11 | 11 | 500 | 550 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.69 | 6.440 |
| 6085700 | 12 | 12 | 550 | 600 | PN 6 / 70°C | 1 | P-6085.69 | 6.913 |



56. BASE COMPACT MIXING SHUNT

EN Compact Mixing Shunt BASE

Used materials: four-port valve, 90° elbow, reducing connectors, fittings: brass, seals: EPDM circulating pump: Wilo.

Parameters: max. working pressure: 0.6 MPa (6 bar), maximum operating temperature: 70°C.

PL Grupa pompowo-mieszająca BASE

Użyte materiały: zawór czterodrogowy, kolano 90°, nypie redukcyjne, półśrubunek: mosiądz, uszczelki: EPDM, pompa obiegowa: firma Wilo.

Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 0,6 MPa (6 bar), max temperatura robocza 70°C.

DE Pumpenmischgruppe BASE

Verwendete Materialien: Vierwegventil, Krümmer 90°, Reduktionsnippel, Halbverschraubung, Messing, Dichtungen: EPDM, Zirkulationspumpe: Firma Wilo.

Arbeitsparameter: max. Arbeitsdruck: 0,6 MPa (6 bar), max. Arbeitstemperatur 70°C.

RU Насосная группа - смешивание BASE

Использованы материалы: 4-х ходовой смесительный клапан, колно 90°, редукционные ниппели, переходник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляционный насос: компания Wilo.

Рабочие параметры: макс. рабочее давление: 0,6 МПа (6 бар), макс. рабочая температура 70°C.

UA Насосна група - змішування BASE

Використані матеріали: 4-х ходовий змішувальний клапан, колно 90°, редукційні ніпелі, перехідник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляційний насос: компанія Wilo.

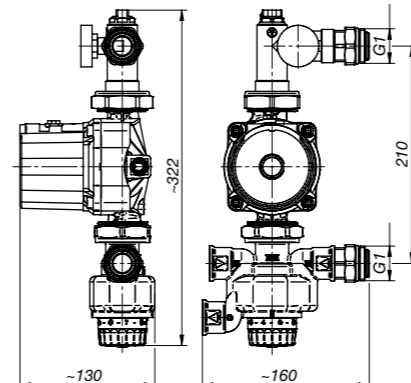
Робочі параметри: макс. робочий тиск: 0,6 МПа (6 бар), макс. робоча температура 70°C.

CZ Míchací čerpací skupina BASE

Použité materiály: čtyřcestný ventil, koleno 90°, redukční spojky, fitinky: umělá hmota, těsnění: EPDM, oběhové čerpadlo: firma Wilo.

Pracovní parametry: max. pracovní tlak: 0,6 MPa (6 bar), max. pracovní teplota 70°C.

25 YEARS



RU Насосная группа - смешивание BASE

Использованы материалы: 4-х ходовой смесительный клапан, колно 90°, редукционные ниппели, переходник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляционный насос: компания Wilo.

Рабочие параметры: макс. рабочее давление: 0,6 МПа (6 бар), макс. рабочая температура 70°C.

UA Насосна група - змішування BASE

Використані матеріали: 4-х ходовий змішувальний клапан, колно 90°, редукційні ніпелі, перехідник: латунь, прокладки: резина EPDM, циркуляційний насос: компанія Wilo.

Робочі параметри: макс. робочий тиск: 0,6 МПа (6 бар), макс. робоча температура 70°C.

CZ Míchací čerpací skupina BASE

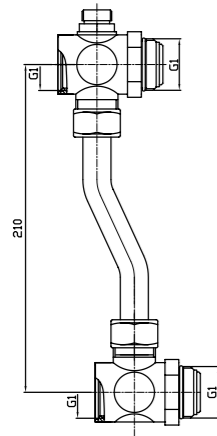
Použité materiály: čtyřcestný ventil, koleno 90°, redukční spojky, fitinky: umělá hmota, těsnění: EPDM, oběhové čerpadlo: firma Wilo.

Pracovní parametry: max. pracovní tlak: 0,6 MPa (6 bar), max. pracovní teplota 70°C.

| Code | P nom. | Temp. nom. | mH ₂ O | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------|-------------------|--------|-----------|------------|
| 6096650 | PN 6 | 70°C | 6 | 1 | P-2449.98 | 3.808 |

57.

BYPASS



EN Bypass

Used materials: body, pipe, fittings: brass, seals: EPDM, cap: plastic (ABS).

RU Байпас

Выполнение: корпус, труба, переходник: латунь, прокладки: резина EPDM, насадка: пластик (ABS).

PL Bypass

Wykonanie: korpus, rura, półśrubunek: mosiądz, uszczelki: EPDM, nasadka: plastik (ABS).

UA Байпас

Виконання: корпус, труба, перехідник: латунь, прокладки: резина EPDM, насадка: пластик (ABS).

DE Bypass

Ausführung: Gehäuse, Rohr, Halbverschraubung: Messing, Dichtungen: EPDM, Mundstück: Plastik (ABS).

CZ Bypass

Provedení: korpus, trubka, fitink: umělá hmota, těsnění: EPDM, násadka: plast (ABS).

HR Baj-pas

Izvršenje: tijelo, cijev, vijčana poluveza: mesing, brtve: EPDM, naprstak : plastika (ABS).

SK Bypass

Provedenie: korpus, trubka, fitting: umelá hmota, tesnenie: EPDM, násadka: plast (ABS).

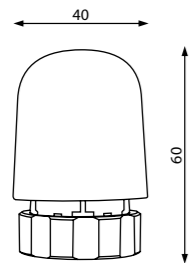
RO Bypass

Execuție: carcasa, conducta, țevi de montaj: alamă, garnituri de etanșeizare: EPDM, ajutor: plastic (ABS).

| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------------------|--------|-------------|------------|
| 6096640 | G1/2 | PN 6 / 70°C | 1 | P-1477.60/1 | 0.900 |

58.

HEAD THERMOELECTRIC



EN Head thermoelectric - wired

RU Термоэлектрическая головка

SK Termoelektrická hlavica

PL Glowica termoelektryczna NC (normalnie zamknięty)

UA Термоелектрична головка

RO Cap termoelectric

DE Thermoelektrischer Kopf

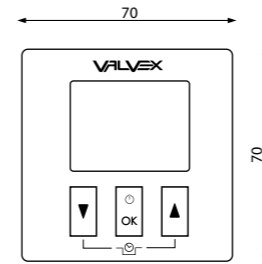
CZ Termoelektrická hlavice

HR Termoelektrična glava - ožičena

| Code | Type | Power | Connection | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------------|--------|-----------|------------|
| 6098100 | NC | 230AC 50Hz | M30 x 1,5 | 1 | P-6098.10 | 0.648 |

59.

PROFF TEMPERATURE CONTROLLER



EN PROFF daily wireless temperature controller

RU PROFF регулятор температуры, беспроводной

SK PROFF teplotný regulátor bezdrôtový

PL PROFF regulator temperatury bezprzewodowy

UA PROFF регулятор температури, безпроводний

RO PROFF termostat de ambient fără fir

DE PROFF Temperaturregler, kabellos

CZ PROFF teplotní regulátor bezdrátový

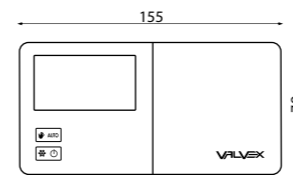
HR PROFFdnevni bežični regulator temperature

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|------------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098140 | 0-35 | 7-30 | LCD | 3xAAA 1.5V | 868 MHz / 30 m | 1 | P-6098.14 | 0.050 |



60.

PROFF TEMPERATURE CONTROLLER



EN PROFF programmable electronic temperature controller - wired

RU PROFF регулятор температуры недельный, проводной

SK PROFF líšta riadenia podlahového kúrenia

PL PROFF tygodniowy regulator temperatury, przewodowy

UA PROFF регулятор температури тижневий, провідний

RO PROFF termostat de ambient cu fir, programabil

DE PROFF Wochen-Temperaturregler, mit Kabel

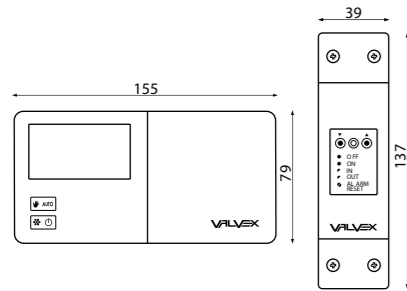
CZ PROFF líšta řízení podlahového topení

HR PROFF programabilni elektronski regulator temperature - ožičen

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|-----------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098180 | 0-35 | 4-30 | LCD | 2xAA 1.5V | - / - | 1 | P-6098.18 | 0.200 |



61. PROFF TEMPERATURE CONTROLLER



EN PROFF programmable electronic temperature controller - wireless

PL PROFF tygodniowy regulator temperatury, bezprzewodowy

DE PROFF Wochen-Temperaturregler, kabellos

RU ПРОФФ регулятор температуры недельный, беспроводной

UA ПРОФФ регулятор температури тижневий, безпроводний

CZ PROFF týdenní teplotní regulátor, bezdrátový

SK PROFF týždenný teplotný regulátor, bezdrôtový

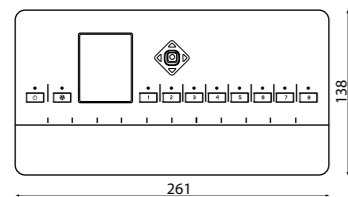
RO PROFF termostat de ambient fără fir, programabil

HR PROFF programabilni elektronski regulator temperature - bežični

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|-----------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098200 | 0-35 | 4-30 | LCD | 2xAA 1.5V | 868 MHz / 30 m | 1 | P-6098.20 | 0.300 |



62. PROFF CONTROL PANEL



EN PROFF 8-channel heating control computer - wireless

PL PROFF 8 kanałowa centrala sterowania ogrzewaniem podłogowym LCD, bezprzewodowa

DE PROFF 8-Kanalregelungszentrale für Fussbodenheizung LCD, kabellos

RU ПРОФФ 8-канальное устройство управления системой подогрева пола LCD, беспроводное

UA ПРОФФ 8-каналний пристрій управління системою підігріву підлоги LCD, безпроводний

CZ PROFF 8kanálová ústředna pro řízení podlahového topení LCD, bezdrátová

SK PROFF 8kanálová ústredňa riadenia podlahového kúrenia LCD, bezdrôtová

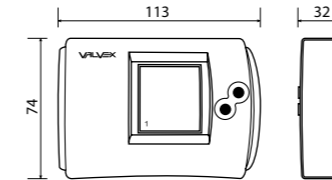
RO PROFF centrul de control al încălzirii prin pardoseală LCD prin intermediul a 8 canale de control, fără fir

HR PROFF 8-kanalno kontrolno računalo grijanja - bežično

| Code | Control T (°C) | Power / Capacity | Frequency | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------------|-----------|--------|-----------|------------|
| 6098220 | 4-45 | 230AC 50Hz 3A | 868 MHz | 1 | P-6098.22 | 0.600 |



63. BASE TEMPERATURE CONTROLLER



EN BASE daily wired temperature controller

PL BASE dobowy regulator temperatury, przewodowy

DE BASE Tages-Temperaturregler, mit Kabel

RU BASE регулятор температуры суточный, проводной

UA BASE регулятор температури добовий провідний

CZ BASE celodenní teplotní regulátor, drátový

SK BASE celodenný teplotný regulátor, drôtový

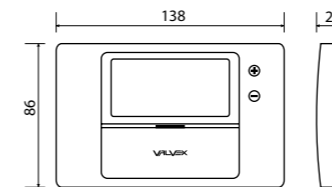
RO BASE termostat de ambient cu fir, programabil zilnic

HR BASE dnevni žični regulator temperature

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|-----------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098000 | 0-40 | 5-30 | LCD | 2xAA 1.5V | - / - | 1 | P-6098.00 | 0.106 |



64. BASE TEMPERATURE CONTROLLER



EN BASE programmable electronic temperature controller - wired

PL BASE tygodniowy regulator temperatury przewodowy

DE BASE Wochen-Temperaturregler, mit Kabel

RU BASE регулятор температуры недельный, проводной

UA BASE регулятор температури тижневий, провідний

CZ BASE týdenní teplotní regulátor drátový

SK BASE týždenný teplotný regulátor drôtový

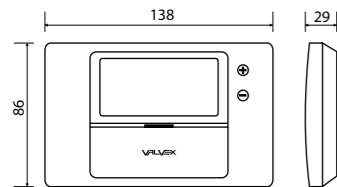
RO BASE termostat de ambient cu fir, programabil

HR BASE programabilni elektronski regulator temperature - ožičen

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|-----------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098020 | 0-50 | 5-45 | LCD | 2xAA 1.5V | - / - | 1 | P-6098.02 | 0.112 |



65. **BASE TEMPERATURE CONTROLLER**



EN BASE programmable electronic temperature controller - wireless

RU BASE регулятор температуры недельный, беспроводной

SK BASE týždenný teplotný regulátor bezdrôtový

PL BASE tygodniowy regulator temperatury bezprzewodowy

UA BASE регулятор температури тижневий, безпроводний

RO BASE termostat de ambient fără fir, programabil

DE BASE Wochen-Temperaturregler, kabellos

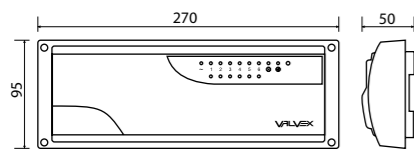
CZ BASE týdenní teplotní regulátor bezdrátový

HR BASE programabilni elektronski regulator temperature - bežični

| Code | Sensor T (°C) | Control T (°C) | Display | Power | Frequency / Work in door | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------------|----------------|---------|-----------|--------------------------|--------|-----------|------------|
| 6098060 | 0-50 | 5-45 | LCD | 2xAA 1.5V | 868 MHz / 30 m | 1 | P-6098.06 | 0.166 |



66. **BASE CONTROL PANEL**



EN BASE floor heating control panel - wired

RU BASE панель управления системой подогрева пола, проводная

SK BASE lišta riadenia podlahového kúrenia drôtová

PL BASE listwa sterowania ogrzewaniem podłogowym przewodowa

UA BASE панель управління системою підігріву підлоги, провідна

RO BASE panou de control al încălzirii prin pardoseală cu fir

DE BASE Steuerungsleiste für Bodenheizung, mit Kabel

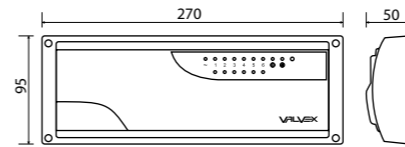
CZ BASE lišta řízení podlahového topení drátová

HR BASE kontrolna ploča podnog grijanja - ožičena

| Code | Control T (°C) | Power / Capacity | Frequency | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------------|-----------|--------|-----------|------------|
| 6098080 | 5-40 | 230AC 50Hz 3A | - | 1 | P-6098.08 | 0.493 |



67. **BASE CONTROL PANEL**



EN BASE floor heating control panel - wireless

RU BASE панель управления системой подогрева пола, беспроводная

SK BASE lišta riadenia podlahového kúrenia bezdrôtová

PL BASE listwa sterowania ogrzewaniem podłogowym bezprzewodowa

UA BASE панель управління системою підігріву підлоги, безпроводна

RO BASE panou de control al încălzirii prin pardoseală fără fir

DE BASE Steuerungsleiste für Bodenheizung, kabellos

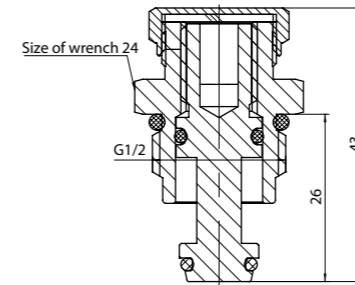
CZ BASE lišta řízení podlahového topení bezdrátová

HR BASE kontrolna ploča podnog grijanja - bežična

| Code | Control T (°C) | Power / Capacity | Frequency | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------------|-----------|--------|-----------|------------|
| 6098100 | 5-40 | 230AC 50Hz 3A | 868 MHz | 1 | P-6098.10 | 0.648 |



68. **REGULATION VALVE**



EN Regulation valve (shut-off valve) G1/2

Used materials: brass, EPDM O-ring

RU Запорный вентиль для коллекторов G 1/2

Использованы материалы: латунь, уплотнительное кольцо EPDM

SK Uzatvárací ventil do rozdělovačů G 1/2

Použité materiály: mosadz, tesnenie o-kružok EPDM

PL Zawór odcinający do rozdzielaczy G 1/2

Użyte materiały: miedz, oring EPDM

UA Запирний вентиль для колекторів G 1/2

Використані матеріали: латунь, ущільнюваче кільце EPDM

RO Supapă de închidere pentru distribuitoare G 1/2

Materiale folosite: cupru, inel EPDM

DE Absperrventil für Verteiler G 1/2

Verwendete Materialien: Messing, EPDM -ORing

CZ Uzatvárací ventil do rozdělovačů G 1/2

Použité materiály: mosaz, těsnění o-ring EPDM

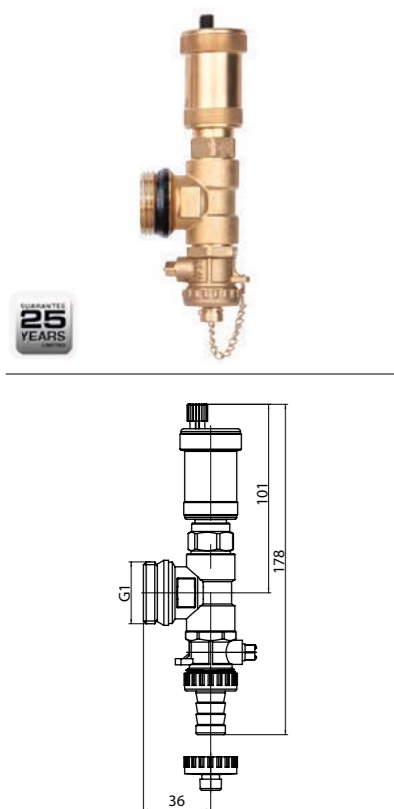
HR Regulaijski ventil (ventil za zatvaranje) G1/2

Upotrijebljeni materijali: mesing, o prsten EPDM

| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------------------|--------|---------------|------------|
| 6097150 | G1/2 | PN 10, 100°C | 1 | P-38 / P-2406 | 0,366 |

69.

SAFETY GROUP FOR MANIFOLD



EN Safety group for manifold

- shot blasted reducing female tee connector G1xG1/2,
- automatic purging valve with cut-off valve, nickel plated G1/2,
- shot blasted drain-cock with hose quick coupling and plug G1/2

PL Grupa bezpieczeństwa rozdzielacza

- trójnik redukcyjny G1xG1/2,
- automatyczny zawór odpowietrzający G1/2,
- zawór spustowy G1/2

DE Sicherheitsgruppe des Verteilers

- aufschaub-Reduktions-T-Stück kugelgestrahlt G1xG1/2,
- Absperrventil kugelgestrahlt G1/2,
- ablasskugelhahn, kugelgestrahlt, mit Schlauchverschraubung und Verschlussstropfen G1/2

RU Группа безопасности коллектора

- тройник с внутренней резьбой редукционной обработанный дробеструйкой G1xG1/2
- автоматический клапан деаэратора с отсекающим клапаном, дробеструйкой G1/2
- кран шаровой спусковой обработанный дробеструйкой с муфтой для шланга и заглушкой

UA Група безпеки колектора

- гайковий трійник перехідний дробильний G1xG1/2
- автоматичний повітровідокремлювальний клапан із запірним клапаном, дробильний G1/2
- кульовий кран спусковий дробильний з муфтою для під'єднання до шлангу та заглушкою

CZ Bezpečnostní skupina rozdělovače

- T-kus vnitřní redukční otryskaný G1xG1/2,
- automatický ventil odvzdušňovací s ventilem uzavíracím mosaz G1/2,
- vypouštěcí tryskaný kulový ventil s hadicovou přípojkou a krytkou G1/2

SK Bezpečnostná skupina rozdeľovača

- T-kus vnútorný redukčný brokovaný G1xG1/2,
- automatický ventil odvzdušňovací s tváracím ventilom, nikel G1/2,
- vypúšťací brokovaný guľový ventil s hadicovou prípojkou a krytkou G1/2

RO Grup de siguranță pentru distribuitor

- teu redus cu filet interior alamat G1xG1/2,
- aerisitor automat cu supapă de închidere, alamat G1/2,
- robinet sferic umplere-golire alamat, cu racord de furtun și capac G1/2

HR Sigurnosna skupina za razdjelnik

- T-komad, ženski, mesing G1xG1/2,
- automatski odzračnik i zaporni ventil G1/2,
- kuglasta slavina sa priključkom i čepom G1/2

| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------------------|--------|---------------|------------|
| 6097400 | 1x1/2x1/2 | PN 10, 100°C | 1 | P-38 / P-2406 | 0,366 |

71.

BALL VALVE MINI



EN Ball valve MINI with O-ring and Eurocone conetionns 16x2-G1/2, for hot water

Used materials: body, nut, ball, stem, end piece, bushing: brass; ball seal: PTFE (teflon); stem seal: O-ring seal, rubber NBR; lever: aluminium alloy.

PL Zawór MINI z dławikiem czerwony, G 1/2 z oringiemi i złączką pex/al 16x2

Użyte materiały: korpus, nakrętka, kula, czop, końcówka, tulejka: mosiądz; uszczelka kuli: PTFE (teflon); uszczelka czopa: uszczelka O-ring NBR; dzwignia: stop aluminium.

DE Ventil MINI rot, G 1/2 mit Oring und Verbundrohr pex/al. 16x2

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Kugel, Zapfen, Endstück, Hülse: Messing; Kugeldichtung: PTFE (Teflon); Zapfendichtung: O-Ring NBR; Griff: Alu-Legierung.

RU Шаровой кран MINI красный, G 1/2 с уплотнительным кольцом и фитингом рехал 16x2

Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, наконечник, втулка: латунь; прокладка шара: PTFE (тефлон); прокладка пробки: прокладка O-ring NBR; рукоятка: Рукоятка: алюминиевый сплав.

UA Кульовий кран MINI червоний, G 1/2 з кільцем ущільнювача та фітінгом рехал 16x2

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, куля, цапфа, кінцівка, втулка: латунь; ущільнювальна прокладка кулі: PTFE (тефлон); ущільнювальна прокладка цапфи: ущільнювальне кільце круглого перерізу NBR; тримач: алюмінієвий сплав.

CZ Ventil MINI červený, G 1/2 s o-kružkem a spojkou pex/al. 16x2

Použitý materiál: tělo, matice, koule, čep, koncovka, objímka: mosaz; těsnění koule: PTFE (teflon); těsnění čepu: těsnění O-kroužek NBR; držák: silumin.

SK Ventil MINI červený, G 1/2 s o-kružkom a spojkou pex/al. 16x2

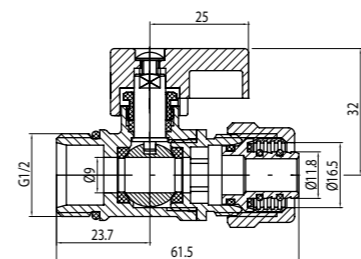
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, koncovka, objímka: mosadz; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu: tesnenie O-kružok NBR; držiak: silumin.

RO Supapă MINI roșie, G 1/2 cu O-ring și cuplaj pex/al. 16x2

Materiale folosite: carcasă, piuliță, bilă, fus, capăt, bucsă: alamă; garnitură bilă: PTFE (teflon); garnitură fus: garnitură O-ring NBR; mâner: aliaj de aluminiu.

HR Kuglasti ventil MINI s O-prstenom i Eurocone priključkama 16x2-G1/1, za toplu vodu

Materijali: tijelo, matica, kugla, trn, kraj, čahura: mesing; brtva kugle: PTFE (teflon); brtva trna: O-brtva NBR, ručka: aluminicna legura.



| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------------------|--------|------------|------------|
| 6097360 | 1/2" | PN 10, 90°C | 30/1 | P-43 / bag | 0,137 |

70.

THERMOSTATIC VALVE



EN Thermostatic valve G1/2 with manual control handles

Used materials: brass, stainless steel, EPDM O-ring, knob: plastic

PL Zawór termostatyczny do rozdzielaczy G 1/2 do manualnego sterowania

Wykonanie: mosiądz, stal nierdzewna, oring EPDM, pokrętko: tworzywo sztuczne

DE Thermostatventil für Verteiler G 1/2

Ausführung: Messing, rostbeständiger Stahl, EPDM - O-Ring Knebelgriff: Kunststoff

RU Термостатический клапан для коллекторов G 1/2

Выполнение: латунь, нержавеющая сталь, уплотнительное кольцо EPDM, регулятор: пластик

UA Термостатичний клапан для колекторів G 1/2

Виконання: латунь, нержавіюча сталь, ущільнюваче кільце EPDM, регулятор: пластик

CZ Termostatický ventil do rozdělovačů G 1/2

Provedení: mosaz, nerezová ocel, kroužek EPDM, ovládací kolečko: umělá hmota

SK Termostatický ventil do rozdeľovačov G 1/2

Provedenie: mosadz, nerezová oceľ, kružok EPDM, ovládacie koliesko: umelá hmota

RO Supapă termostatică pentru distribuitor G 1/2

Execuție: alamă, oțel inoxidabil, inel EPDM, Măner: material sintetic

HR Termostatski ventil G1/2 s ručkom za ručnu kontrolu

Izvršenje: mesing, nehrđajući čelik, o prsten EPDM, rotacijski prekidač: plastika

| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------------------|--------|---------------|------------|
| 6097200 | 1x1/2x1/2 | PN 10, 100°C | 1 | P-38 / P-2406 | 0,366 |

72.

BALL VALVE MINI



EN Ball valve MINI with O-ring and Eurocone conetionns 16x2-G1/2, for cold water

Used materials: body, nut, ball, stem, end piece, bushing: brass; ball seal: PTFE (teflon); stem seal: O-ring seal, rubber NBR; lever: aluminium alloy.

PL Zawór MINI z dławikiem niebieski, G 1/2 z oringiemi i złączką pex/al 16x2

Użyte materiały: korpus, nakrętka, kula, czop, końcówka, tulejka: mosiądz; uszczelka kuli: PTFE (teflon); uszczelka czopa: uszczelka O-ring NBR; dzwignia: stop aluminium.

DE Ventil MINI pex/al. blau, G 1/2 mit Oring und Verbundrohr pex/al. 16x2

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Kugel, Zapfen, Endstück, Hülse: Messing; Kugeldichtung: PTFE (Teflon); Zapfendichtung: O-Ring NBR; Griff: Alu-Legierung.

RU Шаровой кран MINI рехал, синий, G 1/2 с уплотнительным кольцом и фитингом рехал 16x2

Используемые материалы: корпус, гайка, шар, пробка, наконечник, втулка: латунь; прокладка шара: PTFE (тефлон); прокладка пробки: прокладка O-ring NBR; рукоятка: Рукоятка: алюминиевый сплав.

UA Кульовий кран MINI рехал, синій, G 1/2 з кільцем ущільнювача та фітінгом рехал 16x2

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, куля, цапфа, кінцівка, втулка: латунь; ущільнювальна прокладка кулі: PTFE (тефлон); ущільнювальна прокладка цапфи: ущільнювальне кільце круглого перерізу NBR; тримач: алюмінієвий сплав.

CZ Ventil MINI pex/al. modrý, G 1/2 s o-kružkem a spojkou pex/al. 16x2

Použitý materiál: tělo, matice, koule, čep, koncovka, objímka: mosaz; těsnění koule: PTFE (teflon); těsnění čepu: těsnění O-kroužek NBR; držák: silumin.

SK Ventil MINI pex/al. modrý, G 1/2 s o-kružkom a spojkou pex/al. 16x2

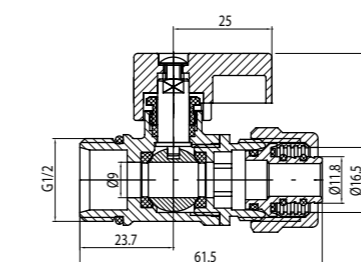
Použitý materiál: telo, matica, guľa, čap, koncovka, objímka: mosadz; tesnenie gule: PTFE (teflon); tesnenie čapu: tesnenie O-kružok NBR; držiak: silumin.

RO Supapă MINI pex/al. albastră, G 1/2 cu O-ring și cuplaj pex/al. 16x2

Materiale folosite: carcasă, piuliță, bilă, fus, capăt, bucsă: alamă; garnitură bilă: PTFE (teflon); garnitură fus: garnitură O-ring NBR; mâner: aliaj de aluminiu.

HR Kuglasti ventil MINI s O-prstenom i Eurocone priključkama 16x2-G1/1, za hladnu vodu

Materijali: tijelo, matica, kugla, trn, kraj, čahura: mesing; brtva kugle: PTFE (teflon); brtva trna: O-brtva NBR, ručka: aluminicna legura.



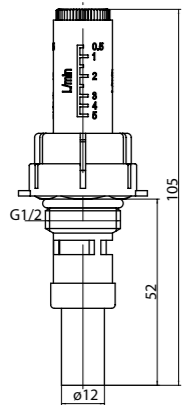
| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------------------|--------|------------|------------|
| 6097350 | 1/2" | PN 10, 90°C | 30/1 | P-43 / bag | 0,137 |

73.

FLOW METER



GUARANTEED 2 YEARS



EN Flow meter G1/2

Used materials: brass, EPDM O-ring, plastic.
Features: flow 0.5 - 5 l / min, the blocking ring - the security of settings; easy to disassemble for cleaning

RU Расходомер для коллекторов G 1/2

Использованы материалы: латунь, уплотнительное кольцо EPDM, пластик.
Преимущества: расход 0,5 – 5 л/мин., блокирующее кольцо – параметры безопасности, разборный для чистки

SK Prietokomer do rozdeľovačov G 1/2

Použitá materiály: mosadz, tesnenie o-kružok EPDM, umelá hmota.
Vlastnosti: prietok 0,5 – 5 l/min, istiaci kružok - zaistenie nastavenia, rozoberateľný za účelom čistenia

PL Przepływomierz do rozdzielaczy G 1/2

Użyte materiały: mosiądz, oring EPDM, tworzywo sztuczne.
Cechy: przepływ 0,5 – 5 l/min, pierścien blokujący - zabezpieczenie ustawień, rozbierny w celu czyszczenia

UA Витратомір для колекторів G 1/2

Використані матеріали: латунь, ущільнюоче кільце EPDM, пластик.
Переваги: проплив 0,5 – 5 л/хв., блокуюче кільце – параметри безпеки, розбірний для чищення

DE Durchflussmesser für Verteiler G 1/2

Verwendete Materialien: Messing, EPDM - O-Ring, Kunststoff.
Eigenschaften: Durchfluss 0,5 – 5 l/min, Absperrring - Sicherung der Einstellungen, zerlegbar zwecks Reinigung

CZ Průtokoměr do rozdělovačů G 1/2

Použitá materiály: mosaz, těsnění o-ring EPDM, umělá hmota.
Vlastnosti: průtok 0,5 – 5 l/min, jističí kroužek - zajištění nastavení, rozbitelný za účelem čištění

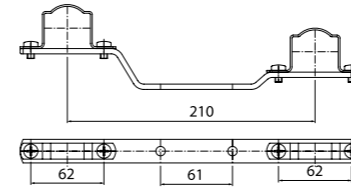
| Code | Size | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------------------|--------|---------|------------|
| 6097250 | G1/2 | PN 6 / 70°C | 30/5 | P-1 | 0.057 |

75.

STEEL BRACKET



GUARANTEED 2 YEARS



EN Steel bracket for manifolds PROFF

Used materials: steel.

RU Стальной кронштейн для коллекторов PROFF

Используемые материалы: сталь.

SK Termostatický ventil do rozdeľovačov G 1/2 PROFF

Použitý materiál: ocel.

PL Wspornik stalowy do rozdzielaczy PROFF

Użyte materiały: stal.

UA Сталевий кронштейн для колекторів PROFF

Матеріали, що використовувалися: сталь.

RO Suport din oțel pentru distribuitoare PROFF

Materiale folosite: oțel.

DE Stahlträger für Verteiler PROFF

Verwendete Werkstoffe: Stahl.

CZ Ocelová podpora do rozdělovačů PROFF

Použitý materiál: ocel.

HR Čelični nosač za grede PROFF

Materijali: čelik.

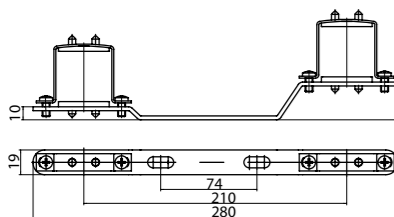
| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|---------|------------|
| 6090140 | 20 | P-25 | 0,252 |

74.

BASE INOX STEEL BRACKET



GUARANTEED 2 YEARS



EN Steel bracket for manifolds BASE INOX

Used materials: steel.

RU Стальной кронштейн для коллекторов BASE INOX

Используемые материалы: сталь.

SK Termostatický ventil do rozdeľovačov G 1/2 BASE INOX

Použitý materiál: ocel.

PL Wspornik stalowy do rozdzielaczy BASE INOX

Użyte materiały: stal.

UA Сталевий кронштейн для колекторів BASE INOX

Матеріали, що використовувалися: сталь.

RO Suport din oțel pentru distribuitoare BASE INOX

Materiale folosite: oțel.

DE Stahlträger für Verteiler BASE INOX

Verwendete Werkstoffe: Stahl.

CZ Ocelová podpora do rozdělovačů BASE INOX

Použitý materiál: ocel.

HR Čelični nosač za grede BASE INOX

Materijali: čelik.

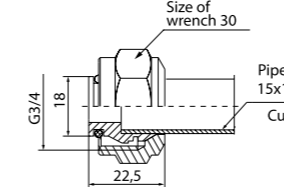
| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|---------|------------|
| 6097500 | 20 | P-25 | 0,159 |

76.

COUPLING



GUARANTEED 25 YEARS



EN Nickel plated coupling 15Cu-G3/4/18

Used materials: nut, ring; brass; sealing: O-ring seal, rubber NBR.

RU Муфта присоединительная 15Cu-G3/4/18 никелированная

Используемые материалы: гайка, кольцо; латунь; уплотнение: прокладки O-ring NBR.

SK Připojka 15Cu-G3/4/18 niklovaná

Použitý materiál: matica, prstenec; mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok NBR.

PL Przyłączka 15Cu-G3/4/18 niklowana

Użyte materiały: nakrętka, pierścien; mosiądz; uszczelnienie: uszczelki O-ring NBR.

UA Патрубок 15Cu-G3/4/18 никелований

Матеріали, що використовувалися: гайка, кільце; латунь; ущільнення: ущільнювальні кільця круглого перерізу NBR.

RO Adaptor pentru țevi de cupru 15Cu-G3/4/18 nichelat

Materiale folosite: piuliță, inel; alamă; garnituri: garnituri O-ring NBR.

DE Anschlussstück 15Cu-G3/4/18 vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Ring; Messing; Dichtung: O-Ringe NBR.

CZ Připojka 15Cu-G3/4/18 niklovaná

Použitý materiál: matice, prstenec; mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek NBR.

HR Priključak 15Cu-G3/4/18 niklovan

Materijali: matica, prsten; mesing; brtva: O-ring NBR70.

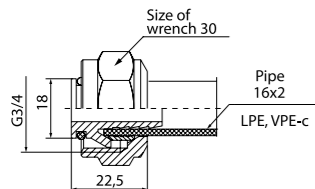
| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------|--------|----------------------|------------|
| 9003990 | 15Cu-G3/4 | PN 10 | 135/15 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,065 |

77.

PIPE UNION



25 YEARS GUARANTEE



EN Nickel plated pipe union G3/4

Used materials: nut, end piece, ring; brass; sealing: O-ring seal, rubber NBR.

RU Присоединительная муфта G3/4 никелированная

Используемые материалы: гайка, наконечник, кольцо; латунь; Уплотнение: прокладка O-ring NBR.

SK Závitová prípojka s maticou G3/4 niklovaná

Použitý materiál: matica, koncovka, prsteneček; mosadz; tesnenie: tesnenie O-krúžok NBR.

PL Śróbunek przyłączny G3/4 niklowany

Użyte materiały: nakrętka, końcówka, pierścien; mosiądz; uszczelnienie: uszczelnienie O-ring NBR.

UA З'єднання за допомогою з'єднувальної муфти G3/4 никельоване

Матеріали, що використовувалися: гайка, кінцівка, кільце; латунь; ущільнення: ущільнювальне кільце круглого перерізу NBR.

RO Adaptor cu filet pentru țevi G3/4 nichelat

Materiale folosite: piuliță, capăt, inel; alamă; Garnituri: garnitură O-ring NBR.

DE Anschlussverschraubung G3/4 vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Verwendete Werkstoffe Mutter, Endstück, Ring Messing; Dichtung: O-Ring NBR.

CZ Závitová přípojka s maticí G3/4 niklovaná

Použitý materiál: matice, koncovka, prsteneček; mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek NBR.

HR Priključak 3/4 niklovan

Materijali: matica, kraj, prsten; brtva: O-ring NBR.

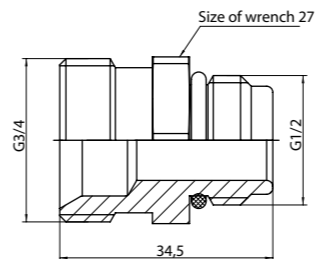
| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|----------------------|------------|
| 9006570 | 3/4" | PN 10 | 120/15 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,076 |

79.

CONNECTION RING (FLOWMETER)



25 YEARS GUARANTEE



EN Connection ring G1/2-G3/4 with O-ring

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C.

RU Редукционный фитинг с уплотнительным кольцом 1/2-3/4 для расходомеров

Используемые материалы: латунь с прокладкой типа O-ring NBR.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. температура +100°C.

SK Redukčná spojka s o-krúžkom 1/2-3/4 do prietokomerov

Použitý materiál: mosadz s tesnením typu O-krúžok NBR.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------|--------|------------|------------|
| 6097100 | 1/2"-3/4" | PN 10 | 80/10 | P-1 / P-14 | 0,075 |

PL Złączka redukcyjna z oringiem G 1/2-3/4 do przepływomierzy

Użyte materiały: mosiądz z uszczelnką typu O-ring NBR.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +100°C.

UA Редукційний фітінг з кільцем ущільнювача 1/2-3/4 для витратомірів

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладною типу кільця круглого перерізу NBR.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +100°C.

RO Cuplaj reductor cu O-ring 1/2-3/4 pentru debitmetru

Materiale folosite: alamă cu garnitură tip O-ring NBR.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +100°C.

DE Reduzierstück mit Oring 1/2-3/4 für Durchflussmesser

Verwendete Werkstoffe: Messing mit Dichtung Typ O-Ring NBR.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C.

CZ Redukční spojka s o-kroužkem 1/2-3/4 do průtokoměrů

Použitý materiál: mosaz s těsněním typu O-kroužek NBR.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +100°C.

HR Priključni prsten G1/2-G3/4 s O-prstenom

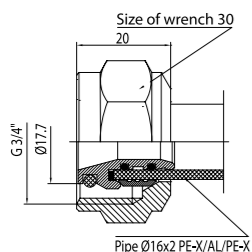
Materijali: mesing s O-tingom NBR.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna temperatura: +100°C.

78.

COUPLING



25 YEARS GUARANTEE



EN Nickel plated coupling 16x2-G3/4

Used materials: nut, end piece, bushing; brass; sealing: O-ring seals.

RU Присоединительная муфта 16x2-G3/4 никелированная

Используемые материалы: гайка, наконечник, втулка; латунь; Уплотнение: прокладки O-ring.

SK Prípojka 16x2-G3/4 niklovaná

Použitý materiál: matica, koncovka, objímka; mosadz; tesnenie: tesnenie O-krúžok NBR.

PL Przyłączka prosta 16x2-G3/4 niklowana

Użyte materiały: nakrętka, końcówka, tulejka; mosiądz; uszczelnienie: uszczelnienie O-ring guma NBR.

UA Патрубок 16x2-G3/4 никельований

Матеріали, що використовувалися: гайка, кінцівка, втулка; латунь; ущільнення: ущільнювальні кільця круглого перерізу NBR.

RO Racord pentru țevi 16x2-G3/4 nichelat

Materiale folosite: piuliță, capăt, bușă; alamă; garnituri: garnitură O-ring NBR.

DE Anschlussstück 16x2-G3/4 vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Endstück, Hülse; Messing; Dichtung: Dichtungen O-Ring NBR.

CZ Přípojka 16x2-G3/4 niklovaná

Použitý materiál: matice, koncovka, objímka; mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek NBR.

HR Priključak 16x2-G3/4 niklovan

Materijali: matica, kraj, čahura; mesing; brtvljenje: brtva O-ring NBR.

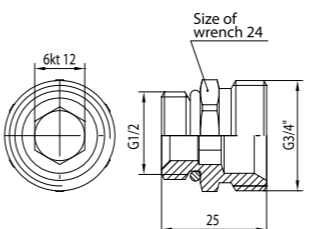
| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------------|--------|--------|----------------------|------------|
| 6008430 | 16x2-G3/4" | PN 10 | 90/15 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,065 |

80.

REDUCTION COUPLING (MANIFOLD)



25 YEARS GUARANTEE



EN Shot blasted reduction coupling with O-ring 1/2"-3/4"-18, male

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C. Works with fittings: 9003990, 9006570, 6008430.

RU Муфта с наружной резьбой редукционная с прокладкой O-ring 1/2"-3/4"-18 обработанная дробестружкой

Используемые материалы: латунь с прокладкой типа O-ring NBR.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. температура +100°C. Взаимодействуют с присоединениями: 9003990, 9006570, 6008430.

SK Spojka vonkajšia redukčná s O-krúžkom 1/2"-3/4"-18 brokovaná

Použitý materiál: mosadz s tesnením typu O-krúžok NBR.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C. Spolupracuje s: 9003990, 9006570, 6008430.

| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------|--------|-----------------------|------------|
| 6096220 | 1/2"-3/4" | PN 10 | 80/10 | P-43 / 15x25 foil bag | 0,046 |

PL Złączka wkrętna redukcyjna z oringiem 1/2"-3/4"-18 śrutowana

Użyte materiały: mosiądz z uszczelnką typu O-ring NBR.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +100°C. Współpracuje z przyłączkami: 9003990, 9006570, 6008430.

UA Перехідний ніпель, що вгвинчується, з ущільнювальним кільцем круглого перерізу 1/2"-3/4"-18 дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладною типу кільця круглого перерізу NBR.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +100°C. Взаємодіють з гвинтами: 9003990, 9006570, 6008430.

RO Niplu redus cu O-ring 1/2"-3/4"-18 alamat

Materiale folosite: alamă cu garnitură tip O-ring NBR.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +100°C. Potrivit pentru: 9003990, 9006570, 6008430.

DE Einschraub-Reduktionsmuffe mit O-Ring 1/2"-3/4"-18 kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing mit Dichtung Typ O-Ring NBR.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C. Arbeitet mit 9003990, 9006570, 6008430 zusammen.

CZ Spojka vnější redukční s O-kroužkem 1/2"-3/4"-18 otryskaná

Použitý materiál: mosaz s těsněním typu O-kroužek NBR.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +100°C. Spolupracuje s: 9003990, 9006570, 6008430.

HR Spojnica s O-brtvom 1/2"-3/4"-18 alamat

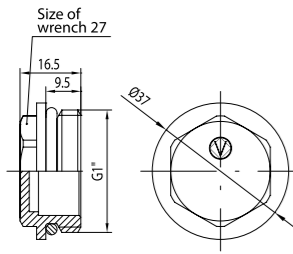
Materijali: mesing s O-tingom NBR.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna temperatura: +100°C. Radi sa: 9003990, 9006570, 6008430.

81.

MANIFOLD PLUG



GUARANTEED
25
YEARS



EN Shot blasted manifold plug G1

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.

RU Заглушка коллектора G1 обработанная дробеструйкой

Используемые материалы: латунь с прокладкой O-ring резина NBR.

SK Zátka kolektora G1 brokovaná

Použitý materiál: mosadz s tesnením O-kružok guma NBR.

PL Korek kolektora G1 śrutowany

Użyte materiały: mosiądz z uszczelką O-ring guma NBR.

UA Пробка колектора G1 дробильна

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладкою типу кільця круглого перерізу з гуми NBR.

RO Dop distribuitori G1 alamit

Materiale folosite: alamă cu garnitură O-ring cauciuc NBR.

DE Sammelleitungsstopfen G1 kugelgestrahlt

Verwendete Werkstoffe: Messing mit O-Ring Gummi NBR.

CZ Zátka kolektoru G1 otrýskaná

Použitý materiál: mosaz s těsněním O-kroužek guma NBR.

HR Čep sabirnice G1

Materijali: mesing sa O-ringom NBR.

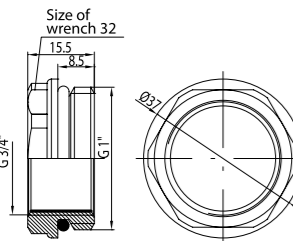
| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|--------|--------|-----------------------|------------|
| 6096100 | 1" | PN 10 | 60/10 | P-43 / foil bag 15x25 | 0,051 |

82.

REDUCTION COUPLING



GUARANTEED
25
YEARS



EN Reduction coupling G1-G3/4 for manifold pipe, female-male

Used materials: brass, with O-ring seal NBR.

RU Муфта с внутренней-наружной резьбой редукционная G1-G3/4 для трубы коллектора

Используемые материалы: латунь с прокладкой O-ring резина NBR.

SK Spojka vnútorná-vonkajšia redukčná G1-G3/4 k potrubiu kolektora otrýskaná

Použitý materiál: mosadz s tesnením typu O-kružok guma NBR.

PL Złączka nakrętno-wkrętna redukcyjna G1-G3/4 do rury kolektora

Użyte materiały: mosiądz z uszczelką O-ring guma NBR.

UA Гайково-болтовий перехідний ніпель G1-G3/4, для труби колектора

Матеріали, що використовувалися: латунь з ущільнювальною прокладкою типу кільця круглого перерізу з гуми NBR.

RO Niplu redus alamit G1-G3/4, interior-exterior

Materiale folosite: alamă cu garnitură O-ring cauciuc NBR.

DE Reduktionseinschraubmuffe G1-G3/4 für Sammelrohr, kugelgestrahlt

Verwendete Werkstoffe: Messing mit Dichtung O-Ring Gummi NBR.

CZ Spojka vnitřní-vnější redukční G1-G3/4 k potrubí kolektoru otrýskaná

Použitý materiál: mosaz s těsněním typu O-kroužek guma NBR.

HR Spojnica adapter G1-G3/4 za cijevi sabirnice

Materijali: mesing s O-ringom NBR.

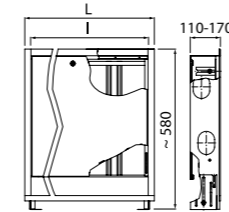
| Code | Size | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------|--------|--------|-----------------------|------------|
| 6096140 | 1"-3/4" | PN 10 | 60/10 | P-43 / foil bag 15x25 | 0,037 |

83.

MANIFOLD CABINET



GUARANTEED
2
YEARS



EN In-wall manifold cabinet

Used materials: steel.

RU Шкафчик под штукатурку

Используемые материалы: сталь.

SK Podomietková skriňa

Použitý materiál: oceľ.

PL Szafka podtynkowa

Użyte materiały: stal.

UA Шкафка, що монтується під штукатурку

Матеріали, що використовувалися: сталь.

RO Cutie pentru distribuitori, montabilă în perete (metalică, emailată)

Materiale folosite: oțel.

DE Unterputzschrank

Verwendete Werkstoffe: Stahl.

CZ Podomítková skříň

Použitý materiál: ocel.

HR Podžbukni ormarić

Materijali: čelik.

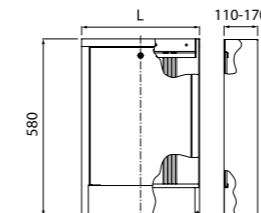
| Code | Dimension | | | | Pieces | Net weight |
|---------|-----------|------|-----|-------------|--------|------------|
| | Version | L | I | No of units | | |
| 6091600 | SP-0 | 380 | 335 | 2-4 | 1 | 5,900 |
| 6091610 | SP-1 | 480 | 435 | 5-6 | 1 | 7,600 |
| 6091620 | SP-2 | 610 | 565 | 7-8 | 1 | 8,700 |
| 6091630 | SP-3 | 760 | 715 | 9-10 | 1 | 10,000 |
| 6091640 | SP-4 | 840 | 795 | 11-12 | 1 | 11,100 |
| 6091650 | SP-5 | 1010 | 965 | 13-14 | 1 | 13,000 |

84.

MANIFOLD CABINET



GUARANTEED
2
YEARS



EN Out-wall manifold cabinet

Used materials: steel.

RU Шкафчик на штукатурку

Используемые материалы: сталь.

SK Skriňa nástenná

Použitý materiál: oceľ.

PL Szafka natynkowa

Użyte materiały: stal.

UA Шкафка, що монтується на штукатурку

Матеріали, що використовувалися: сталь.

RO Cutie pentru distribuitori, montabilă pe perete (metalică, emailată)

Materiale folosite: oțel.

DE Aufputzschrank

Verwendete Werkstoffe: Stahl.

CZ Skříň nástěnná

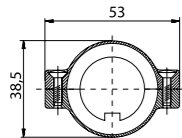
Použitý materiál: ocel.

HR Zidni ormarić

Materijali: čelik.

| Code | Dimension | | | Pieces | Net weight |
|---------|-----------|------|-------------|--------|------------|
| | Version | L | No of units | | |
| 6091700 | SN-0 | 385 | 2-4 | 1 | 4,700 |
| 6091710 | SN-1 | 485 | 5-6 | 1 | 5,200 |
| 6091720 | SN-2 | 615 | 7-8 | 1 | 6,800 |
| 6091730 | SN-3 | 760 | 9-10 | 1 | 8,000 |
| 6091740 | SN-4 | 845 | 11-12 | 1 | 9,100 |
| 6091750 | SN-5 | 1015 | 13-14 | 1 | 10,700 |

85. CLAMP FOR GZ.03 HEAD



EN Clamp ZT22 for head GZ.03 (protecting head from removal)

Used materials: clamp: polyamide; screws: stainless steel.

RU Державка ZT22 для головки GZ03 (для предотвращения демонтажа головки)

Используемые материалы: державка: тарнамид; болты: нержавеющей сталь.

SK Steznik ZT22 za glavu GZ.03 (osiguranje glave od demontaže)

Použitý materiál: objímka: tarnamid; skrutky: antikoročná oceľ.

PL Obejma ZT22 do głowicy GZ03 (zabezpieczenie głowicy przed demontażem)

Użyte materiały: obejma: tarnamid; wkręty: stal nierdzewna.

UA Державка ZT22 для голівки GZ03 (забезпечення голівки від демонтажу)

Матеріали, що використовувалися: державка: тарнамід; болти: нержавіюча сталь.

RO Colier ZT22 pentru cap termostatic GZ.03 (protecția capului împotriva dezmembrării)

Materiale folosite: brățară: tarnamid; șuruburi: oțel inoxidabil.

DE Schelle ZT22 für den Kopf GZ03 (Sicherung des Kopfes gegen Demontage)

Verwendete Werkstoffe: Schelle: Tarnamid; Schrauben: Edelstahl.

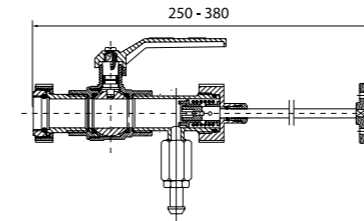
CZ Objímka ZT22 k hlavici GZ03 (zabezpečení hlavice proti demontáži)

Použitý materiál: objímka: tarnamid; vřuty: nerezová ocel.

HR Steznik ZT22 za glavu GZ.03 (osiguranje glave od demontaže)

| Code | Dimension | | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|----|--------|---------|------------|
| | A | L | | | |
| 4413450 | 38,5 | 53 | 100 | P-1 | 0,014 |

87. DEMOBLOK



EN Dismantling tool Demoblok

Used materials: screw, nut, port, key, pins, spring, bolt, clamp: steel; body, bushing, adjustment stem nut body, pull rod, adjustment stem nut end piece: brass; handwheel: polyamide; drain hose: polypropylene; adjustable stem nut seal: EPDM rubber; screw sealing: O-ring NBR; ball valve TRYTON DN25 and DN10.

RU Демоблок

Используемые материалы: болт, гайка, патрубок, ключ, кольца, пружина, болт, зажимная державка: сталь; корпус, втулка, корпус сальника, соединительная тяга, наконечник сальника: латунь; колечко: тарнамид; сливной шланг: полипропилен; прокладка сальника: резина EPDM; прокладка, прокладка болта: прокладка O-ring NBR; кран шаровой TRYTON DN25 и DN10.

SK Demoblok

Použitý materiál: skrutka, matica, prírubka, kľúč, príchytka, pružina, skrutka, svorková objímka: oceľ; telo, objímka, telo tlmičky, ťahadlo, koncovka tlmičky: mosadz; koliesko: tarnamid; vypúšťacia hadička: polypropylén; tesnenie tlmičky: guma EPDM; tesnenie guľový ventil TRYTON DN25 i DN10.

PL Demoblok

Użyte materiały: wkręt, nakrętka, króciec, klucz, kołki, sprężyna, śruba, obejmka zaciskowa: stal; korpus, tuleja, korpus dławicy, ciegno, końcówka dławik: mosiądz; kółko: tarnamid; wężyk spustowy: polipropylen; uszczelka dławika: guma EPDM; uszczelka wkręta: uszczelka O-ring NBR; kurek kulowy TRYTON DN25 oraz DN10.

UA Демоблок

Матеріали, що використовувалися: болт, гайка, флінг, ключ, штифти, болт, зажимная державка: сталь; корпус, втулка, корпус дросельного клапану, з'єднувальна тяга, кінцівка дросельного клапану: латунь; ролик: тарнамід; стусковий шланг: поліпропілен; ущільнювальна прокладка дросельного клапану: гума EPDM; ущільнювальна прокладка прокладка болта: прокладка O-ring NBR; кульовий кран TRYTON DN25 i DN10.

RO Demoblok

Materiale folosite: șurub, piuliță, ștuț de recordare, cheie, știfturi, arc, șurub, brățară strângere: oțel; corp, bucsă, corp strângere, strună, capăt bucsă de pre-setupă: alamă; roată: tarnamid; furtună de scurgere: polipropilen; garnitură bucsă de pre-setupă: cauciuc EPDM; garnitură: O-ring NBR; robinet steric TRYTON DN25 și DN10.

DE Demoblok

Verwendete Werkstoffe: Schraube, Mutter, Stützen, Schlüssel, Stifte, Feder, Schraube, Klemmschelle: Stahl; Körper, Endstück, Drossel: Messing; Handrad: Tarnamid; Ablassschlauch: Polypropylen; Drosseldichtung: Gummi EPDM; Dichtung Kugelhahn TRYTON DN25 i DN10.

CZ Demoblok

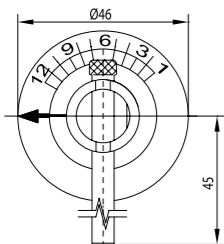
Použitý materiál: vrut, matice, přírubka, klič, hmoždinky, pružina, šroub, svorková objímka: oceľ; tělo, objímka, tělo tlmičky, ťáho, koncovka tlmičky: mosaz; kolečko: tarnamid; vypouštěcí hadička: polypropylen; těsnění tlmičky: guma EPDM; těsnění kulový ventil TRYTON DN25 i DN10.

HR Demoblok

Materijali: vijak, matica, prsten, ključ, tiple, opruga, vijak, objimica: čelik; tijelo, čahura, tijelo glave, poluga, kraj prigušnice: mesing; kotač: tarnamid, crjevo za ispušt: polipropilen; brtva prigušnice: guma EPDM; brtva: O-brtva NBR; kuglasti ventil TRYTON DN25 i DN10.

| Code | Pieces | Net weight |
|---------|--------|------------|
| 4411400 | 1 | 1,406 |

86. VECTOR SETTING KEY



EN Setting key ZT22

Used materials: brass.

RU Ключ регулировочный ZT22

Используемые материалы: латунь.

SK Nastavovací klúč ZT22

Použitý materiál: mosadz.

PL Klucz do nastaw ZT22

Użyte materiały: mosiądz.

UA Ключ для виконання настроювання ZT22

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Cheie de reglaj ventil ZT22

Materiale folosite: alamă.

DE Einstellschlüssel ZT22

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Nastavovací klíč ZT22

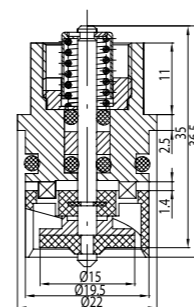
Použitý materiál: mosaz.

HR Ključ za nastavljanje ZT22

Materijali: mesing.

| Code | Dimension | | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|----|--------|---------|------------|
| | A | L | | | |
| 4412450 | 46 | 46 | 60 | P-1 | 0,076 |

88. VECTOR INSERT FOR ZT22



EN ZT22 insert for thermostatic valve

Used materials: disc seat, distance, screw CCW, bushing, spring cover: brass; pin, cover plate, spring: steel; disc, insert and pin seal: EPDM rubber.

RU Вкладыш ZT22 к термостатическому клапану

Используемые материалы: упор грибка, прокладка, болт с левой резьбой, втулка, кожух пружины: латунь; шпindel, фиксатор, пружина: сталь; прокладка грибка, вкладыша и шпиделя: резина EPDM.

SK Vložka ZT22 do termostatického ventilu

Použitý materiál: odpor kuželky, podložka, skrutka ľavá, objímka, puzdro pružiny: mosadz; trn, sedimentačná doštička, pružina: oceľ; tesnenie kuželky, vložky a trna: guma EPDM.

PL Wkład ZT22 do zaworu termostaticznego

Użyte materiały: opór grzybka, przekładka, wkręt lewy, tuleja, osłona sprężyny: mosiądz; trzpień, płytka osadczą, sprężyna: stal; uszczelka grzybka, wkładu oraz trzpienia: guma EPDM.

UA Вставка ZT22 до термостатичного клапану

Матеріали, що використовувалися: опір голівки, прокладка, лівий болт, втулка, кожух пружини: латунь; стрижень, усадочна пластинка, пружина: сталь; ущільнювальна прокладка голівки, вставки та стрижня: гума EPDM.

RO Cartuș ZT22 pentru robinet termostatic

Materiale folosite: rezistență ventil, șaibă, șurub stâng, bucsă, scut arc: alamă; bolț, placă menținere, arc: oțel; garnitură ventil, cartuș și bolț: cauciuc EPDM.

DE Einsatz ZT22 für Thermostatventil

Verwendete Werkstoffe: Ventilpilzanschlag, Zwischenlage, Schraube links, Hülse, Federabschirmung: Messing; Dorn, Stellplatte, Feder: Stahl; Ventilpilz-Einsatz sowie Dornichtung: Gummi EPDM.

CZ Vložka ZT22 k termostatickému ventilu

Použitý materiál: odpor kuželky, podložka, vrut levý, objímka, puzdro pružiny: mosaz; trn, sedimentační doštička, pružina: oceľ; těsnění kuželky, vložky a trnu: guma EPDM.

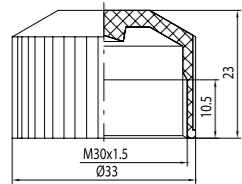
HR Uložak ZT22 za termostatski ventil

Materijali: otpornik diska, pregrada, vijak lijevi, čahura, poklopac opruge: mesing; trn, pločica, opruga: čelik; brtva diska, uložka i klipa: guma EPDM.

| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|---------|------------|
| 4412400 | 200 | P-1 | 0,045 |

89.

PROTECTIVE CAP



EN Protective cap

Used materials: tarnamid.

RU Колпак защитный

Используемые материалы: тарнамид.

SK Ochranný kryt

Použitý materiál: tarnamid.

PL Kolpak ochronny

Użyte materiały: tarnamid.

UA Захисний ковпак

Матеріали, що використовувалися: тарнамід.

RO Capac protectie

Materiale folosite: tarnamid.

DE Schutzhaube

Verwendete Werkstoffe: Tarnamid.

CZ Ochranný kryt

Použitý materiál: tarnamid.

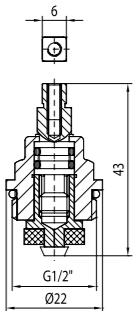
HR Zaštitna kapa

Materijali: tarnamid.

| Code | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|---------|------------|
| 4412130 | 150 | P-1 | 0,004 |

90.

ACTIV HEAD FOR RADIATOR VALVES



EN Head for PS and KS radiator valves

Used materials: disc, head body, stem: brass; disc, head seal: EPDM rubbers.

RU Головка к кранам радиатора PS и KS

Используемые материалы: грибок, корпус головки, шпindel: латунь; прокладка грибка, головки: резина EPDM.

SK Hlavica k vykurovacím ventilom PS a KS

Použitý materiál: kuželka, telo hlavice, vreteno: mosadz; tesnenie kuželky, hlavica: guma EPDM.

PL Głowica do zaworów grzejnikowych PS i KS

Użyte materiały: grzybek, korpus głowicy, wrzeciono: miedz; uszczelka grzybka, głowicy: guma EPDM.

UA Голівка для нагрівальних клапанів PS та KS

Матеріали, що використовувалися: голівка, корпус голівки, шпindel: латунь; ущільнювальна прокладка голівки, голівки: гума EPDM.

RO Armătură pentru robinet radiator, tip PS sau KS

Materiale folosite: ventil, corp cap, arbore: alamă; garnitură ventil, cap: cauciuc EPDM.

DE Ventilkopf für Heizkörperventile PS und KS

Verwendete Werkstoffe: Ventilpilz, Ventilkopfkörper, Spindel: Messing; Ventilpilz, Ventilkopfdichtung: Gummi EPDM.

CZ Hlavice k topným ventilům PS a KS

Použitý materiál: kuželka, tělo hlavice, vřeteno: mosaz; těsnění kuželky, hlavice guma EPDM.

HR Glava ventila PS i KS

Materijali: disk, tijelo glave, vreteno: mesing; brtva diska, glave: gume EPDM.

| Code | Size | Pieces | Package | Net weight |
|---------|---------|--------|----------------------|------------|
| 4482170 | G1/2-14 | 200/20 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,051 |



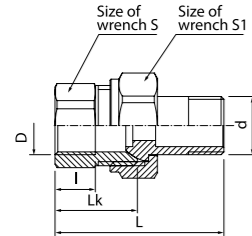
- **CONNECTING FITTINGS
FOR STEEL PIPES TWIST** •



1. STRAIGHT CONNECTOR



25 YEARS



EN Straight shot blastet connector (long version), tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass.

RU Сгон прямой обработанный дробеструйкой (длинный вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь.

SK Priama brokovaná spojka (dlhá verzia)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz.

PL Złączka prosta szrotowana (wersja długa), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz.

UA З'єднувальна муфта пряма дробильна (довга)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь.

RO Olandez drept alamit (versiunea lungă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă.

DE Verschraubung, gerade, kugelgestrahlt (lange Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing.

CZ Spojka jednoduchá otrýskaná (verze dlouhá)

Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko, mesing (dulja verzija)

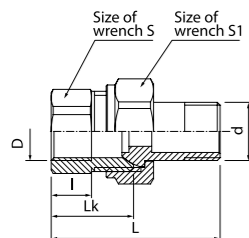
Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|-------|------|----|----|----|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 10 | 4911010 | 3/8" | Rp3/8 | R3/8 | 50 | 24 | 11 | 22 | 27 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,102 | |
| 15 | 4912010 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 54 | 26 | 12 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,124 | |
| 20 | 4913010 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 60 | 28 | 14 | 32 | 38 | PN 10 / 100°C | 50 | P-1 | 0,189 | |
| 25 | 4914010 | 1" | Rp1 | R1 | 65 | 30 | 16 | 40 | 46 | PN 10 / 100°C | 50 | P-1 | 0,303 | |

2. STRAIGHT CONNECTOR (NICKEL)



25 YEARS



EN Straight nickel plated connector (long version), tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass.

RU Сгон прямой никелированный (длинный вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь.

SK Priama niklovaná spojka (dlhá verzia)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz.

PL Złączka prosta niklowana (wersja długa), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz.

UA З'єднувальна муфта пряма нікельована (довга)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь.

RO Olandez drept nichelat (versiunea lungă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă.

DE Verschraubung, gerade, vernickelt (lange Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing.

CZ Spojka jednoduchá niklovaná (verze dlouhá)

Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko, poniklano (dulja verzija)

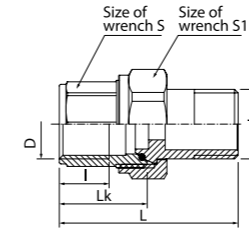
Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|-------|------|----|----|----|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 15 | 4912020 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 54 | 26 | 12 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,124 | |
| 20 | 4913020 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 60 | 28 | 14 | 32 | 38 | PN 10 / 100°C | 50 | P-1 | 0,189 | |

3. STRAIGHT CONNECTOR



25 YEARS



EN Shot blasted straight connector with o-ring, tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass; sealing: O-ring seal.

RU Сгон прямой обработанный дробеструйкой с прокладкой O-ring (длинный вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь; уплотнение: прокладка O-ринг.

SK Priama brokovaná spojka s O-riņom (dlhá verzia)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok.

PL Złączka prosta szrotowana z oringiem (wersja długa), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz; uszczelnienie: uszczelka O-ring.

UA З'єднувальна муфта пряма дробильна з ущільнювальним кільцем (довга)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь; ущільнення: ущільнювальна прокладка, ущільнювальне кільце круглого перерізу.

RO Olandez drept alamit, cu o-riņ (versiunea lungă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă; armatură: garnitură O-riņ.

DE Verschraubung, gerade, kugelgestrahlt, mit O-Ring (lange Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing; Dichtung: O-Ring.

CZ Spojka jednoduchá otrýskaná s o-kroužkem (verze dlouhá)

Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko sa brtvom, mesing (dulja verzija)

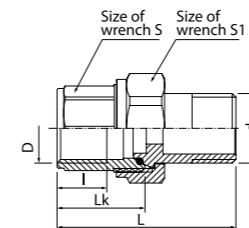
Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing; brtvjenje: brtva O-brtva.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|-------|------|----|----|----|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 15 | 4912030 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 54 | 26 | 12 | 24 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,103 | |
| 20 | 4913030 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 60 | 28 | 14 | 30 | 37 | PN 10 / 100°C | 50 | P-1 | 0,162 | |
| 25 | 4914030 | 1" | Rp1 | R1 | 65 | 30 | 16 | 38 | 46 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,267 | |

4. STRAIGHT CONNECTOR (NICKEL)



25 YEARS



EN Straight nickel plated, connector (long version), tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass; sealing: O-ring seal.

RU Сгон прямой никелированный с прокладкой O-ring (длинный вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь; уплотнение: прокладка O-ринг.

SK Priama niklovaná spojka s O-riņom (dlhá verzia)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok.

PL Złączka prosta niklowana z oringiem (wersja długa), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz; uszczelnienie: uszczelka O-ring.

UA З'єднувальна муфта пряма нікельована з ущільнювальним кільцем круглого перерізу (довга)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь; ущільнення: ущільнювальна прокладка, ущільнювальне кільце круглого перерізу.

RO Olandez drept nichelat, cu o-riņ (versiunea lungă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă; armatură: garnitură O-riņ.

DE Verschraubung, gerade, vernickelt, mit O-Ring (lange Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing; Dichtung: O-Ring.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C.

CZ Spojka jednoduchá niklovaná s o-kroužkem (verze dlouhá)

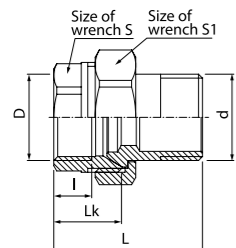
Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko sa brtvom, poniklano (dulja verzija)

Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing; brtvjenje: brtva O-brtva.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|-------|------|----|----|----|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 15 | 4912040 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 54 | 26 | 12 | 26 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,106 | |
| 20 | 4913040 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 60 | 28 | 14 | 30 | 37 | PN 10 / 100°C | 50 | P-1 | 0,162 | |

5. STRAIGHT CONNECTOR



EN Straight shot blasted connector, tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass.

RU Сгон прямой обработанный дробеструйкой (короткий вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь.

SK Priama brokovaná spojka (krátka verzija)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz.

PL Złaczka prosta śrutowana (wersja krótka), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz.

UA З'єднувальна муфта пряма дробильна (коротка)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь.

RO Olandez drept alamit (versiunea scurtă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă.

DE Verschraubung, gerade, kugelgestrahlt (kurze Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing.

CZ Spojka jednoduchá otrýskaná (verze krátká)

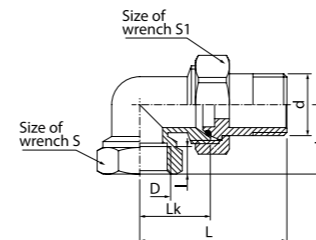
Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko, mesing (kraća verzija)

Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|---------|--------|------|------|----|----|----|---------------|--------------------|----------------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 15 | 4912500 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 48 | 17 | 12 | 24 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,088 | |
| 20 | 4913500 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 52 | 21 | 15 | 34 | 37 | PN 10 / 100°C | 70 | P-1 | 0,134 | |
| 25 | 4914500 | 1" | Rp1 | R1 | 61 | 24 | 17 | 42 | 46 | PN 10 / 100°C | 30/5 | P-1 / foil bag | 0,270 | |
| 32 | 4915500 | 1 1/4" | Rp1 1/4 | R1 1/4 | 65.5 | 25.5 | 17 | 47 | 54 | PN 10 / 100°C | 20/5 | P-1 / foil bag | 0,409 | |
| 40 | 4916500 | 1 1/2" | Rp1 1/2 | R1 1/2 | 67 | 27 | 19 | 58 | 65 | PN 10 / 100°C | 15/5 | P-1 / foil bag | 0,577 | |
| 50 | 4917500 | 2" | Rp2 | R2 | 77 | 31 | 22 | 70 | 76 | PN 10 / 100°C | 8 | P-1 / foil bag | 1,027 | |

7. ELBOW CONNECTOR



EN Elbow connector, shot-blasted, tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass.

RU Муфта коленчатая обработанная дробеструйкой

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь.

SK Kolenová brokovaná spojka

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz.

PL Złaczka kolankowa śrutowana, śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz.

UA Фітингова з'єднувальна муфта дробильна

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь.

RO Cot olandez alamit

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă.

DE Winkelverschraubung kugelgestrahlt

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing.

CZ Spojka úhlová L otrýskaná

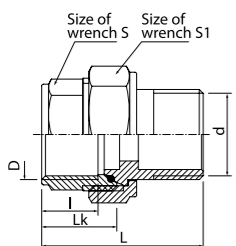
Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz.

HR Koljeno 3-dijelno, muško/žensko, mesing

Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|---------|--------|------|------|------|------|----|----|--------------------|--------|----------------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | H | S | S1 | | | | |
| 10 | 4916010 | 3/8" | Rp3/8 | R3/8 | 52 | 26 | 10 | 25 | 22 | 27 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,119 |
| 15 | 4917010 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 56.5 | 29.5 | 15 | 33 | 27 | 30 | PN 10 / 100°C | 30 | P-43 | 0,165 |
| 20 | 4918010 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 61 | 32.5 | 16.5 | 37 | 30 | 37 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,251 |
| 25 | 4919010 | 1" | Rp1 | R1 | 69.5 | 36.5 | 19.5 | 46.5 | 37 | 46 | PN 10 / 100°C | 20 | P-1 | 0,400 |
| 32 | 4920010 | 1 1/4" | Rp1 1/4 | R1 1/4 | 79 | 44 | 21.5 | 51 | 47 | 56 | PN 10 / 100°C | 15/5 | P-1 / foil bag | 0,501 |
| 40 | 4921010 | 1 1/2" | Rp1 1/2 | G1 1/2 | 86 | 50 | 21.5 | 56.5 | 54 | 64 | PN 10 / 100°C | 10/5 | P-1 / foil bag | 0,764 |
| 50 | 4922010 | 2" | Rp2 | R2 | 103 | 63 | 25.5 | 69 | 66 | 76 | PN 10 / 100°C | 4/1 | P-1 / foil bag | 1,423 |

6. STRAIGHT CONNECTOR



EN Straight shot blasted connector with o-ring, tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass; sealing: O-ring seal.

RU Сгон прямой обработанный дробеструйкой с прокладкой O-ринга (короткий вариант)

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь; Уплотнение: прокладка O-ринга.

SK Priama brokovaná spojka s O-ningom (krátka verzija)

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok.

PL Złaczka prosta śrutowana z oringiem (wersja krótka), śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz; uszczelnienie: uszczelka O-ning.

UA З'єднувальна муфта пряма з ущільнювальним кільцем круглого перерізу (коротка)

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь; ущільнення: ущільнювальна прокладка, ущільнювальне кільце круглого перерізу.

RO Olandez drept alamit, cu o-ring (versiunea scurtă)

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă; armatură: garnitură O-ning.

DE Verschraubung, gerade, kugelgestrahlt, mit O-Ring (kurze Ausführung)

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing; Dichtung: O-Ring.

CZ Spojka jednoduchá otrýskaná s O-kroužkem (verze krátká)

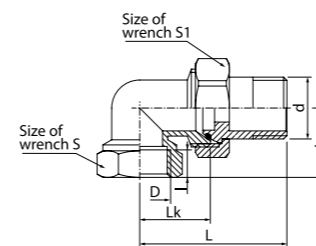
Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek.

HR Produljenje 3-dijelno, muško/žensko sa brtvom, mesing (kraća verzija)

Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing; brtvljenje: brtva O-brtva.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|---------|--------|------|------|------|----|----|---------------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | S | S1 | | | | | |
| 15 | 4912050 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 43 | 19 | 12 | 24 | 30 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,085 | |
| 20 | 9024040 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 49 | 22 | 14 | 32 | 38 | PN 10 / 100°C | 60 | P-1 | 0,166 | |
| 25 | 9024060 | 1" | Rp1 | R1 | 54 | 24 | 14 | 40 | 46 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,273 | |
| 32 | 9024080 | 1 1/4" | Rp1 1/4 | R1 1/4 | 65.5 | 30 | 23 | 52 | 56 | PN 10 / 100°C | 24 | P-1 | 0,388 | |
| 40 | 9024100 | 1 1/2" | Rp1 1/2 | R1 1/2 | 67 | 31 | 23 | 58 | 64 | PN 10 / 100°C | 15 | P-1 | 0,615 | |
| 50 | 9024120 | 2" | Rp2 | R2 | 77 | 36.5 | 27.5 | 70 | 76 | PN 10 / 100°C | 6 | P-1 | 1,131 | |

8. ELBOW CONNECTOR



EN Shot blasted elbow connector with o-ring, tail piece

Used materials: body, nut, connector end piece: brass.

RU Муфта коленчатая обработанная дробеструйкой с прокладкой O-ринга

Используемые материалы: корпус, гайка, наконечник муфты: латунь; уплотнение: прокладка O-ринга.

SK Kolenová brokovaná spojka s O-ningom

Použitý materiál: telo, matica, koncovka spojky: mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok.

PL Złaczka kolankowa śrutowana z oringiem, śrubunek

Użyte materiały: korpus, nakrętka, końcówka złączki: mosiądz; uszczelnienie: uszczelka O-ning.

UA Фітингова з'єднувальна муфта дробильна з ущільнювальним кільцем круглого перерізу

Матеріали, що використовувалися: корпус, гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь; ущільнення: ущільнювальна прокладка, ущільнювальне кільце круглого перерізу.

RO Cot olandez alamit, cu o-ring

Materiale folosite: corp, piuliță, capăt racord: alamă; armatură: garnitură O-ning.

DE Winkelverschraubung kugelgestrahlt, mit O-Ring

Verwendete Werkstoffe: Körper, Mutter, Verschraubungsendstück: Messing; Dichtung: O-Ring.

CZ Spojka úhlová L otrýskaná s O-kroužkem

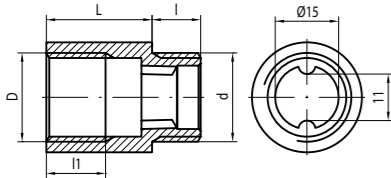
Použitý materiál: korpus, matice, koncovka spojky: mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek.

HR Koljeno 3-dijelno, muško/žensko, mesing

Materijali: tijelo, matica, kraj spojnice: mesing; brtvljenje: brtva O-brtva.

| DN | Code | Dimensions | | | | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|------------|---------|--------|-----|----|------|------|----|----|--------------------|--------|---------|------------|
| | | Size | D | d | L | Lk | I | H | S | S1 | | | | |
| 15 | 4917030 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 60 | 31 | 12 | 28 | 25 | 30 | PN 10 / 100°C | 30 | P-43 | 0,131 |
| 20 | 4918030 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 66 | 34 | 14 | 30 | 32 | 37 | PN 10 / 100°C | 40 | P-1 | 0,215 |
| 25 | 4919030 | 1" | Rp1 | R1 | 72 | 37 | 16 | 35 | 38 | 46 | PN 10 / 100°C | 20 | P-1 | 0,331 |
| 32 | 9024200 | 1 1/4" | Rp1 1/4 | R1 1/4 | 79 | 44 | 21.5 | 51 | 47 | 56 | PN 10 / 100°C | 15 | P-1 | 0,511 |
| 40 | 9024220 | 1 1/2" | Rp1 1/2 | G1 1/2 | 86 | 50 | 21.5 | 56.5 | 54 | 64 | PN 10 / 100°C | 8 | P-1 | 0,882 |
| 50 | 9024240 | 2" | Rp2 | R2 | 103 | 63 | 25.5 | 69 | 66 | 76 | PN 10 / 100°C | 4 | P-1 | 1,717 |

9. EXTENSION FITTING



EN Shot blasted extension fitting, 15M

Used materials: brass.

RU Удлинитель обработанный дробеструйкой 15M

Используемые материалы: латунь.

SK Mosadzné predĺženie 15M

Použitý materiál: mosadz.

PL Przedłużacz śrutowany 15M

Użyte materiały: mosiądz.

UA Подовжувач дробильний 15M

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Prelungitor alamit 15M

Materiale folosite: alamă.

DE Verlängerungsstück kugelgestraht 15M

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Prodlužovač otrýskaný 15M

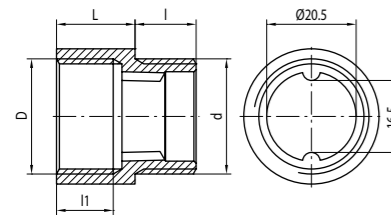
Použitý materiál: mosaz.

HR Produženje 15M mesing

Materijali: mesing.

| DN | Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|---------|------------|------|----|------|------|--------------------|--------|---------------|------------|
| | | | D | d | L | I | II | | | | |
| 15 | 0200160 | 15M-L10 | G1/2 | G1/2 | 10 | 10 | 8.5 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43/foil bag | 0,028 |
| 15 | 0200120 | 15M-L15 | G1/2 | G1/2 | 15 | 11.5 | 10.5 | PN 10 / 100°C | 100 | P-43 | 0,041 |
| 15 | 0200110 | 15M-L20 | G1/2 | G1/2 | 20 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 100 | P-43 | 0,054 |
| 15 | 0200100 | 15M-L25 | G1/2 | G1/2 | 25 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 90 | P-43 | 0,065 |
| 15 | 0200090 | 15M-L30 | G1/2 | G1/2 | 30 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 70 | P-43 | 0,054 |
| 15 | 0200080 | 15M-L35 | G1/2 | G1/2 | 35 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 60 | P-43 | 0,098 |
| 15 | 0200070 | 15M-L40 | G1/2 | G1/2 | 40 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 60 | P-43 | 0,112 |
| 15 | 0200060 | 15M-L50 | G1/2 | G1/2 | 50 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,140 |
| 15 | 0200050 | 15M-L60 | G1/2 | G1/2 | 60 | 11.5 | 14 | PN 10 / 100°C | 40 | P-43 | 0,160 |

10. EXTENSION FITTING



EN Shot blasted extension fitting, 20M

Used materials: brass.

RU Удлинитель обработанный дробеструйкой 20M

Используемые материалы: латунь.

SK Brokované predĺženie 20M

Použitý materiál: mosadz.

PL Przedłużacz śrutowany 20M

Użyte materiały: mosiądz.

UA Подовжувач дробильний 20M

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Prelungitor alamit 20M

Materiale folosite: alamă.

DE Verlängerungsstück kugelgestraht 20M

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Prodlužovač otrýskaný 20M

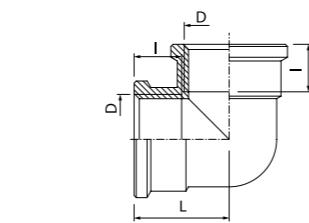
Použitý materiál: mosaz.

HR Produženje 20M mesing

Materijali: mesing.

| DN | Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|----|---------|---------|------------|------|----|----|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | | D | d | L | I | II | | | | |
| 20 | 0200130 | 20M-L20 | G3/4 | G3/4 | 20 | 14 | 13 | PN 10 / 100°C | 70/10 | P-43 / foil bag | 0,061 |

11. ELBOW CONNECTOR



EN Shot blasted female elbow connector

Used materials: brass.

RU Колено с внутренней резьбой обработанное дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

SK Brokované koleno s vnútorným závitom

Použitý materiál: mosadz.

PL Kolanko nakrętno śrutowane

Użyte materiały: mosiądz.

UA Гайковий фітинг дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Cot cu filet interior alamit

Materiale folosite: alamă.

DE Aufschraubwinkel kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ L-kus vnitřní otrýskaný

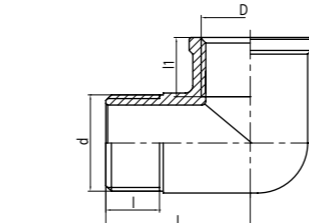
Použitý materiál: mosaz.

HR Koljeno, žensko-ženski, mesing

Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------|------|------|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | L | I | | | | |
| 6041380 | 3/8" | G3/8 | 22.5 | 10 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43 / foil bag | 0,035 |
| 6042380 | 1/2" | G1/2 | 25 | 12 | PN 10 / 100°C | 50 | P-43 | 0,079 |
| 6043380 | 3/4" | G3/4 | 27.5 | 13.5 | PN 10 / 100°C | 30 | P-43 | 0,123 |
| 6044380 | 1" | G1 | 33 | 16 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,216 |
| 6045380 | 1 1/4" | G1 1/4 | 41.5 | 18.5 | PN 10 / 100°C | 25/5 | P-1 / foil bag | 0,201 |

12. ELBOW CONNECTOR



EN Shot blasted female-male elbow connector

Used materials: brass.

RU Колено с внутренне-наружной резьбой обработанное дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

SK L-kus vnútorno-vonkajší otrýskaný

Použitý materiál: mosadz.

PL Kolanko nakrętno-wkrętno śrutowane

Użyte materiały: mosiądz.

UA Фітинг гайково-болтовий дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Cot cu filet interior-exterior alamit

Materiale folosite: alamă.

DE Aufschraub-Einschraubwinkel kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ L-kus vnitřní-vnější otrýskaný

Použitý materiál: mosaz.

HR Koljeno, žensko-muški, mesing

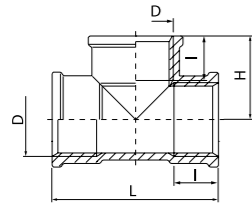
Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight | | |
|---------|------|------------|------|----|------|--------------------|--------|---------------|------------|-----------------|-------|
| | | D | d | L | H | | | | | | |
| 6041100 | 3/8" | G3/8 | G3/8 | 27 | 10.5 | 10.5 | 18 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43 / foil bag | 0,035 |
| 6042100 | 1/2" | G1/2 | G1/2 | 33 | 13 | 14 | 24 | PN 10 / 100°C | 60/10 | P-43 / foil bag | 0,063 |
| 6043100 | 3/4" | G3/4 | G3/4 | 39 | 14.5 | 16 | 28.5 | PN 10 / 100°C | 60/10 | P-43 / foil bag | 0,094 |
| 6044100 | 1" | G1 | G1 | 44 | 17 | 18 | 33 | PN 10 / 100°C | 40/5 | P-43 / foil bag | 0,155 |

13. TEE CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted female tee connector
Used materials: brass.

RU Тройник с внутренней резьбой обработанный дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.

SK T-kus brokovaný s vnútorným závitom
Použitý materiál: mosadz.

PL Trójnik nakrętny śrutowany
Użyte materiały: mosiądz.

UA Гайковий трійник дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Teu egal cu filet interior alamit
Materiale folosite: alamă.

DE Aufschraub-T-Stück kugelgestraht
Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ T-kus vnitřní otrýskaný
Použitý materiál: mosaz.

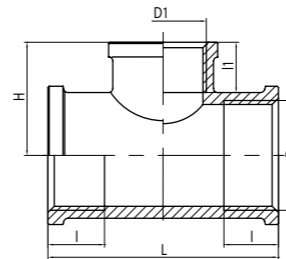
HR T-komad, ženski, mesing
Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|----|------|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | H | L | I | | | | |
| 6051420 | 3/8" | G3/8 | 22.5 | 45 | 10 | PN 10 / 100°C | 70/10 | P-43 / foil bag | 0,043 |
| 6052420 | 1/2" | G1/2 | 23.5 | 47 | 12 | PN 10 / 100°C | 40 | P-43 | 0,104 |
| 6053420 | 3/4" | G3/4 | 27.5 | 55 | 13.5 | PN 10 / 100°C | 25 | P-43 | 0,168 |
| 6054420 | 1" | G1 | 32 | 64 | 15 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,276 |

15. TEE CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted female tee connector
Used materials: brass.

RU Тройник с внутренней резьбой обработанный дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.

SK T-kus brokovaný s vnútorným závitom
Použitý materiál: mosadz.

PL Trójnik nakrętny śrutowany
Użyte materiały: mosiądz.

UA Гайковий трійник дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Teu egal cu filet interior alamit
Materiale folosite: alamă.

DE Aufschraub-T-Stück kugelgestraht
Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ T-kus vnitřní otrýskaný
Použitý materiál: mosaz.

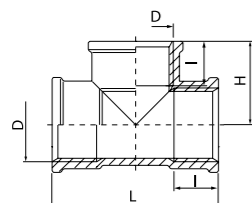
HR T-komad, ženski, mesing
Materijali: mesing.

| Code | Version | Dimensions | | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|----------------|------------|------|----|------|------|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | D1 | L | I | H | I1 | | | | |
| 6052100 | 3/4"-1/2"-3/4" | G3/4 | G1/2 | 55 | 13.5 | 12 | 27 | PN 10 / 100°C | 20/10 | P-43 / foil bag | 0,099 |
| 6053100 | 1"-1/2"-1" | G1 | G1/2 | 55 | 15 | 12 | 32 | PN 10 / 100°C | 15/5 | P-43 / foil bag | 0,127 |
| 6054100 | 1"-3/4"-1" | G1 | G3/4 | 56 | 15 | 13.5 | 32 | PN 10 / 100°C | 15/5 | P-43 / foil bag | 0,140 |

14. TEE CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Nickel plated female tee connector
Used materials: brass.

RU Тройник с внутренней резьбой никелированный
Используемые материалы: латунь.

SK T-kus niklovaný s vnútorným závitom
Použitý materiál: mosadz.

PL Trójnik nakrętny niklowany
Użyte materiały: mosiądz.

UA Гайковий трійник нікельований
Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Teu egal cu filet interior nichelat
Materiale folosite: alamă.

DE Aufschraub-T-Stück vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ T-kus vnitřní niklovaný
Použitý materiál: mosaz.

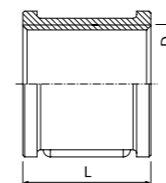
HR T-komad, ženski, poniklano
Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|----|------|--------------------|--------|---------|------------|
| | | D | H | L | I | | | | |
| 6052430 | 1/2" | G1/2 | 23.5 | 47 | 12 | PN 10 / 100°C | 40 | P-43 | 0,104 |
| 6053430 | 3/4" | G3/4 | 27.5 | 55 | 13.5 | PN 10 / 100°C | 25 | P-43 | 0,168 |
| 6054430 | 1" | G1 | 32 | 64 | 15 | PN 10 / 100°C | 30 | P-1 | 0,276 |

16. COUPLING CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted coupling connector, female
Used materials: brass.

RU Муфта с внутренней резьбой обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.

SK Spojka vnútorná otrýskaná
Použitý materiál: mosadz.

PL Złączka nakrętna śrutowana - mufa
Użyte materiały: mosiądz.

UA Гайкова з'єднувальна муфта дробильна
Матеріали, що використовувалися: латунь.

RO Mufă alamită
Materiale folosite: alamă.

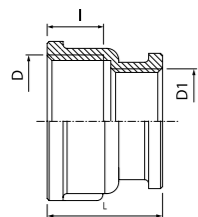
DE Muffe kugelgestraht
Verwendete Werkstoffe: Messing.

CZ Spojka vnitřní otrýskaná
Použitý materiál: mosaz.

HR Spojnica, žensko-ženska, mesing
Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------|----|---|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | L | I | | | | |
| 6031100 | 3/8" | G3/8 | 24 | | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43 / foil bag | 0,027 |
| 6032100 | 1/2" | G1/2 | 27 | | PN 10 / 100°C | 70/10 | P-43 / foil bag | 0,046 |
| 6033100 | 3/4" | G3/4 | 30 | | PN 10 / 100°C | 40/10 | P-43 / foil bag | 0,067 |
| 6034100 | 1" | G1 | 33 | | PN 10 / 100°C | 30/10 | P-43 / foil bag | 0,095 |
| 6035100 | 1 1/4" | G1 1/4 | 38 | | PN 10 / 100°C | 10/5 | P-43 / foil bag | 0,142 |

17. COUPLING CONNECTOR



EN Shot blasted reducing female coupling connector

Used materials: brass.

PL Złączka nakrętna redukcyjna śrutowana

Użyte materiały: mosiądz.

DE Reduktionsmuffe kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Муфта с внутренней резьбой редукционная обработанная дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Гайковий перехідний ніпель дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Spojka vnitřní redukční otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Spojka vnútorná redukčná otrýskaná

Použitý materiál: mosadz.

RO Mufă redusă, alămită

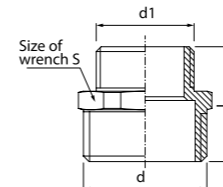
Materiale folosite: alămă.

HR Spojnica, žensko-ženska, redukcija, mesing

Materijali: mesing.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|------|------|------|---------------|--------------------|-----------------|---------|------------|
| | | D | D1 | L | I | | | | | |
| 6031030 | 1/2"-3/8" | G1/2 | G3/8 | 27 | 14 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43 / foil bag | 0,029 | |
| 6032030 | 3/4"-1/2" | G3/4 | G1/2 | 27.5 | 14.5 | PN 10 / 100°C | 60/10 | P-43 / foil bag | 0,056 | |
| 6033030 | 1"-1/2" | G1 | G1/2 | 31 | 16.5 | PN 10 / 100°C | 60/5 | P-43 / foil bag | 0,068 | |
| 6034030 | 1"-3/4" | G1 | G3/4 | 32 | 16.5 | PN 10 / 100°C | 40/5 | P-43 / foil bag | 0,071 | |

19. CONNECTOR



EN Shot blasted reducing male nipple connector

Used materials: brass.

PL Złączka wkrętna redukcyjna śrutowana

Użyte materiały: mosiądz.

DE Reduktionsnippel kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Муфта с наружной резьбой редукционная обработана дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Перехідний ніпель болтовий дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Spojka vnější redukční otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Spojka vonkajšia redukčná brokovaná

Použitý materiál: mosadz.

RO Niplu redus, alămit

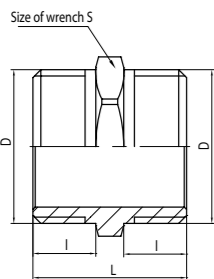
Materiale folosite: alămă.

HR Spojnica, muško-muška, redukcija, mesing

Materijali: mesing.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|------|------|----|---------------|--------------------|-----------------|---------|------------|
| | | d | d1 | L | S | I | | | | |
| 6031060 | 1/2"-3/8" | G1/2 | G3/8 | 26 | 21 | PN 10 / 100°C | 150/10 | P-43 / foil bag | 0,024 | |
| 6032060 | 1/2"-3/4" | G3/4 | G1/2 | 28.5 | 27 | PN 10 / 100°C | 80/10 | P-43 / foil bag | 0,038 | |
| 6033060 | 1/2"-1" | G1 | G1/2 | 33 | 34 | PN 10 / 100°C | 120/5 | P-1 / foil bag | 0,055 | |
| 6034060 | 3/4"-1" | G1 | G3/4 | 34 | 34 | PN 10 / 100°C | 100/5 | P-1 / foil bag | 0,061 | |

18. CONNECTOR



EN Shot blasted male nipple connector

Used materials: brass.

PL Złączka wkrętna śrutowana - nypel

Użyte materiały: mosiądz.

DE Nippel kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Муфта с наружной резьбой обработана дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Болтова з'єднувальна муфта дробильна

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Spojka vnější otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Spojka vonkajšia otrýskaná

Použitý materiál: mosadz.

RO Niplu alămit

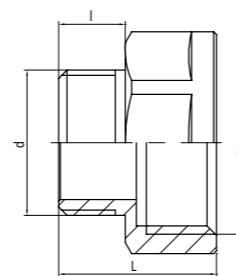
Materiale folosite: alămă.

HR Spojnica, muško-muška, mesing

Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|--------|------------|------|------|----|---------------|--------------------|-----------------|---------|------------|
| | | d | L | L | S | I | | | | |
| 6031150 | 3/8" | G3/8 | 22.5 | 9 | 17 | PN 10 / 100°C | 250/10 | P-43 / foil bag | 0,020 | |
| 6032150 | 1/2" | G1/2 | 26.5 | 10.5 | 21 | PN 10 / 100°C | 130/10 | P-43 / foil bag | 0,031 | |
| 6033150 | 3/4" | G3/4 | 29 | 11.5 | 27 | PN 10 / 100°C | 70/10 | P-43 / foil bag | 0,043 | |
| 6034150 | 1" | G1 | 33 | 13.5 | 34 | PN 10 / 100°C | 40/5 | P-43 / foil bag | 0,067 | |
| 6035150 | 1 1/4" | G1 1/4 | 36 | 14.5 | 43 | PN 10 / 100°C | 50/5 | P-1 / foil bag | 0,103 | |
| 6036150 | 1 1/2" | G1 1/2 | 41 | 16.5 | 49 | PN 10 / 100°C | 40/5 | P-1 / foil bag | 0,140 | |

20. REDUCTION FITTING



EN Shot blasted female-male coupling connector

Used materials: brass.

PL Złączka nakrętno-wkrętna redukcyjna śrutowana

Użyte materiały: mosiądz.

DE Reduktionseinschraubmuffe kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Муфта с внутренне-наружной резьбой редукционная обработана дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Гайково-болтовий перехідний ніпель дробильний

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Spojka vnitřní-vnější redukční otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Spojka vnútorno-vonkajšia redukčná brokovaná

Použitý materiál: mosadz.

RO Racord interior-exterior reducție

Materiale folosite: alămă.

HR Spojnica, muško-ženska, redukcija, mesing

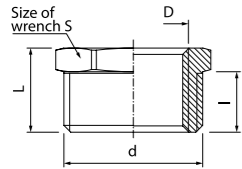
Materijali: mesing.

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|------|------|------|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | d | L | I | S | | | | |
| 6031010 | 3/8"-1/2" | G1/2 | G3/8 | 25.5 | 10.5 | 24 | PN 10 / 100°C | 120/10 | P-43 / foil bag | 0,033 |
| 6032010 | 1/2"-3/8" | G3/8 | G1/2 | 21.5 | 12 | 21 | PN 10 / 100°C | 150/10 | P-43 / foil bag | 0,027 |
| 6033010 | 1/2"-3/4" | G3/4 | G1/2 | 24.5 | 10.5 | 30 | PN 10 / 100°C | 80/10 | P-43 / foil bag | 0,051 |
| 6034010 | 1/2"-1" | G1 | G1/2 | 28 | 13.5 | 37 | PN 10 / 100°C | 50/10 | P-43 / foil bag | 0,082 |
| 6035010 | 3/4"-1/2" | G1/2 | G3/4 | 25 | 13 | 27 | PN 10 / 100°C | 80/10 | P-43 / foil bag | 0,041 |
| 6036010 | 3/4"-1" | G1 | G3/4 | 28.5 | 12 | 36 | PN 10 / 100°C | 40/10 | P-43 / foil bag | 0,080 |
| 6037010 | 1"-3/4" | G3/4 | G1 | 27 | 14 | 34 | PN 10 / 100°C | 40/5 | P-43 / foil bag | 0,075 |

21. REDUCTION FITTING



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted reducing female-male coupling connector

PL Złączka nakretno-wkrętna redukcyjna śrutowana

DE Reduktionseinschraubmuffe kugelgestraht

RU Муфта с внутренне-наружной резьбой редукционная обработана дробеструйкой

UA Гайково-болтовий перехідний ніпель дробильний

CZ Spojka vnitřní-vnější redukční otrýskaná

SK Spojka vnútorno-vonkajšia redukčná otrýskaná

RO Racord interior-exterior reducatie

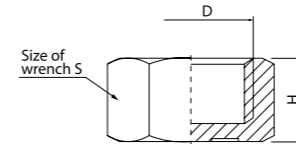
HR Spojnica, muško-ženska, redukcija, mesing

| Code | Version | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|------|------|------|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | d | L | S | S1 | | | | |
| 6032500 | 1/2"-3/8" | G3/8 | G1/2 | 17 | 12 | 21 | PN 10 / 100°C | 200/10 | P-43 / foil bag | 0,014 |
| 6033500 | 3/4"-1/2" | G1/2 | G3/4 | 18 | 12.5 | 27 | PN 10 / 100°C | 150/10 | P-43 / foil bag | 0,026 |
| 6034500 | 1"-1/2" | G1/2 | G1 | 21.5 | 15 | 34 | PN 10 / 100°C | 70/5 | P-43 / foil bag | 0,061 |
| 6035500 | 1"-3/4" | G3/4 | G1 | 21.5 | 15 | 34 | PN 10 / 100°C | 70/5 | P-43 / foil bag | 0,044 |

23. PLUG



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted female plug

Used materials: brass.

PL Zaślepka nakretna śrutowana

Użyte materiały: mosiądz.

DE Aufschraubverschlusspfropfen kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Заглушка с внутренней резьбой обработанная дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Гайкова заглушка дробильна

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Záslepka vnitřní otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Zátka brokovaná s vnútorným závitom

Použitý materiál: mosadz.

RO Capac alamit

Materiale folosite: alamă.

HR Zatvarač ženski mesing

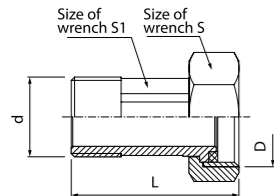
Materijali: mesing.

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|----|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | H | S | | | | |
| 6095200 | 3/8" | G3/8 | 11 | 20 | 20 | 300/10 | P-43 / foil bag | 0,015 |
| 6095220 | 1/2" | G1/2 | 12 | 24 | 24 | 200/10 | P-43 / foil bag | 0,023 |
| 6095230 | 3/4" | G3/4 | 12 | 30 | 30 | 100/5 | P-43 / foil bag | 0,037 |
| 6095240 | 1" | G1 | 13 | 37 | 37 | 70/5 | P-43 / foil bag | 0,059 |

22. CONNECTOR FOR WATER METER



GUARANTEED 25 YEARS



EN Connector for water meter

Used materials: connector end piece nut: brass; sealing: rubber NBR.

PL Złączka do wodomierza

Użyte materiały: nakrętka końcówka złączki: mosiądz; uszczelnienie: guma NBR.

DE Wasserzählerverschraubung

Verwendete Werkstoffe: Mutter, Verschraubungsendstück: Messing; Dichtung: Gummi NBR.

RU Муфта для счетчика воды

Используемые материалы: гайка, наконечник, втулки: латунь; Уплотнение: резина NBR.

UA З'єднувальна муфта для водоміру

Матеріали, що використовувалися: гайка, кінцівка з'єднувальної муфти: латунь; Ущільнення: гума NBR.

CZ Spojka k vodoměru

Použitý materiál: matice, koncovka spojky: mosaz; těsnění: guma NBR.

SK Spojka k vodomeru

Použitý materiál: matica, koncovka spojky: mosadz; tesnenie: guma NBR.

RO Racord pentru apometru

Materiale folosite: piuliță capăt racord: alamă; armatură: cauciuc NBR.

HR Spojnica za vodomjer

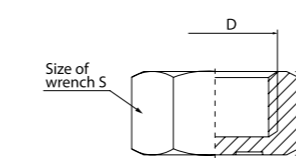
Materijali: matica, kraj spojnice: mesing; brtvljenje: guma NBR.

| Code | Size | Dimensions | | | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|------|----|----|--------------------|--------|----------------|------------|
| | | D | d | L | S | S1 | | | | |
| 6032120 | 1/2" | G3/4 | G1/2 | 45 | 29 | 19 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-1 / foil bag | 0,078 |
| 6033120 | 3/4" | G1 | G3/4 | 48 | 37 | 24 | PN 10 / 100°C | 60/10 | P-1 / foil bag | 0,131 |
| 6034120 | 1" | G1 1/4 | G1 | 53.5 | 46 | 30 | PN 10 / 100°C | 30/5 | P-1 / foil bag | 0,213 |

24. PLUG (NICKEL)



GUARANTEED 25 YEARS



EN Nickel plated female plug

Used materials: brass.

PL Zaślepka nakretna niklowana

Użyte materiały: mosiądz.

DE Aufschraubverschlusspfropfen vernickelt

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Заглушка с внутренней резьбой никелированная

Используемые материалы: латунь.

UA Гайкова заглушка нікельована

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Záslepka vnitřní niklovaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Zátka niklovaná s vnútorným závitom

Použitý materiál: mosadz.

RO Capac nichelat

Materiale folosite: alamă.

HR Zatvarač ženski, poniklani

Materijali: mesing.

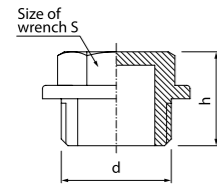
| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|----|----|--------------------|--------|-----------------|------------|
| | | D | H | S | | | | |
| 6095250 | 1/2" | G1/2 | 12 | 24 | PN 10 / 100°C | 200/10 | P-43 / foil bag | 0,023 |
| 6095260 | 3/4" | G3/4 | 12 | 30 | PN 10 / 100°C | 100/10 | P-43 / foil bag | 0,037 |
| 6095270 | 1" | G1 | 13 | 37 | PN 10 / 100°C | 70/5 | P-43 / foil bag | 0,059 |

25.

PLUG



GUARANTEED
25
YEARS



EN Shot blasted flanged plug

Used materials: brass.

PL Korek z kołnierzem śrutowany

Użyte materiały: mosiądz.

DE Stopfen mit Flansch kugelgestraht

Verwendete Werkstoffe: Messing.

RU Заглушка с воротником обработанная дробеструйкой

Используемые материалы: латунь.

UA Пробка з фланцем дробильна

Матеріали, що використовувалися: латунь.

CZ Zátka s přírubou otrýskaná

Použitý materiál: mosaz.

SK Prírubová brokovaná zátka

Použitý materiál: mosadz.

RO Dop alamit

Materiale folosite: alamă.

HR Navojni zatvarač mesing

Materijali: mesing.

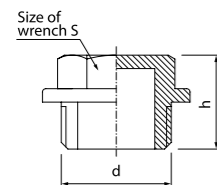
| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|----|----|--------------------|--------|------------------|------------|
| | | d | H | S | | | | |
| 6095380 | 3/8" | G3/8 | 15 | 12 | PN 10 / 100°C | 250/10 | P-43 / foil bag | 0,015 |
| 6095350 | 1/2" | G1/2 | 17 | 14 | PN 10 / 100°C | 500/50 | P-1 / wor. 22x25 | 0,029 |
| 6095360 | 3/4" | G3/4 | 19 | 17 | PN 10 / 100°C | 200/50 | P-1 / wor. 22x25 | 0,050 |
| 6095370 | 1" | G1 | 21 | 27 | PN 10 / 100°C | 100/25 | P-1 / wor. 22x25 | 0,098 |

26.

PLUG (NICKEL)



GUARANTEED
25
YEARS



EN Nickel plated flanged plug

PL Korek z kołnierzem niklowany

DE Stopfen mit Flansch vernickelt

RU Заглушка с воротником никелированная

UA Пробка з фланцем нікельована

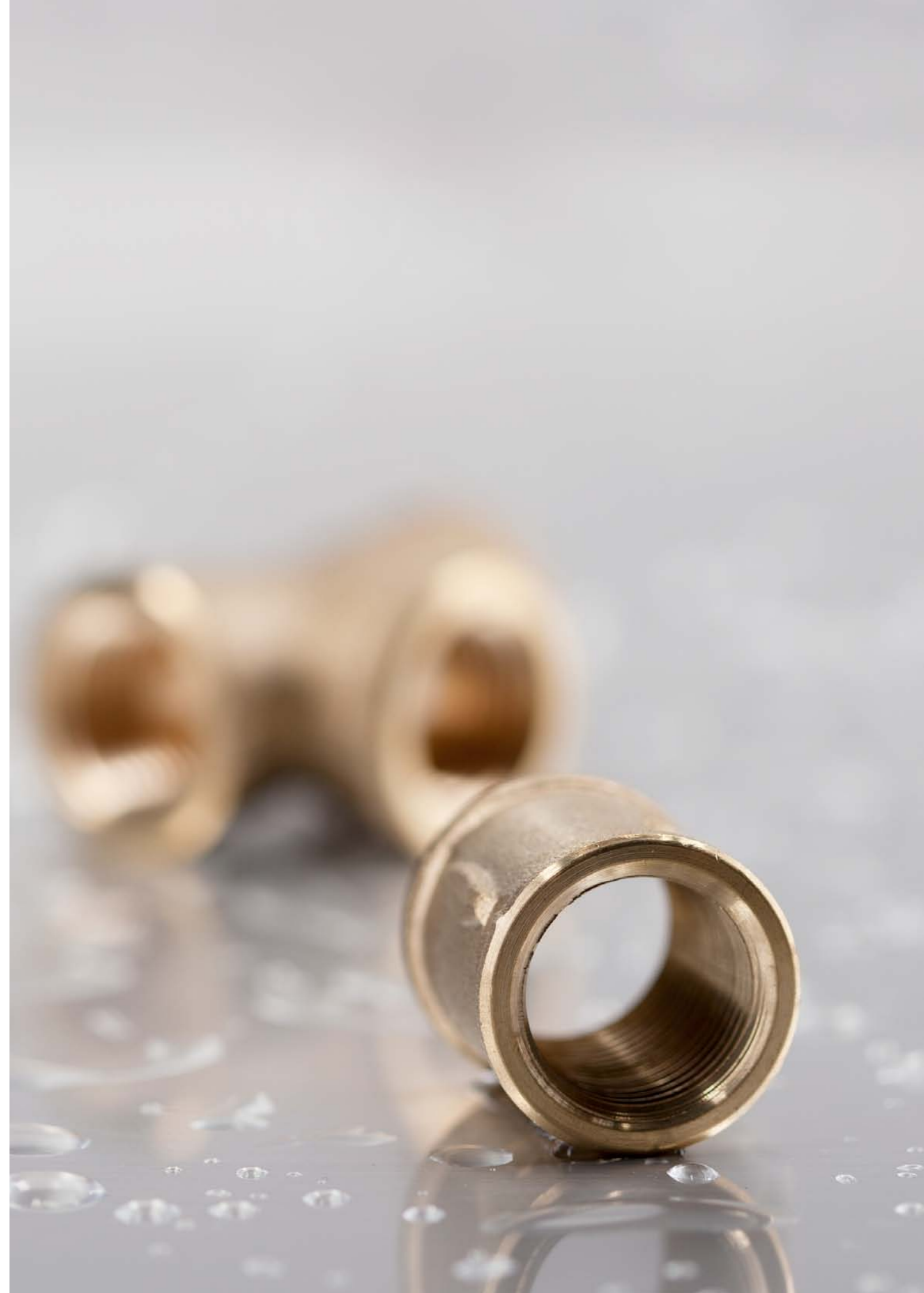
CZ Zátka s přírubou niklovaná

SK Prírubová niklovaná zátka

RO Dop nichelat

HR Navojni zatvarač, poniklani

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. / max temp. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|----|----|--------------------|--------|------------------|------------|
| | | d | H | S | | | | |
| 6095450 | 1/2" | G1/2 | 17 | 14 | PN 10 / 100°C | 500/50 | P-1 / wor. 22x25 | 0,029 |
| 6095460 | 3/4" | G3/4 | 19 | 17 | PN 10 / 100°C | 200/50 | P-1 / wor. 22x25 | 0,050 |
| 6095470 | 1" | G1 | 21 | 27 | PN 10 / 100°C | 100/25 | P-1 / wor. 22x25 | 0,098 |



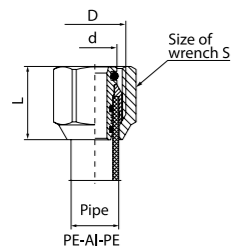
- **CONNECTING FITTINGS
FOR PE-X/Al/PE-X PIPES** •



1. STRAIGHT FITTING



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted straight fitting
Used materials: nut, end piece, bushing; brass; sealing: O-ring seals.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Przyłączka prosta śrutowana
Użyte materiały: nakrętka, końcówka, tulejka; mosiądz; uszczelnienie: uszczelniki O-ring.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Anschlussstück gerade kugelgestraht
Verwendete Werkstoffe: Mutter, Endstück, Hülse; Messing; Dichtung: Dichtungen, O-Ring.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта прямая обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: гайка, наконечник, втулка; латунь; уплотнение: прокладки, O-ring.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Прямий патрубок дробильний
Матеріали, що використовувалися: гайка, кінцівка, втулка; латунь; ущільнення: ущільнювальні прокладки, ущільнювальні кільця круглого перерізу.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Připojka jednoduchá otrýsaná
Použitý materiál: matice, koncovka, objímka; mosaz; těsnění: těsnění, O-kroužek.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. převádzková teplota: +95°C.

SK Priama prípojka
Použitý materiál: matica, koncovka, objímka; mosadz; tesnenie: tesnenie, O-kružok.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Racord drept alamit
Materiale folosite: piuliță, capăt, bucsă; alamă; armatură; garnitură, O-ring.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

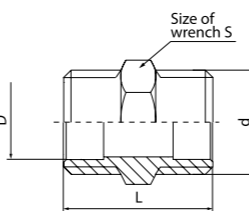
HR Spojnica ravna
Materijali: matica, krajevi, čahura; mesing; brtvljenje: O-brtva.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); maksimalna temperatura: +95°C.

| Code | Version | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|------------|----|------|----|--------|--------|----------------------|------------|
| | | D | d | L | S | | | | |
| 6007050 | 12-16 G1/2" | G1/2 | 14 | 23,5 | 24 | PN 10 | 140/20 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,050 |
| 6008050 | 16-20 G3/4" | G3/4 | 20 | 28 | 30 | PN 10 | 90/15 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,084 |

3. NIPPLE CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted nipple connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Złączka wkrętna śrutowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Nippel kugelgestraht
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта с наружной резьбой обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Болтова з'єднувальна муфта дробильна
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Spojka vnější otrýsaná
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. převádzková teplota: +95°C.

SK Vsvuka
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Niplu alamit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

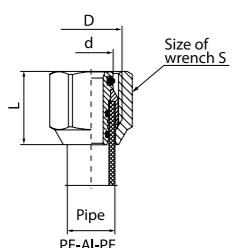
HR Nazuvica
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|----|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | d | L | S | | | | |
| 6032220 | 1/2" | 14,45 | G1/2 | 29 | 22 | PN 10 | 150 | P-43 | 0,041 |
| 6033220 | 3/4" | 20,3 | G3/4 | 36 | 27 | PN 10 | 80 | P-43 | 0,063 |
| 6034220 | 1" | 25 | G1 | 38 | 34 | PN 10 | 40 | P-43 | 0,108 |

2. STRAIGHT FITTING



GUARANTEED 25 YEARS



EN Nickel plated straight fitting
Used materials: nut, end piece, bushing; brass; sealing: O-ring seals.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Przyłączka prosta niklowana
Użyte materiały: nakrętka, końcówka, tulejka; mosiądz; uszczelnienie: uszczelniki O-ring.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Anschlussstück gerade vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Mutter, Endstück, Hülse; Messing; Dichtung: Dichtungen O-Ring.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта присоединительная прямая никелированная
Используемые материалы: гайка, наконечник, втулка; латунь; уплотнение: прокладки O-ring.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Прямий патрубок нікельований
Матеріали, що використовувалися: гайка, кінцівка, втулка; латунь; ущільнення: ущільнювальні прокладки ущільнювальні кільця круглого перерізу.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Připojka jednoduchá niklovaná
Použitý materiál: matice, koncovka, objímka; mosaz; těsnění: těsnění O-kroužek.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. převádzková teplota: +95°C.

SK Priama prípojka
Použitý materiál: matica, koncovka, objímka; mosadz; tesnenie: tesnenie O-kružok.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Racord drept nichelat
Materiale folosite: piuliță, capăt, bucsă; alamă; armatură; garnitură O-ring.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

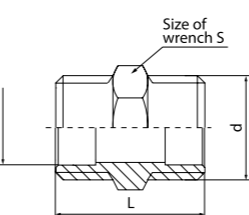
HR Spojnica ravna, poniklana
Materijali: matica, krajevi, čahura; mesing; brtvljenje: O-brtva.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Version | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-------------|------------|----|------|----|--------|--------|----------------------|------------|
| | | D | d | L | S | | | | |
| 6007060 | 12-16 G1/2" | G1/2 | 14 | 23,5 | 24 | PN 10 | 140/20 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,050 |
| 6008040 | 16-20 G3/4" | G3/4 | 20 | 28 | 30 | PN 10 | 90/15 | P-1 / foil bag 22x25 | 0,084 |

4. NIPPLE CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Nickel plated male nipple connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Złączka wkrętna niklowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Nippel vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта с наружной резьбой никелированная
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Болтова з'єднувальна муфта нікельована
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Spojka vnější niklovaná
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. převádzková teplota: +95°C.

SK Vsvuka
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Niplu nichelat
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

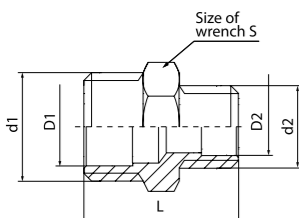
HR Nazuvica, poniklana
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|----|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | d | L | S | | | | |
| 6032240 | 1/2" | 14,45 | G1/2 | 29 | 22 | PN 10 | 150 | P-43 | 0,041 |
| 6033240 | 3/4" | 20,3 | G3/4 | 36 | 27 | PN 10 | 80 | P-43 | 0,063 |
| 6034240 | 1" | 25 | G1 | 38 | 34 | PN 10 | 40 | P-43 | 0,108 |

5. REDUCTION FITTING



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted male reduction fitting
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Złączka wkrętna redukcyjna śrutowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Reduktionsnippel kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта с наружной резьбой редукционная обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Перехідний ніпель болтовий дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Spojka vnější redukční otrýskaná
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

SK Redukčná vsuvka
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Niplu redus alamit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

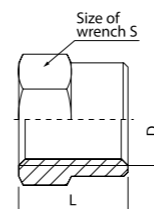
HR Redukcija, muška
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Version | Dimensions | | | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|-------|------|-------|------|----|--------|--------|---------|------------|
| | | d1 | D1 | d2 | D2 | L | S | | | | |
| 6032410 | 3/8"-1/2" | G1/2 | 14,45 | G3/8 | 11 | 27,5 | 22 | PN 10 | 150 | P-43 | 0,034 |
| 6033420 | 1/2"-3/4" | G3/4 | 20,3 | G1/2 | 14,45 | 33,5 | 27 | PN 10 | 80 | P-43 | 0,058 |
| 6034420 | 3/4"-1" | G1 | 25 | G3/4 | 20,3 | 37 | 34 | PN 10 | 50 | P-43 | 0,093 |

7. COUPLING CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted female coupling connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C.

PL Złączka nakrętna śrutowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +100°C.

DE Schlauch mit Innengewinde
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C.

RU Муфта с внутренней резьбой обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +100°C.

UA Гайкова з'єднувальна муфта дробильна
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +100°C.

CZ Hadička s vnitřním závitem
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

SK Zátka s vnútorným závitom
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100 °C.

RO Mufă cu filet interior
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +100°C.

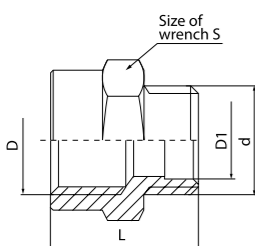
HR Nazuvica ženska
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); maksimalna radna temperatura: +100°C.

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|----|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | L | S | | | | |
| 6037110 | 1/2" | G1/2 | 25 | 26 | PN 10 | 100 | P-43 | 0,046 |
| 6038110 | 3/4" | G3/4 | 28 | 32 | PN 10 | 60 | P-43 | 0,063 |
| 6039110 | 1" | G1 | 31 | 40 | PN 10 | 40 | P-43 | 0,115 |

6. COUPLING CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted female-male reducing coupling connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Złączka nakrętno-wkrętna redukcyjna śrutowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Reduktionseinschraubmuffe kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Муфта с внутренне-наружной резьбой редукционная обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Гайково-болтовий перехідний ніпель дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Spojka vnitřní-vnější redukční otrýskaná
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

SK Redukčná priechodka
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Niplu redus cu filet interior-exterior alamit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

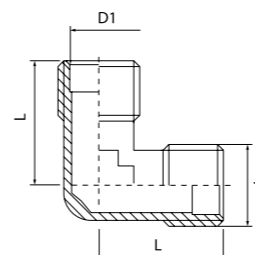
HR Redukcija žensko-muška
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Version | Dimensions | | | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|------------|------|------|----|----|-------|--------|--------|---------|------------|
| | | D | d | D1 | L | S | | | | | |
| 6037520 | 1/2"-3/4" | G1/2 | G3/4 | 20,3 | 32 | 27 | PN 10 | 100 | P-43 | 0,062 | |
| 6038520 | 3/4"-1" | G3/4 | G1 | 25 | 35 | 34 | PN 10 | 50 | P-43 | 0,107 | |

8. ELBOW CONNECTOR



GUARANTEED 25 YEARS



EN Shot blasted male elbow connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Kolanko wkrętne śrutowane
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Einschraubwinkel kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Угольник вертлный обработанный дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Фітинг болтовий дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Koleno vnější otrýskané
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

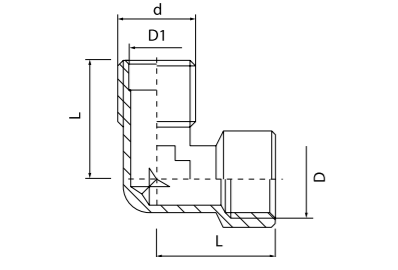
SK Koleno s vnútorným závitom
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Cot cu filet exterior alamit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

HR Koljeno muško
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bar); max. radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|-------|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | D1 | L | | | | |
| 6042320 | 1/2" | G1/2 | 14,45 | 25 | PN 10 | 80 | P-43 | 0,049 |
| 6043320 | 3/4" | G3/4 | 20,3 | 30 | PN 10 | 40 | P-43 | 0,117 |

9. ELBOW CONNECTOR



EN Shot blasted female-male elbow connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Kolanko nakrętno-wkrętne śrutowane
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Aufschraub-/Einschraubwinkel kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Котло с внутренне-наружной резьбой обработанное дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Фітинг гайково-болтовий дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Koleno vnitřní-vnější otrýskané
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +95°C.

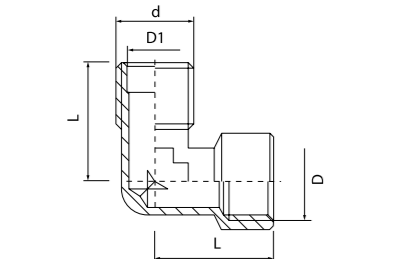
SK Koleno s vnútorným a vonkajším závitom
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Cot cu filet interior-exterior alămit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

HR Koljeno žensko-muško
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|-------|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | d | D1 | L | | | | |
| 6042420 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 14,45 | 32 | PN 10 | 50 | P-43 | 0,071 |
| 6043420 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 20,3 | 35 | PN 10 | 30 | P-43 | 0,148 |
| 6044420 | 1" | Rp1 | R1 | 25 | 40 | PN 10 | 40 | P-1 | 0,178 |

10. ELBOW CONNECTOR



EN Nickel plated female-male elbow connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Kolanko nakrętno-wkrętne niklowane
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Aufschraub-/Einschraubwinkel vernickelt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Котло с внутренне-наружной резьбой никелированное
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Фітинг гайково-болтовий нікелюваний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ Koleno vnitřní-vnější niklované
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +95°C.

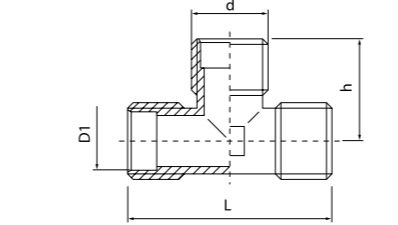
SK Koleno s vnútorným a vonkajším závitom
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Cot cu filet interior-exterior nichelat
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

HR Koljeno žensko-muško, poniklano
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|------|-------|----|--------|--------|---------|------------|
| | | D | d | D1 | L | | | | |
| 6042400 | 1/2" | Rp1/2 | R1/2 | 14,45 | 32 | PN 10 | 50 | P-43 | 0,071 |
| 6043400 | 3/4" | Rp3/4 | R3/4 | 20,3 | 35 | PN 10 | 30 | P-43 | 0,148 |

11. TEE CONNECTOR



EN Shot blasted male tee connector
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +95°C.

PL Trójnik wkrętny śrutowany
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +95°C.

DE Einschraub-T-Stück kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +95°C.

RU Тройник с наружной резьбой обработанный дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +95°C.

UA Трійник болтовий дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +95°C.

CZ T-kus vnitřní otrýskané
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +95°C.

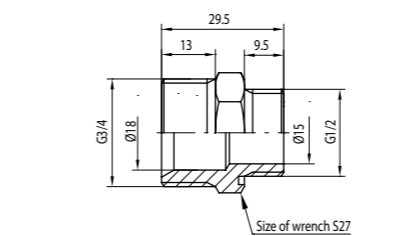
SK Závitový T-kus (vonkajší závit)
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +95°C.

RO Teu cu filet exterior alămit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +95°C.

HR T-komad muški
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); maksimalna radna temperatura: +95°C.

| Code | Size | Dimensions | | | | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|------|------------|-------|----|----|--------|--------|---------|------------|
| | | d | D1 | L | h | | | | |
| 6052320 | 1/2" | G1/2 | 14,45 | 51 | 25 | PN 10 | 50 | P-43 | 0,064 |
| 6053320 | 3/4" | G3/4 | 20,3 | 60 | 30 | PN 10 | 30 | P-43 | 0,105 |

12. REDUCTION FITTING



EN Shot blasted male reduction fitting
Used materials: brass.
Operating parameters: max. operating pressure: 1 MPa (10 bar); max. operating temperature: +100°C.

PL Złączka wkrętna redukcyjna śrutowana
Użyte materiały: mosiądz.
Parametry pracy: max. ciśnienie robocze: 1 MPa (10 bar); max. temperatura robocza: +100°C.

DE Reduktionsnippel kugelgestrahlt
Verwendete Werkstoffe: Messing.
Betriebswerte: max. Betriebsdruck: 1 MPa (10 bar); max. Betriebstemperatur: +100°C.

RU Муфта с наружной резьбой редукционная обработанная дробеструйкой
Используемые материалы: латунь.
Параметры работы: макс. рабочее давление: 1 МПа (10 бар); макс. рабочая температура: +100°C.

UA Перехідний ніпель болтовий дробильний
Матеріали, що використовувалися: латунь.
Робочі параметри: максимальний робочий тиск: 1 МПа (10 бар); максимальна робоча температура: +100°C.

CZ Spojka vnitřní redukční otrýskané
Použitý materiál: mosaz.
Provozní parametry: max. provozní tlak: 1 MPa (10 bar); max. provozní teplota: +100°C.

SK Redukčná vsuvka
Použitý materiál: mosadz.
Prevádzkové parametre: max. prevádzkový tlak: 1 MPa (10 bar); max. prevádzková teplota: +100°C.

RO Niplu redus alămit
Materiale folosite: alamă.
Parametrii de lucru: presiune maximă de lucru: 1 MPa (10 bar); temperatură maximă de lucru: +100°C.

HR Redukcija, muška
Materijali: mesing.
Radni parametri: maksimalni radni tlak: 1 MPa (10 bara); max. radna temperatura: +100°C.

| Code | Version | P nom. | Pieces | Package | Net weight |
|---------|-----------|--------|--------|---------|------------|
| 6033440 | 1/2"-3/4" | PN 10 | 80 | P-43 | 0.056 |



| PACKAGES / SYMBOLOGIES | length (mm) | width (mm) | depth (mm) |
|---|-------------|------------|------------|
| P-1 | 185 | 195 | 145 |
| P-24 | 365 | 267 | 175 |
| P-43 | 150 | 150 | 125 |
| P-1472.60/2 / P-1472.60/1 | 290 | 245 | 185 |
| P-1592.20/2 / P-1592.20/1 | 390 | 235 | 375 |
| P-1470.02/3 / P-1470.02/2 / P-1470.02/1 | 385 | 255 | 294 |
| P-1470.00/2 / P-1470.00/1 | 325 | 240 | 295 |
| P-21 / P-EK017A | 385 | 145 | 65 |
| P-25 / P-EK07A | 320 | 185 | 185 |
| P-86 / P-R1 | 300 | 280 | 100 |
| P-29 | 620 | 150 | 70 |
| P-28 | 520 | 150 | 70 |
| P-22 | 245 | 135 | 70 |
| P-30 | 820 | 150 | 70 |
| P-31 | 1020 | 150 | 70 |
| P-9 | 810 | 192 | 143 |
| P-31 | 1020 | 150 | 70 |
| P-33 | 600 | 400 | 60 |
| P-43 / wor. 20x25 | 150 | 150 | 125 |
| P-42 | 280 | 170 | 192 |
| P-4445.20/2 / P-4445.20/1 | 370 | 260 | 310 |
| P-42 / P-11b | 280 | 170 | 192 |
| P-25 / P-12P | 320 | 185 | 185 |
| P-42 / P-11d | 280 | 170 | 192 |
| P-85 / P-11f | 370 | 185 | 250 |
| P-1 / Wor.strun.120x180 | 185 | 195 | 145 |
| P-4445.51/2 / P-4445.51/1 / P-12a | 400 | 390 | 205 |
| P-4420.08/2 / P-4420.08/1 | 260 | 235 | 160 |
| P-10 / P-14 | 365 | 270 | 185 |
| P-4482.07/2 / P-4482.07/1 | 390 | 290 | 185 |
| P-87 / P-zestaw | 230 | 450 | 260 |
| P-42 / EN 56x145 | 280 | 170 | 192 |
| P-4412.69 / Blister 4412.69 | 415 | 315 | 220 |
| P-1 / P-19 | 185 | 195 | 145 |
| P-1 / P-14 / wor.25x30 | 185 | 195 | 145 |
| P-2449.98 | 287 | 169 | 502 |
| P-1477.60/1 | 220 | 125 | 72 |

| PACKAGES / SYMBOLOGIES | length (mm) | width (mm) | depth (mm) |
|------------------------|-------------|------------|------------|
| P-6086.03 | 295 | 210 | 75 |
| P-6086.06 | 360 | 295 | 75 |
| P-6086.09 | 510 | 295 | 75 |
| P-6086.11 | 610 | 295 | 75 |
| P-6086.75 | 335 | 210 | 75 |
| P-6086.78 | 360 | 335 | 75 |
| P-6086.81 | 510 | 335 | 75 |
| P-6086.84 | 620 | 335 | 75 |
| P-2449.98 | 287 | 169 | 502 |
| P-1477.60/1 | 220 | 125 | 72 |
| P-6085.00 | 285 | 250 | 85 |
| P-6085.03 | 400 | 285 | 85 |
| P-6085.07 | 550 | 285 | 85 |
| P-6085.10 | 650 | 285 | 85 |
| P-6085.60 | 330 | 250 | 85 |
| P-6085.63 | 400 | 330 | 85 |
| P-6085.66 | 550 | 330 | 85 |
| P-6085.69 | 650 | 330 | 85 |
| P-6098.02 | 188 | 103 | 42 |
| P-6098.06 | 188 | 103 | 42 |
| P-6098.08 | 460 | 120 | 80 |
| P-6098.10 | 460 | 120 | 80 |
| P-6098.14 | 130 | 103 | 42 |
| P-6098.18 | 188 | 103 | 42 |
| P-6098.20 | 227 | 170 | 65 |
| P-6098.22 | 275 | 164 | 48 |
| P-6098.24 | 80 | 70 | 50 |
| P-22 / wor.folia | 245 | 135 | 70 |
| P-38 / P-2406 | 225 | 265 | 150 |
| P-25 / wor.folia | 320 | 185 | 185 |
| P-1 / wor.22x25 | 185 | 195 | 145 |
| P-1 / P-14 | 185 | 195 | 145 |
| P-6091.60 | 400 | 620 | 140 |
| P-6091.61 | 500 | 620 | 140 |
| P-6091.62 | 640 | 620 | 140 |
| P-6091.63 | 780 | 620 | 140 |
| P-6091.64 | 860 | 620 | 140 |
| P-6091.65 | 1030 | 620 | 140 |

Moreover Valvex has numerous product certificates and technical approvals issued by Polish and foreign certification bodies.

National Institute of Hygiene - PZH, Building Research Institute - ITB, Oil and Gas Institute - INIG, Laboratories CARSO-ACS - France, TSU - Slovakia, DBI-DVGW lab - Germany, URBAN INCERC - Romania are institutions where our products were tested. We have approvals for sale in the European Union, Belarus, Russia and Ukraine.

Ponadto Valvex posiada liczne certyfikaty wyrobów i aprobaty techniczne wydane przez polskie i zagraniczne jednostki certyfikujące.

Państwowy Zakład Higieny - PZH, Instytut Techniki Budowlanej - ITB, Instytutu Nafty i Gazu - INIG, Laboratoria CARSO-ACS - Francja, TSU - Słowacja, laboratorium DBI-DVGW - Niemcy, URBAN INCERC - Rumunia to instytucje, w których badano nasze produkty. Posiadamy dokumenty dopuszczające do sprzedaży w Uni Europejskiej, Białorusi, Rosji i Ukrainie.

Power of Quality

